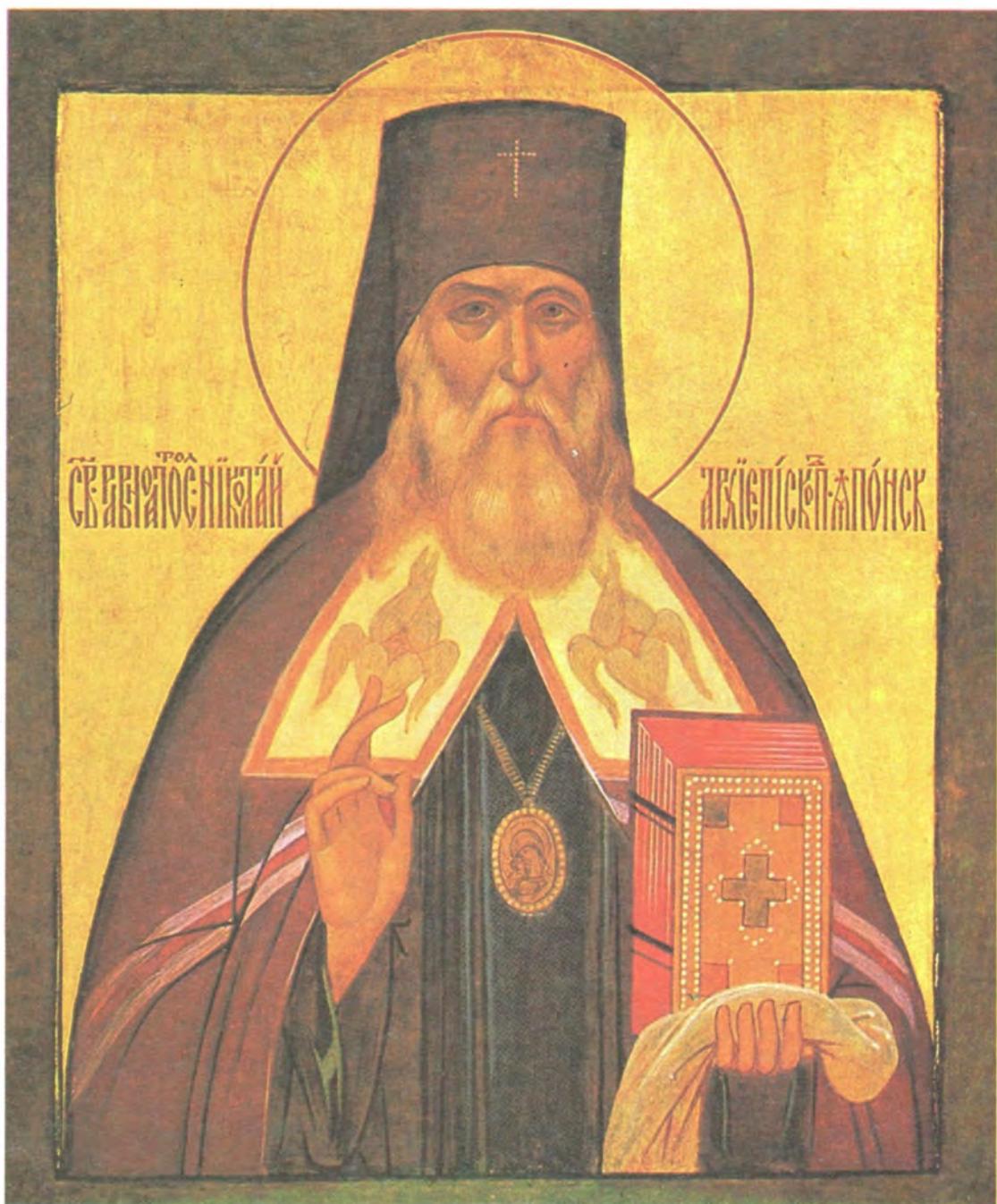


2  
1987



ЖУРНАЛ  
МОСКОВСКОЙ  
ПАТРИАРХИИ



## СВЯТОЙ РАВНОАПОСТОЛЬНЫЙ НИКОЛАЙ, АРХИЕПИСКОП ЯПОНСКИЙ

Икона работы монахини Иулиании (М. Н. Соколовой)

Святитель Николай (в миру Иван Димитриевич Касаткин) родился 1 августа 1836 года в с. Береза Бельского уезда Смоленской губернии, в семье диакона. По окончании Санкт-Петербургской Духовной Академии в 1860 году принял постриг и был направлен в г. Хакодате в Японию на должность настоятеля русской консулской церкви. В 1870 году была образована Русская Духовная Миссия в Японии и архимандрит Николай был назначен ее начальником. Благодаря трудам архимандрита Николая при Миссии в Токио действовали катехизаторское, женское, причетническое училища и Семинария. 30 марта 1880 года состоялась хиротония архимандрита Николая во епископа. По окончании русско-японской войны 1904—1905 гг. он был возведен в сан архиепископа Японского. 3 февраля 1912 года, на 76-м году жизни, приснопамятный святитель Японии мирно отошел ко Господу. За понесенные великие труды по утверждению Православия в Японии святитель Николай назван равноапостольным. Определением Священного Синода Русской Православной Церкви от 10 апреля 1970 года святитель Николай причислен к лику святых.

Церковь празднует его память 3/16 февраля.

1987 • 2

# ЖУРНАЛ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

ИЗДАНИЕ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

Журнал выходит ежемесячно на русском и английском языках  
 Адрес редакции: 119435 Москва, Погодинская ул., 20

Главный редактор -  
 председатель  
 Издательского отдела  
 Московского Патриархата  
**МИТРОПОЛИТ**  
**ВОЛОКОЛАМСКИЙ**  
**И ЮРЬЕВСКИЙ**  
**ПИТИРИМ**

Ответственный секретарь -  
 профессор  
**К. М. КОМАРОВ**

## СОДЕРЖАНИЕ

Поздравительные телеграммы Патриарха Пимена . . . . .	2
Слово Патриарха Пимена на приеме г-на Яакко Нумминена . . . . .	3
Заседание юбилейной Комиссии Священного Синода . . . . .	4
Патриаршие награды . . . . .	4
<b>ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ</b>	
Служения Святейшего Патриарха Пимена . . . . .	5
Слово Патриарха Пимена перед Новогодним молебном . . . . .	6
<i>B. Выиков.</i> Празднование тезоименитства Патриарха Пимена в Софии . . . . .	7
«Мы помогли друг другу увидеть самих себя...» . . . . .	8
<i>E. Алексеева.</i> Наследники Рублева . . . . .	12
Из жизни Духовных школ . . . . .	
Празднование 40-летия возрождения Ленинградских Духовных школ . . . . .	14
Речь митрополита Ленинградского Алексия на 40-летии ЛДАиС . . . . .	17
<i>Игумен Тихон.</i> Гости из Болгарии . . . . .	
<i>Протоиерей Лаврентий Рожманюк.</i> Игумения Антония — настоятельница Флоровского Вознесенского монастыря . . . . .	18
Из жизни епархий . . . . .	19
Вечная память почившим . . . . .	28
<b>ПРОПОВЕДЬ</b>	
<i>Святитель Кирилл Иерусалимский.</i> Из Огласительных слов. <i>(Продолжение)</i> . . . . .	31
<i>Святитель Дмитрий Ростовский.</i> Поучение в Неделю 1-ю Великого поста . . . . .	34
<i>Святитель Тихон Задонский.</i> Толкование Евангелия от Луки. <i>(Окончание)</i> . . . . .	35
<i>Протоиерей Тихон Пелих.</i> «Покаяния отверзи ми двери» . . . . .	39
Святые отцы о посте телесном и душевном . . . . .	40
<b>В ЗАЩИТУ МИРА</b>	
<i>A. Парменов.</i> На встрече Глав и представителей Церквей и религиозных объединений в СССР, посвященной Международному году мира . . . . .	41
<i>G. Турусин.</i> Пресс-конференция религиозных деятелей Советского Союза, посвященная Международному году мира . . . . .	45
Слово Патриарха Пимена на приеме делегации ХСА . . . . .	47
III Всесоюзная конференция общества «Родина» . . . . .	48
Выступление митрополита Ленинградского и Новгородского Алексия . . . . .	48
<b>ИЗ ЖИЗНИ ПРАВОСЛАВИЯ</b>	
<i>G. Скобей.</i> Третье Предсоборное Всеправославное Совещание . . . . .	50
<i>B. Белов.</i> Восемь веков Студеницы . . . . .	52
Новый епископ Болгарской Церкви . . . . .	54
<b>ЭКУМЕНИЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ</b>	
<i>Священник Иоанн Свиридов.</i> К 25-летию вступления Русской Православной Церкви в ВСЦ . . . . .	55
<i>Профессор протоиерей Владимир Сорокин.</i> Слава Божия и путь творения . . . . .	60
<i>B. Никитин.</i> Памяти д-ра Виссер'т Хоофта. <i>(Окончание)</i> . . . . .	64
<b>БОГОСЛОВСКИЙ ОТДЕЛ</b>	
<i>Профессор протоиерей Владимир Сорокин.</i> Славянский текст книг Нового Завета. <i>(Окончание)</i> . . . . .	66
<i>B. Козлова.</i> Нравственный идеал в исторических трудах В. О. Ключевского . . . . .	70
<b>ИЗ БОГОСЛУЖЕБНОЙ ПРАКТИКИ</b>	
<i>Протоиерей Анатолий Правдолюбов.</i> Чинопоследование исповеди. <i>(Продолжение)</i> Припевы на 9-й песни канона на Сретение Господне . . . . .	75
	77
<b>БИБЛИОГРАФИЯ</b>	
<i>A. Самойлов.</i> Минея-Июнь. М., 1986 . . . . .	79

## Поздравительные телеграммы Патриарха ПИМЕНА

Москва, Кремль

Генеральному секретарю ЦК КПСС  
МИХАИЛУ СЕРГЕЕВИЧУ ГОРБАЧЕВУ

Глубокоуважаемый Михаил Сергеевич, примите сердечное поздравление с наступающим Новым годом, который да будет временем всестороннего обновления и дальнейшего развития жизни нашей великой Родины, временем продвижения человечества к безъядерному миру, видение которого Вашими усилиями возникло в Рейкьявике и достижению которого посвящаются глубокообоснованные и смелые предложения нашего Государства, неизменно встречающие понимание и поддержку со стороны здравомыслящих людей во всем мире. Заверяю Вас, что епископат, клир и паства Русской Православной Церкви, в единении со всем нашим народом, умножат свои труды на благо Отечества, еще более углубят свое миротворческое служение. Горячо желаю Вам, дорогой Михаил Сергеевич, крепости духовных и телесных сил и дальнейшего благословенного успеха в Вашей высокой и самоотверженной деятельности.

С глубоким уважением

ПИМЕН,  
Патриарх Московский и всея Руси

Москва,  
30 декабря 1986 года

Москва, Кремль

Председателю Совета Министров СССР  
НИКОЛАЮ ИВАНОВИЧУ РЫЖКОВУ

Глубокоуважаемый Николай Иванович, сердечно поздравляю Вас с наступающим Новым годом и горячо желаю Вам и возглавляемому Вами Правительству нашей великой Родины дальнейших благословенных успехов в трудах в настоящий особо ответственный период жизни советского народа, решительно добивающегося всестороннего прогресса в развитии нашего общества и скорейшего продвижения человечества к безъядерному миру. Да станет грядущий год, в который наш народ и все наши друзья будут торжественно праздновать 70-летие Великой Октябрьской социалистической революции, Годом мира для всех народов, временем дальнейшего духовного и материального роста нашего Отечества. Мы, верующие граждане, будем делать для этого все возможное. От всей души желаю Вам, дорогой Николай Иванович, доброго здоровья и благополучия. С глубоким уважением

ПИМЕН,  
Патриарх Московский и всея Руси

Москва,  
30 декабря 1986 года

Слово Святейшего Патриарха Московского и всея Руси  
ПИМЕНА  
на приеме постоянного помощника министра просвещения  
Финляндии г-на Яакко Нумминена

Москва, 11 ноября 1986 года

Глубокоуважаемый господин Яакко Нумминен!

Мне доставляет радость сердечно приветствовать Вас, нашего дорого-го и желанного гостя. Мои неоднократные посещения вашей прекрасной страны, общение с вашим гостеприимным народом оставили самые свет-лые впечатления, которые продолжают согревать мою душу.

Мне весьма приятно свидетельствовать перед Вами традиционные дру-жеские чувства, какие народ нашей страны испытывает к народу Фин-ляндии, наше глубокое удовлетворение подлинно добрососедскими отно-шениями, сложившимися между нами.

Мы знаем, что ваш народ искренне жаждет мира и стремится к нему, так же как и народ нашего Государства. И мы, церковные люди, привет-ствуем тот факт, что внешняя политика двух наших стран исполнена подлинного миролюбия, отвечающего, как мы понимаем, смыслу истори-ческого процесса и чаяниям человечества.

Во всем мире имя вашей столицы — Хельсинки по справедливости вос-принимается как символ мира и разрядки. Люди доброй воли, христиане и нехристиане, исполнены особой надежды на благотворное развитие хельсинкского процесса.

С чувством особого удовлетворения я отмечаю многообразные формы братского сотрудничества, какие сложились ныне между Финляндской Православной Церковью и Русской Православной Церковью, между Евангелическо-Лютеранской Церковью Финляндии и Русской Право-славной Церковью, другими Церквами нашей страны. Эти отношения опи-раются на наши общие чувства христианской любви и взаимопонимания, на общность задач нашего свидетельства и служения. А это, в свою оче-редь, мы рассматриваем как добный вклад христиан наших стран в ук-репление дружбы народов СССР и Финляндии.

Глубокоуважаемый господин Яакко Нумминен, мы с благодарностью воспринимаем неизменное благожелательное внимание к Русской Пра-вославной Церкви, к нуждам наших Покровского и Никольского приходов в Хельсинки со стороны государственных кругов вашей страны и Ваше деятельное в этом участие.

Полагаясь на помощь и милосердие Вседержителя, мы вместе с наши-ми братьями и сестрами — христианами Финляндии будем и далее со-вместно исполнять наш религиозный долг во славу Божию, трудиться по умножению дружбы и сотрудничества между нашими народами, для до-стижения прочного мира в Европе и во всем мире. Всеблагой Господь да благословит эти наши усилия.

Дорогой брат, во внимание к Вашим личным заслугам по укреплению братских отношений между Церквами двух наших стран считаю спра-ведливым удостоить Вас награждения церковным орденом святого рав-ноапостольного и великого князя Владимира.

Да благословит Господь Вас и Вашу семью и да укрепит Ваши духов-ные и телесные силы.

## Заседание юбилейной Комиссии Священного Синода

23 декабря 1986 года в Троице-Сергиевой Лавре под председательством Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена состоялось заседание Комиссии Священного Синода Русской Православной Церкви по подготовке и проведению празднования 1000-летия Крещения Руси.

Заседание открыл вступительным словом Святейший Патриарх Пимен, Председатель Комиссии. С докладами о проделанной подготовительной работе к празднованию 1000-летия Крещения Руси выступил первый заместитель Председателя Комиссии митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины. С докладом, включающим предложения Рабочего президиума Комиссии по содержанию предстоящего подготовительного к юбилею процесса, выступил первый заместитель Председателя Комиссии митрополит Одесский и Херсонский Сергий, управляющий делами Московской Патриархии. Отчеты о деятельности рабочих групп Комиссии в обозреваемый период представили их руководители. По обсуждавшимся вопросам была проведена общая дискуссия. Участники заседания приняли Постановление. С заключительным словом выступил Святейший Патриарх Пимен.

Материалы заседания Комиссии будут опубликованы в следующем номере журнала.

## Патриаршие награды

В связи с 200-летием кафедрального собора в честь Ахтырской иконы Божией Матери в г. Орле Святейший Патриарх Московский и всея Руси ПИМЕН Указом от 26 ноября 1986 года удостоил награждения:

архиепископа Орловского и Брянского **Глеба** — орденом Преподобного Сергия Радонежского I степени;

**орловский кафедральный собор в честь Ахтырской иконы Божией Матери** — Патриаршей грамотой.

Указами Святейшего Патриарха Московского и всея Руси ПИМЕНА от 16 декабря 1986 года награждены:

архиепископ Симферопольский и Крымский **Леонтий**, в связи с 25-летием епископской хиротонии, — орденом Преподобного Сергия Радонежского I степени;

архиепископ Свердловский и Курганский **Мелхиседек**, в связи с 60-летием со дня рождения, — орденом святого равноапостольного князя Владимира II степени;

епископ Казанский и Мариийский **Пантелеимон**, в связи с 75-летием со дня рождения, — орденом Преподобного Сергия Радонежского II степени.

Указом Святейшего Патриарха Московского и всея Руси ПИМЕНА от 25 января 1987 года епископ Пермский и Соликамский **Афанасий**, в связи с 60-летием со дня рождения, удостоен ордена Преподобного Сергия Радонежского II степени.

## Служения Святейшего Патриарха ПИМЕНА

### НОЯБРЬ

4 ноября (22 октября), празднование в честь Казанской иконы Божией Матери. Святейший Патриарх Пимен молился и причащался Святых Христовых Таин за Божественной литургией в Богоявленском патриаршем соборе, а затем перед чтимым Казанским образом Божией Матери совершил молебен в сослужении архиепископов Волоколамского Питирима, Зарайского Иова и епископа Звенигородского Николая. Накануне Его Святейшество совершил в соборе всенощное бдение в сослужении тех же Преосвященных архиереев. За всенощным бдением Святейший Патриарх Пимен помазывал молящихся освященным елеем.

6 ноября (24 октября), празднование в честь иконы Божией Матери «Всех скорбящих Радость». Накануне Святейший Патриарх Пимен в сослужении архиепископа Киприана совершил всенощное бдение в Преображенском (Скорбященском) храме на Большой Ордынке в Москве.

### ДЕКАБРЬ

4 декабря (21 ноября) 1986 года, в праздник Введения во храм Пресвятой Богородицы, Святейший Патриарх Пимен в сослужении архиепископа Зарайского Иова совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Богоявленском патриаршем соборе.

19(6) декабря, в день памяти Святителя и Чудотворца Николая, Святейший Патриарх Пимен в сослужении митрополитов Одесского и Херсонского Сергия, Львовского и Тернопольского Никодима, архиепископов Зарайского Иова, Воронежского и Липецкого Мефодия и епископа Подольского Владимира совершил в патриаршем соборе Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение. За литургией Его Святейшество рукоположил воспитанника 4 класса Московской Духовной Семинарии диакона Георгия Изая во пресвитера.



Святейший Патриарх Пимен во время молебна  
в Богоявленском патриаршем соборе  
в день праздника  
в честь Казанской иконы Божией Матери,  
4 ноября 1986 года

За всенощными бдениями Святейший Патриарх Пимен помазывал молящихся освященным елеем.

31 (18) декабря вечером, в канун новолетия, в Богоявленском патриаршем соборе по окончании вечернего богослужения архиепископ Зарайский Иов в сослужении соборного причта совершил молебен с чтением акафиста святителю Московскому Алексию. По окончании молебна к многочисленным молящимся с новогодним приветствием обратился Святейший Патриарх Пимен, после чего архиепископом Зарайским Иовом и архиепископом Воронежским и Липецким Мефодием было совершено молебное пение на Новый год. Во время Новогоднего молебна Святейший Патриарх Пимен молился в алтаре собора.

# Слово Святейшего Патриарха Московского и всея Руси ПИМЕНА

в Богоявленском патриаршем соборе перед Новогодним молебном  
31 декабря 1986 года

Дорогие братья и сестры!

Мы собрались здесь с вами, чтобы усердной молитвой ко Господу Вседержителю, Его Пречистой Матери и лику святых угодников Божиих встретить смену одного года другим.

Время дано нам в меру, до известного, положенного Богом предела, и каждый новый год жизни приближает нас к этому пределу; каждый прожитый год кажется столь малым, столь быстро прошедшим, а наступающий пройдет еще скорее, еще незаметнее.

Время неудержимо для всего в мире, ибо проходит образ мира сего (1 Кор. 7, 31). Таким ли мы знали его всего несколько десятков лет назад? Как все изменилось за этот короткий период нашей жизни.

Проходит образ мира сего, а с ним изменяемся и мы. Чувства, привязанности, образ мыслей — все уступает разрушающему действию времени. Но среди этих превратностей временной жизни неизменным остается обетование Жизни Вечной, обещанной нам нашим Спасителем и Господом (1 Ин. 2, 25).

На рубеже Нового года пусть совесть каждого даст ответ: насколько готов он для такой жизни? Хватит ли нам времени, чтобы подумать о своем нравственном исправлении, успеем ли мы благоустроить свою земную жизнь по учению и примеру Христа?

Кто познал закон Христов, прилепился к нему всем сердцем, для кого это единственный светильник, освещающий правый образ жизни, кто свою веру, свои мысли, стремления сосредоточил во Христе, тот уже здесь может сказать с апостолом Павлом: *Живет во мне Христос... живу верою в Сына Божия, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня* (Гал. 2, 20).

Заповедуя нам жить для Неба, Святая Церковь благословляет труд, с которым связано наше земное существование, наши семейные и общественные обязанности, требующие от нас деятельного усердия и заботы.

Призываая всех нас к спасению, она проникает, объемлет и освящает этот труд и эти обязанности.

Начиная всякое богоугодное дело молитвой, отдадим свои силы, опыт и знания на благо нашего Отечества, для содействия всестороннему прогрессу жизни нашего общества. *Все, что вы делаете, словом или делом, все делайте во имя Господа Иисуса Христа* (Кол. 3, 17).

Имеется сегодня у нас еще одна особо важная и нелегкая забота. Это наша с вами, дорогие братья и сестры, борьба, борьба всего здравомыслящего человечества за мир и сохранение жизни на Земле.

Как вы знаете, недавно в Троице-Сергиевой Лавре по нашему приглашению состоялась встреча Глав и представителей Церквей и религиозных объединений в СССР. В принятом участниками встречи Обращении к религиозным деятелям мира отмечается, что для общественных, политических и религиозных сил истекший год был годом особо напряженных усилий по созиданию прочного и справедливого международного мира. Вместе с тем, подчеркивается в Обращении, на нашей Земле все еще продолжаются опасные для мира процессы, вызывающие глубокую и обоснованную тревогу.

Встреча руководителей двух великих держав в Рейкьявике приоткрыла видение мира без ядерного оружия, возродила надежду на достижение подлинного всеобщего мира. И хотя сегодня, по причине неготовности администрации США к смелым положительным решениям, человечество не обрело желаемого, наш народ, все люди доброй воли с оправданным оптимизмом встречают грядущий год. Ибо неуклонно стремление нашей страны к миру, ибо продолжают сохранять силу ее всеобъемлющие предложения по ядерному разоружению и несокрушима готовность вместе с другими народами и государствами создать безъядерный мир, в равной для всех и надежной безопасности. Ибо все народы Земли жаждут мира в свободе и справедливости.

Наша Святая Церковь благословляет усилия миротворцев. И мы, церковные люди, своей усердной молитвой и ревностным трудом послужим наступлению этого вожделенного времени!

В сей предновогодний вечер, дорогие братья и сестры, сердечно приветствуя всех вас и ваших близких и молитвенно желаю в наступающем Новом лете благости Господней, мира, благоденствия, крепости духовных и телесных сил.

*Бог же силен обогатить вас всякою благодатью, чтобы вы, всегда и во всем имея всякое довольство, были богаты на всякое добре дело (2 Кор. 9, 8).*

Возлюбленные о Господе! Радуйтесь, усовершайтесь, утешайтесь, будьте единомысленны, мирны — и Бог любви и мира будет с вами (2 Кор. 13, 11). Аминь.

## Празднование тезоименитства Святейшего Патриарха ПИМЕНА в храме-подворье Русской Православной Церкви в Софии

9 сентября (27 августа) 1986 года, в день памяти преподобного Пимена Великого, Небесного покровителя Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена, в Никольском храме-подворье Русской Православной Церкви в Софии состоялись торжества по случаю дня тезоименитства Его Святейшества. По приглашению настоятеля храма-подворья протоиерея Николая Дзичковского и по благословению Святейшего Патриарха Болгарского Максима Божественную литургию в день праздника, а накануне всенощное бдение совершил епископ Крупнишский Геласий, главный секретарь Священного Синода Болгарской Православной Церкви. Русские и болгары православного исповедания во множестве собрались в этот день в храме. Особую торжественность придавало богослужению молитвенное пение церковного хора под управлением Мирослава Попсавова.

Епископ Геласий обратился к верующим со

словом, в котором от имени Святейшего Патриарха Максима пожелал Святейшему Патриарху Пимену благородственного и мирного жития, здравия же и спасения и во всем благого просвещения на многая лета.

После богослужения состоялась праздничная трапеза. Среди гостей были епископ Геласий, представители Православных и инославных Церквей в Софии, клирики Болгарской Церкви, а также советник Комитета по вопросам Болгарской Православной Церкви и религиозных культов министерства иностранных дел НРБ Христо Маринчев. Речи в честь высокого именинника — Святейшего Патриарха Пимена произнесли епископ Геласий, протоиерей Николай Дзичковский, Христо Маринчев и другие.

Васил ВЫЛКОВ,  
член-секретарь Верховного церковного совета  
при Священном Синоде  
Болгарской Православной Церкви

## «Мы помогли друг другу увидеть самих себя...»

*Крещение Руси — эпохальное событие, значение которого выходит за рамки национальных и конфессиональных границ. Особенно заметно это сегодня, в дни, предшествующие празднованию 1000-летия принятия христианства нашим народом. Свидетельством растущего среди мирового христианского сообщества интереса к Русской Православной Церкви стала проходившая в Киеве летом 1986 года церковно-историческая конференция, посвященная приближающемуся юбилею. В ней приняли участие свыше 50 историков, богословов и церковных деятелей из 17 стран мира. Двое из них — Брюс Ригдон и Пол Вальер, приехавшие из Соединенных Штатов Америки, ранее неоднократно бывавшие в СССР, по просьбе редакции встретились с нашим корреспондентом. Запись состоявшейся беседы мы предлагаем читателям.*

**Корреспондент ЖМП:** Вы представляете на нашей конференции Протестантские Церкви Запада, а также западное богословие. Что в настоящее время возбуждает интерес к Русской Православной Церкви на Западе?

**Пол Вальер:** Прежде всего стремление к миру, которое существует у западных христиан. Именно это возбуждает в церковных кругах и у некоторых ученых интерес к Русской Церкви. Вторая причина, по моему мнению, духовная жажда, стремление понять духовную традицию Православия, приобщиться к ее богатству. Особенно велик интерес к духовному Преданию Восточного христианства у тех, кто специально изучает христианскую духовность. Так что интерес к Русской Церкви связан с миротворчеством и с изучением православной духовности. Но эти два пути могут пересекаться и даже совпадать.

**Брюс Ригдон:** Думаю, Вы правы, но мне хотелось бы развить эту мысль. Национальный Совет Церквей Христа в США предполагает будущей весной выпустить ряд книг, брошюр, фильмов и других материалов к тысячелетию Крещения Руси. При этом авторы совершенно справедливо исходят из того, что у нас даже в Церквях массы людей не знают ничего о существовании Церкви или Церквей в Советском Союзе. Поэтому для многих будет новостью, просто открытием, что у вас в стране есть значительное количество христиан, более того, что одна из Церквей имеет тысячелетнюю историю. Последние годы многие из нас высказывают мысль о необходимости христианам обеих стран — и Соединенных Штатов, и Советского Союза — подумать о том общем, что их объединяет, — о вере во Христа, потому что общая вера создает основу для обсуждения международных проблем, и прежде всего проблем взаимоотношений между нашими странами.

**Пол Вальер:** Я бы назвал еще одну причину интереса к Русской Церкви. Это русская литература. Многие студенты изучают русскую литературу как часть университетского курса, но при этом ничего не знают о Православии. И когда они читают русских писателей, то сталкиваются с темой Церкви и, естественно, хотят больше узнать о ней. Наверное, это третий путь возникновения интереса к Русской Церкви на Западе.

**Корреспондент:** Вы имеете в виду древнюю русскую литературу или литературу нового времени?



**Д-р Пол Вальер (Епископальная Церковь),  
профессор Батлеровского университета  
в Индианополисе, штат Индиана**

**Пол Вальер:** Именно классическую русскую литературу: произведения Гоголя, Толстого, Достоевского. Древнерусской литературой у нас занимаются только специалисты.

**Брюс Ригдон:** Мне хотелось бы отметить одно качество, присущее вашей Церкви, это — жизнеспособность. Это то, что также привлекает наше внимание к ее истории. И мы видим сегодня, что ваша Церковь не просто живет, но она растет и является все признаки глубокой веры. Это одна из причин того, что многие люди на Западе, встречаясь с представителями Русской Церкви в ходе экуменического общения, проявляют особый интерес к самому типу духовности, характерному для вашей Церкви, для ее представителей.

**Корреспондент:** Можно ли сказать, что в преддверии тысячелетия Крещения Руси интерес на Западе к Русской Церкви возрастает?

**Пол Вальер:** Да, несомненно. Не знаю, как в других странах, но в Соединенных Штатах этот интерес заметно возрастает.

**Брюс Ригдон:** Впервые для Церкви в США готовятся публикации о Русской Церкви, намечается проведение нескольких больших конференций, например в Вашингтоне. Но что гораздо важнее — предусмотрены мероприятия и в небольших провинциальных городах. Мне кажется, что все это произведет такое впечатление на американцев — по крайней мере на наши христианские общины, — о котором нельзя было даже подумать десять лет назад. За последние три года здесь, в Советском Союзе, по приглашению Русской Церкви побывало более пятисот американцев. Они проводили здесь по две с половиной недели, ездили по стране, общались с христианами. Их впечатления окажут на американцев значительное влияние. Я уверен, что будут подготовлены телевизионные программы и состоятся особые торжества. Большинство религиозных издательств, которые я знаю, планируют выпустить книги, так или иначе касающиеся тысячелетия Крещения Руси. И, конечно, те из нас, кто интересуется отечественной историей, уже некоторым образом вовлечены в подготовку к празднованию тысячелетия. Сан-Франциско, Аляска — это места, где мы, американцы, впервые встретились с Русской Церковью, где были первые русские храмы, русские миссионеры. Это тоже будет отмечаться у нас.

**Корреспондент:** Известно ли вам, где и кем в Соединенных Штатах ведутся сейчас наиболее широкие и компетентные исследования по истории Русской Церкви?

**Пол Вальер:** Академические исследования церковной истории пока еще в Северной Америке не на высоте, пока нет института, который бы занимался всемело только этими вопросами. Церковная история — поле деятельности отдельных ученых. Если говорить о человеке, наиболее компетентном в вопросах истории Русской Церкви нового времени, то это, конечно, Грегори Фриз. Он написал две книги по истории духовного сословия в России XVIII—XIX веков. Это очень серьезные работы. Можно, наверное, даже сказать, что Фриз сейчас в Соединенных Штатах самый лучший специалист по истории России эпохи империи. Он ученый молодого поколения — ему не более сорока, — но им уже многое сделано в своей области, хотя он не богослов и глубоко богословских вопросов не касается. Он историк Церкви как института. Если вы обратитесь в издательство Свято-Владимирской Духовной Семинарии в Нью-Йорке, что нетрудно сделать, и попросите перечень их изданий, то найдете лучшие книги, касающиеся истории Русской Церкви, которые появились в Соединенных Штатах за последние пятнадцать лет.

**Брюс Ригдон:** Да, те, кто писали на эту тему, так или иначе были связаны с этим издательством. Из старшего поколения, я думаю, это отец Георгий Флоровский. Хотя он специально не занимался русской церковной историей, но написал такую работу, как «Пути русского богословия». Он имел огромное влияние в православном мире и многим помог лучше понять историю вашей Церкви. Несколько иначе, в богословском аспекте, часто касался вопросов истории Церкви в Византии и России отец Александр Шмеман. Сейчас эту работу продолжают и другие.

**Пол Вальер:** В настоящее время в Северной Америке Свято-Владимирская Семинария — это центральное место, где исследуется Православие.

**Брюс Ригдон:** Да, несомненно. Вообще Свято-Владимирская Семинария, хотя и не занимается специально изучением истории, среди богословских учебных заведений в Америке имеет наиболее обширные курсы по истории Русской Церкви.

**Корреспондент:** Как вы считаете, интерес к Русской Православной Церкви — это интерес к Православию вообще или только к «русскому» Православию?

**Пол Вальер:** Я думаю, здесь трудно провести границу. Я не прав?

**Брюс Ригдон:** Нет, думаю, Вы правы. Интерес к одному вызывает и интерес к другому. К примеру, многие из побывавших в Советском Союзе американцев стали интересоваться и вашей страной, и историей Русской Церкви. Многие из них говорили, что, когда они ехали сюда, их интересовала только политические вопросы, но после встреч с христианами их заинтересовало и богослужение, и богословие, и духовная жизнь вашей Церкви, и, как результат, Православие вообще. Кроме того я могу сказать, что для таких людей, как я, которые имеют общий интерес к Православию, та среда, современный мир, в котором мы живем, пробуждает более глубокий интерес к жизни и истории вашей Церкви. Так что, действительно, трудно разделить эти две области.



Пастор д-р Брюс Ригдон (Пресвитерианская Церковь), профессор Маккорникской богословской семинарии в Чикаго

**Корреспондент:** Насколько широко известно на Западе русское богословие?

**Пол Вальер:** Должен сказать, что пока оно известно не очень хорошо.

**Брюс Ригдон:** Это зависит от того, что Вы понимаете под «русским богословием». Если это, например, Достоевский, то через литературу скорее, чем иными путями, оно становится известным довольно широко. Но если Вы имеете в виду Булгакова, Флоренского и других представителей так называемого «русского религиозного возрождения» конца XIX—начала XX веков, то среди них самый известный, конечно, Бердяев, хотя многие даже не знают, что он русский. Он известен не как русский богослов, но, скорее, просто как философ-экзистенциалист.

**Пол Вальер:** Но, Брюс, Вам не кажется, что сейчас меньше занимаются Бердяевым, чем двадцать лет назад? Когда мы оканчивали университет, Бердяева читали много. Думаю, сейчас ему уделяется гораздо меньше внимания.

**Брюс Ригдон:** Да, верно.

**Пол Вальер:** Есть еще одна проблема — плохие переводы. Большинство русских богословских произведений нового времени не переведены на английский язык, а то, что переведено, переведено или плохо, или перевод устарел. Например, Хомяков есть на английском языке, но за качество перевода поручиться нельзя, он ужасный. То же самое и с переводами Владимира Соловьева. Они были сделаны людьми без необходимого философского образования и без понимания того, что они делают. Так что трудов Хомякова, Киреевского, Владимира Соловьева, Булгакова, Флоренского — всех этих больших русских богословов на английском языке не существует. И поэтому нельзя сказать, что русское богословие широко известно.

**Корреспондент:** Кого, по вашему мнению, из русских богословов прошлого можно было бы назвать самым глубоким, самым оригинальным, самым «экуменичным»?

**Брюс Ригдон:** Кто самый глубокий? Для меня это трудный вопрос. Труден он прежде всего потому, что здесь многое зависит от точки зрения. Например, отец Георгий Флоровский в своей книге по истории русского богословия приходит к заключению — надеюсь, я не искажаю смысл, — что до XIX века в России не было сколько-нибудь серьезного богословия; тогда как такие авторы, как Г. Федотов придерживаются другой точки зрения и считают, что богословие — это Предание во всей его полноте. Поэтому и история русской иконописи принадлежит к богословию, и история богослужения и церковной музыки принадлежит к русскому богословию. То есть многое зависит от точки зрения. Как человек, первоначально наученный понимать богословие очень узко, я теперь гораздо больше, чем двадцать лет назад, интересуюсь именно этими выражениями христианского духа: богослужением, церковным пением, иконографией и так далее. Поэтому мне очень трудно ответить на Ваш вопрос.

**Пол Вальер:** Видите ли, для нас важно узнать о каждом из ваших богословов и понять каждого как часть единого целого. Вы живете в этом «целом», и поэтому вас больше интересуют различия, способность того или иного автора решать какие-то определенные проблемы, которые существуют в вашей Церкви. Для нас, то есть для тех, кто смотрит со стороны, важны не столько различия, сколько понимание всей традиции в целом.

**Брюс Ригдон:** Если же попытаться более конкретно ответить на Ваш вопрос, то возникнет новая трудность: кто имеется в виду? Например, подозреваю, что есть русские богословы XVIII века, о которых я знаю слишком мало. Даже митрополита Филарета (Дроздова), некоторые работы которого я читал, хотелось бы знать лучше. В результате под «русским богословием» я, как и многие на Западе, склонен понимать то «философское богословие», или религиозную философию, на которое Церковь, наверное, смотрит с некоторым подозрением. Допустим, Хомяков, о котором уже была речь, — своеобразное смешение западного романтизма с чем-то глубоко православным. Думаю, те тенденции в русской культуре и русской мысли, у истоков которых он стоял, имели значительное влияние и на Западе. Но я не знаю, можно ли Хомякова считать представителем собственно русского богословия. Если иметь в виду официальное богословие Русской Церкви, то, думаю, нельзя.

**Пол Вальер:** Сейчас мы в Америке более всего нуждаемся в хороших переводах и, если говорить о богословии философского направления, в переводах прежде всего Владимира Соловьева и затем отца Сергея Булгакова. Я знаком с произведениями этих авторов и думаю, что им обоим есть что сказать современному Западу. Несколько иное — Флоренский. Это очень оригинальная фигура, но более отдаленная от нас.

**Корреспондент:** Привлекают ли вопросы истории Русской Церкви молодых ученых-богословов?

**Пол Вальер:** Возможно, такой интерес появится в будущем. Мы надеемся, что новые контакты между Церквами в США и в Советском Союзе послужат пробуждению интереса к вопросам русской церковной истории в наших богословских учебных заведениях. Пока же эти вопросы — предмет интереса только небольшой группы людей.

**Брюс Ригдон:** Одним из следствий посещений американцами вашей страны стало открытие в США семинара, посвященного религии в Советском Союзе. Этот семинар проводится в течение десяти дней в летнее время. Его могут посещать все желающие: как выпускники университетов, так и широкая публика. На семинаре читаются курсы лекций по истории протестантских Церквей в Советском Союзе, Римско-Католической Церкви, несколько курсов по Православию, курс, посвященный иудейским общинам в вашей стране, и так далее. В связи с этим я хотел бы коснуться одной проблемы, с которой мы сталкиваемся при организации подобных курсов. Я знаю несколько весьма способных молодых студен-

тов-богословов, которые настолько заинтересовались историей Церквей в Советском Союзе, что готовы сделать эту тему основным предметом своих научных исследований. Они не раз спрашивали меня, нет ли возможности приехать в Советский Союз для стажировки в одной из Академий. Как вы знаете, до сих пор это было возможно только для православных. Поэтому у нас есть просьба к представителям Русской Церкви: сделать все возможное для того, чтобы некоторые наши студенты могли приехать в вашу страну для языковой практики и для более близкого знакомства с историей и современной жизнью Церквей в Советском Союзе.

**Корреспондент:** Можно ли выделить какой-либо определенный период истории Русской Церкви, который привлекает наибольшее внимание в Америке?

**Брюс Ригдон:** Конечно. Ответ однозначен: советский период. О советском периоде истории Церквей в Советском Союзе написано больше, чем о каком-либо ином. В последние пять лет именно он был предметом дискуссий и споров в американской прессе и в университетских аудиториях. Например, встал вопрос: существует ли религиозная свобода в Советском Союзе, и если существует, то в какой мере, что понимать в данном случае под «свободой» и как понимать советские законы, касающиеся свободы совести? Эти вопросы волнуют не только христиан. Существуют различные точки зрения, и временами разгораются жаркие дискуссии. Все это, конечно, имеет прямую связь с общими проблемами советско-американских отношений.

**Корреспондент:** Скажите, а чем вызван ваш интерес к истории Русской Церкви?

**Пол Вальер:** У меня этот интерес возник в связи с изучением русского языка и литературы еще в университете. Кроме того я, как христианин, интересовался богословием. Поэтому решил соединить эти две области и параллельно изучать русский язык и историю Русской Церкви. С одной стороны, у меня был интерес к вопросам миротворчества, а с другой — чисто академический интерес: больше узнать о значительной части христианского мира, о которой ни я, ни члены моей Церкви ничего не знали. То есть формальное университетское образование не дало нам таких знаний.

**Брюс Ригдон:** Мой опыт в этом отношении сведен с Вашим. Когда я учился на первом курсе, у меня был своеобразный преподаватель. Он присутствует здесь, на конференции, — это митрополит Павел Мар Григорий из Индии. Но тогда он еще не принял сан и был просто Павел Вергезе. Он меня очень заинтересовал Восточными Церквами вообще. Затем, в 1961 году, я был делегатом на III

Ассамблеи Всемирного Совета Церквей в Нью-Дели, на которой в состав ВСЦ были принятые Русская Православная Церковь и другие Церкви из Советского Союза и Восточной Европы. Представители вашей Церкви предложили многим из нас на обратном пути из Индии посетить Советский Союз. Так зимой 1961 года я сразу после Ассамблеи впервые посетил вашу Церковь. Что я могу сказать? Я был потрясен богослужением, тем, как люди стоят в храме, как они участвуют в службе. Впечатление осталось очень сильное. И потом я стал все больше интересоваться всем, что связано с вашей Церковью, и этот интерес сохраняется поныне.

**Корреспондент:** И последний вопрос: что ждет Запад сегодня от Православия, и в особенности от Русской Церкви?

**Брюс Ригдон:** Я думаю, что, отвечая на этот вопрос, надо начинать с конкретных отношений между Церквами в Соединенных Штатах и в Советском Союзе. Думаю, что в конце третьего десятилетия с того времени, как начались наши контакты, каждая из сторон ожидает от другой стороны прежде всего выполнения своих обещаний, что означает продолжение и развитие наших дружественных отношений и следование взаимным договоренностям, например, в области совместных миротворческих усилий, а также в области защиты прав человека. Можно было бы указать и на другие сферы нашего сотрудничества, но, думаю, что гораздо важнее говорить о главном, о том, что мы ожидаем в целом. Если бы надо было выразить это в одной фразе, я бы сказал, что мы ожидаем от всех верующих прежде всего верности Христу, верности христианским идеалам в жизни вне зависимости от обстоятельств. Мы надеемся, что вы и впредь будете готовы делиться теми духовными сокровищами, которые вы получили, тем опытом, которым вы обладаете, который вы накопили за продолжительную историю вашей Церкви. Это, пожалуй, более важно, чем частности, хотя через частности и проявляется главное.

**Пол Вальер:** Да, наверное наиболее важно для Русской Православной Церкви продолжать быть верной себе самой — это основа всего остального. Конечно, на Западе ожидают и другого, в частности в области коммуникаций, но главное в верности своей традиции.

**Брюс Ригдон:** Быть может, за долгое время нашего общения одним из важнейших результатов было то, что мы помогли друг другу увидеть самих себя более ясно. И лично я могу сказать, что многому научился от христиан в Советском Союзе как американский христианин.

# Наследники Рублева

Посвящается светлой памяти Тамары Яковлевны Волковой

В Москве, недалеко от полукруглого многоэтажного здания гостиницы «Космос», на высоком холме стоит, радуя глаз голубыми куполами, легким и изящным силуэтом, церковь в честь Тихвинской иконы Божией Матери — один из памятников русской церковной архитектуры XVII века.

Под зданием церкви в закрытых галереях расположены мастерские Московской Патриархии. Главный участок здешнего производства — иконописный цех. В мастерских не слышен шум многомиллионного города, тут царят тишина и удивительный покой. Объединенные искренней любовью к церковному искусству двадцать пять талантливых художников-иконописцев создают здесь свои произведения, продолжая прекрасные многовековые традиции древнерусской иконописи.

Мысль о создании иконописной мастерской зародилась еще у Святейшего Патриарха Алексия. Наступила пора осуществления этого серьезного замысла. Конечно, сначала нужно было найти руководителя — человека глубоко преданного Церкви, художественно одаренного, способного передать свои навыки и мастерство другим. Выбор пал на Тамару Яковлевну Волкову. Тамара Яковлевна пришла сюда сложным путем. Она выросла в рабочей семье, далекой от проблем искусства. Мать, бывая в церкви, брала с собой и девочку. Тамару влекли торжественное убранство храма, просветленные лики святых, яркость красок и символика иконописных сюжетов.

После окончания школы девушка поступила на художественное отделение Московского полиграфического института. Она слушала лекции педагога, который очень часто обращался к иконописи.

На занятиях по истории искусства студенты подробно разбирали колористические и графические особенности иконописи. Педагог считал, что русская икона — вершина мировой живописи. Тамара слушала с увлечением.

В 1961 году Тамара Волкова с отличием окончила Полиграфический институт. Ее дипломной работой был школьный букварь. Он получился оригинальным, ярким, красочным. Девушке сразу предложили работать в издательстве «Малыш». Дело спорилось, ее хвалили.

Часто вспоминала Тамара о том, что рассказывали об иконах ее любимые преподаватели в институте. В ее доме рядом с книгами и альбомами об искусстве Рембрандта и Тициана, Эль-Греко и Ренуара, Клода Моне и Ван-Гога, К. Хокусай и К. Утамаро появилась литература о классиках древнерусской иконописи — Феофане Греке, Андрее Рублеве, Дионисии. Они становились все ближе, родней.

Без них, их творчества Тамара уже не представляла своей дальнейшей жизни. «Это дополненно народное искусство, здесь первоисточник художественных исканий», — вспоминала тогда она слова знаменитого французского художника Анри Матисса, сказанные им о русских иконах. Познакомившись



с собранием древнерусской живописи в Третьяковской галерее, Матисс написал: «Русские, на мой взгляд, и не подозревают, какими художественными богатствами они владеют. Всюду яркость и проявление большой силы чувства. Ваша творческая молодежь обладает здесь, у себя дома, несравненно лучшими образцами искусства, чем за границей. Французские художники должны ездить учиться в Россию. Древнерусскому искусству предаешься тем сильнее, чем яснее вы видите, что его достижения подкреплены традицией, и традицией древней».

Всеми силами молодой души потянулась Тамара к Церкви. Молитва перед иконой давала силы, поднимала дух. Не хотелось покидать храм. Не раз приходила мысль попробовать самой писать иконы. Тогда шли большие реставрационные работы в Троице-Сергиевой Лавре в Загорске. Тамаре хотелось принять участие в этом огромном деле. Ко многим обращалась она в то время. Настойчиво шла в своей цели, хотела работать художником-реставратором икон. Святейший Патриарх Московский и вся Русь Пимен направил ее в Загорск. Так Тамара стала помощником и ученицей Марии Николаевны Соколовой — консультанта и реставратора икон в Троице-Сергиевой Лавре. Мария Николаевна Соколова хранила и развивала прекрасные вековые традиции древнерусских иконописцев.

Тамара во всем помогала своей наставнице, старалась усвоить ее художественные приемы. Много лет подряд ежедневно ездила молодая художница из Москвы на работу в Загорск. Уставала, недосыпала, болела, но никогда не было уныния, желания бросить на попутки великое в ее жизни дело.

С 1976 года Тамара Яковлевна Волкова — постоянный сотрудник Московской Патриархии. Когда же Тамаре Яковлевне предложили возглавить иконописную мастерскую, она

согласилась, но не без тайных опасений. На ее плечи легла большая ответственность и перед Церковью, и перед православным народом — хранить и продолжать русскую иконописную традицию с ее религиозной основой, духовной глубиной, символическим характером образов, совершенством и многозначностью живописной формы, композиции, цвета.

Мастерская живет уже несколько лет, радуя и утешая своим высоким искусством православных людей.

Работа Тамары Яковлевны Волковой не оставалась незамеченной. Свидетельство тому — награды: орден святого равноапостольного князя Владимира III степени, медаль Преподобного Сергия Радонежского, Патриаршая грамота «В благословение за усердные труды во славу Святой Церкви».

Общее руководство мастерской осуществлял архиепископ Воронежский и Липецкий Мелодий, председатель Хозяйственного управления Московской Патриархии. Всю практическую работу с художниками вела Тамара Яковлевна Волкова, административные функции возложены на Вячеслава Викторовича Андреева. Икон он не пишет, но очень хорошо знает мастерство иконописи, мгновенно замечает малейшие погрешности.

В самом дальнем конце комнаты работает один из ведущих иконописцев мастерской — Николай Иванович Архипов. На столе книги, альбомы с репродукциями. Работа требует времени и внутренней сосредоточенности, самоуглубления, самосовершенствования. Без этого иконы не создать. И даже такой опытный мастер как Н. И. Архипов часто бывает недоволен собой, хотя творчеству отдает все свои силы без остатка.

Николаю Ивановичу 60 лет, но душой он молод: ровен, доброжелателен, отзывчив. Вернулся с войны, получив три тяжелейших ранения, стал инвалидом, но духом не пал. Верный своему школьному увлечению рисованием, поступил в Федоскинское художественное училище. Четыре года учился у известных Федоскинских мастеров, потом сам стал мастером живописи. Федоскинские художники разрабатывали свои приемы на основе работ мастеров палехской миниатюры, возникшей, как известно, в 1923 году в поселке Палех и усвоившей традиции старинного иконописания, широко распространенного в древнем Владимиро-Сузальском крае.

Позже, в Москве, художник узнал о том, что при Московской Патриархии создаются иконописные мастерские, и без колебания пошел в них работать.

Николай Иванович трудится старательно, но часто бывает недоволен собой. Случается, долго пишет, а потом вдруг все сотрет. Он стремится к классическим образцам. Непревзойденным остается искусство преподобного Андрея Рублева, искусство глубоких чувств, огромного духовного содержания. Художник много читает, на столе книги — «Московская школа иконописи», «Великий Новгород», «Тверь», «Вологда», «Византия».

Архипов начинает писать икону заново. В своей работе он ставит задачу — одухотворить иконописный канон собственным духовным опытом. «Истину нельзя узнать», — говорит он, — ее надо пережить, тем более невозможно ее скопировать».

«Икона — это чудо, она пробуждает в че-

ловеке огромный подъем нравственных сил», — говорила Тамара Яковлевна.

Воспитывая у иконописцев требовательность к себе, своему творчеству, Т. Я. Волкова часто напоминала им слова В. М. Васнецова: «Перед любой иконой могу свечу поставить, а перед своей еще нет».

Побеждать свои слабости, непрестанно трудиться, со смирением переносить ошибки и неудачи художникам помогает пример лучших древних иконописцев.

В житии Преподобного Сергия Радонежского, которое, как и жития других святых, Тамара Яковлевна часто читала художникам, сказано: «Андрей иконописец преизрядный и всех превосходящий в мудрости зелне, седины честны имея» (то есть не только выдающийся художник, но и человек необычайного ума и опытности). В житии преподобного Никона Андрей и его друг Даниил характеризуются как «мужи в добродетели совершенны».

«Все эти черты, слитые воедино, создают образ высоконравственного, умного, умудренного большим житейским опытом, спокойного, выдержанного человека. Вероятно, таким и был Рублев. Ровной, неторопливой поступью прошел он предназначенный ему судьбой путь. Как и для всякого средневекового мастера, искусство было для него неотделимо от ремесла, и в добротности работы должен был он усматривать верный залог совершенных, на его взгляд, решений», — пишет известный исследователь древнерусского искусства В. Н. Лазарев.

Самый молодой художник иконописного цеха — Виктор Михайлович Казанин. Ему нет и тридцати. С детства тянулся он к художественному творчеству. Как только узнал о существовании иконописной мастерской, решил попробовать свои силы в иконописи. Получилось. В мастерской Казанин стал настоящим художником. В небольших иконах, отмеченных яркой цветовой гаммой, он обрел свой художественный почерк. Казанин трудолюбив. С удовольствием расписывает пасхальные яйца, делает подарочные иконы.

Здесь, в иконописной мастерской, нашли свое призвание Наташа Малютина, Елена Матеэску, Дмитрий Щеголев. Ветеранами называют друзья Александра Чешкина, Юрия Милашова, Сергея Мерзлякова.

Юрий Дмитриевич Милашов рассказал такой эпизод. Он и Сергей Мерзляков были приглашены в Чехословакию расписывать Петропавловский храм подворья Русской Православной Церкви в Карловых Варах. Художники работали в храме, когда вошли американские туристы. Узнав, что иконописцы русские и что они здесь в командировке, американцы были крайне удивлены.

— А дома что вы делаете? — спросили они с недоверием.

— То же самое, — ответили мастера.

— Этого не может быть, — сказал один по-русски, но потом, подумав, добавил: — вы ведь в храме, значит, обманывать не будете.

Юрий Дмитриевич Милашов вместе с Сергеем Алексеевичем Мерзляковым пишут иконы для православного храма в г. Брюно. Из-за необходимости транспортировки работают в необычной для себя технике — на холстах масляными красками, а не яичной темперой на досках. Сложность еще и в том, что пишут они чешских святых — благоверного князя

Чешского Вячеслава и мученицу княгиню Чешскую Людмилу. Изображения этих святых не сохранились, и потому художники создают иконы лишь по описанию, как это делали их предшественники — древнерусские иконописцы. В работе мастерам помогают художественный руководитель, мастер цеха и художественный совет.

Ни одна работа художников-иконописцев мастерских Московской Патриархии не была отклонена заказчиками. Число городов и стран, обращающихся в мастерскую за помощью, растет.

В январе мастерская отправила 10 икон в США для православной церкви в штате Нью-Джерси. Семь икон из десяти написал самый опытный мастер Николай Иванович Архипов.

Недавно получен заказ из Иерусалима — для православного храма нужно написать

шесть икон. Для Японии в мастерской будут созданы 26 икон, две из них с изображением равноапостольного Николая, архиепископа Японского (иконография святителя Николая Японского принадлежит Марии Николаевне Соколовой).

60 икон скоро отправят в храмы Ростова, Казани, Воронежа, Чебоксар, других городов нашей страны.

Окончен трудовой день, художники расходятся по домам... А завтра утром они придут сюда, чтобы снова работать с той же ответственностью и благоговением, как делали это много веков подряд предшествующие им поколения иконописцев! Их высокие духовные переживания и вера отзовутся в душах людей в разных краях и странах, ибо создают иконы наши современные художники — наследники великого Рублева.

Е. АЛЕКСЕЕВА

## ИЗ ЖИЗНИ ДУХОВНЫХ ШКОЛ

### ПРАЗДНОВАНИЕ 40-ЛЕТИЯ ВОЗРОЖДЕНИЯ ЛЕНИНГРАДСКИХ ДУХОВНЫХ АКАДЕМИИ И СЕМИНАРИЙ

Речь митрополита Ленинградского и Новгородского  
АЛЕКСИЯ на торжественном акте, посвященном 40-летию  
Ленинградских Духовных Академии и Семинарий

Ваше Высокопреосвященство,  
Ваше Преосвященство,  
глубокоуважаемый Григорий Семенович,  
досточтимые профессора,  
члены ученой корпорации,  
дорогие гости, студенты, воспитанники и вос-  
питанницы наших Духовных школ!

Ленинградским Духовным школам сорок лет. Это не юбилей в ветхозаветном смысле, но все же особая дата. Помимо символической значимости числа сорок, можно заметить, что сорок лет — это срок средней продолжительности трудовой жизни человека. То есть это часть жизни, после которой принято подводить итоги, осмысливать обретенный опыт, делиться этим опытом.

Смысл празднований различных дат состоит в том, чтобы, остановившись на мгновение, попытаться окунуть взором пройденный путь, оценить верность его направления, возблагодарить Господа, дающего нам силы в служении Ему, и, может быть, уточнив направление, снова идти вперед к ясно осознаваемой цели.

В истории Духовных школ нашего города — Санкт-Петербургских, Петроградских, Ленинградских, если отсчитывать от года учреждения Академии, на ленинградский период приходится примерно четвертая часть. И потому сегодня мы должны размышлять о преемственности, о традициях, которые Ленинградские школы усвоили и благодаря которым сохраняется духовность и церковность этих школ.

С другой стороны — это период жизни Духовных школ в новом обществе, социалистическом. Поэтому, наряду с преемственностью, традициями, в жизни наших Духовных школ можно заметить и существенные перемены. Размышляя сегодня о православной духовной школе и задачах богословского образования в ней, мы сознаем глубокую необходимость сочетания всего лучшего в наследии старых духовных школ с тем лучшим, что родилось в опыте новых духовных школ, и с тем, что еще должно родиться.

Что такое православная духовная школа? Вопрос этот часто возникал у иерархов и преподавателей Духовных школ, более других озабоченных делом духовного воспитания и образования. Прежде всего, что следует понимать под словом «духовная»? Очевидно, что такое определение школы связано с тем, что она должна готовить будущих священнослужителей — духовенство, преподавателей духовных школ, церковнослужителей и работников различных учреждений Русской Православной Церкви, как некогда говорили — работников духовного ведомства. Так возникло название.

Однако, наверное, каждый из нас согласится, что когда мы задумываемся о том, какой должна быть духовная школа, первое, что мы ждем от нее, — это чтобы она была школой духовности. Но что значит «духовность»? Какая духовность? Конечно, духовность христианская, церковная, строго православная. Ибо Православие для нас и есть имя подлинного, апостольского, святоотеческого христи-

анства. Православие для нас — благодатно-христианская жизнь в Церкви. Поэтому православная духовность — это прежде всего церковность, жизнь, в основе которой Таинства Церкви, жизнь, в центре которой храм. Этой жизни, церковности, научить нельзя. В эту жизнь можно погрузиться, можно войти в атмосферу церковности и раз и навсегда почувствовать, что это единственно возможная для своего существования атмосфера. Если в духовной школе есть этот дух, эта атмосфера, воспитанники школы будут возрастать церковно. Но эта церковность, эта атмосфера не существует сама по себе. Ее создают личности. Она возможна лишь там, где уже есть подлинно церковные, стяжавшие дары церковной жизни подвижники. Подвижник не всегда строгий аскет, но всегда искренний и преданный своим идеалам человек, творящий подвиг, поскольку без подвига невозможно стяжать никакой дар.

Проблема духовного воспитания — прежде всего проблема духовности воспитателя. Не оградительное воспитание, не система запретов, но лишь подлинно духовная личность воспитателя поможет будущим пастырям окрепнуть духовно. Нельзя научить любви, любви к Богу, любви к Церкви, нельзя заставить обрести любовь. Но добный и любящий воспитатель, который, конечно же, должен быть и принципиальным, и строгим, своей любовью, своей церковностью обязательно возведет в воспитанниках любовь к себе, и к Церкви, которой он служит. Именно в этом смысле можно понять святоотеческое наставление, известный аскетический принцип: «Спасись сам, и вокруг тебя спасутся тысячи». То есть: достигай совершенства, и это восхождение принесет пользу и другим.

Однако, хотя ответственность за духовный климат в школе лежит на руководстве ее, атмосфера церковности создается всеми, каждым из пришедших в духовную школу. Каждый сотрудник, каждый учащийся может служить делу духовного воспитания всех. Сюда добровольно, по призванию, пришли те, кто берет на себя подвиг служения Господу. Именно подвиг, поскольку это служение требует всего человека, требует абсолютной преданности и напряжения всех сил — физических и нравственных, требует искренности, чуткости и повышенного чувства ответственности.

Размышляя о духовной школе сегодня, обязательно надо иметь в виду и следующее. О проблеме духовности говорят сегодня в нашем обществе все — и верующие, и неверующие. Задачи, которые при этом ставятся, можно решить только в том случае, если добиваться, чтобы каждый гражданин был духовен, то есть чтобы он служил Идее, а не себе, стремился к осуществлению идеалов, а не удовлетворению своего честолюбия и корыстолюбия. От христианина вера в Бога и служение Церкви, конечно же, требуют и активного участия в справедливом устройстве общества, укреплении его и поддержании нравственного здоровья. Духовное воспитание в Семинарии и Академии сегодня предполагает формирование цельной личности, не только глубоко религиозной и церковной, но и личности гражданина и патриота.

Главная задача духовных школ — подготовка пастырей. Пастырь должен быть не только одним из членов общин — малень-

кой ячейки нашего общества, но передовым ее членом с чувством особой духовной ответственности за общину, поскольку его авторитет в ней высок. Тот, кого сегодня воспитывает духовная школа, завтра будет воспитывать граждан нашего общества. Заряд духовности, который будущий священнослужитель получил в духовной школе, может помочь многим обрести подлинные ценности, обрести Путь, Истину и Жизнь. Сегодня очевидно, что духовное воспитание должно включать в себя воспитание христианской ответственности за вверенное человеку творение, за сохранение на планете священного дара жизни, за мир на Земле, за устроение и упрочение справедливого социального строя, воспитание ответственности за сохранение культурно-национальных богатств и святынь и раскрытие их ценности, ответственности за нравственное здоровье и духовное состояние общества.

Такое понимание духовной жизни не является чем-то новым в Православии. Если мы обратимся к святоотеческому наследию, то найдем достаточно много указаний на необходимость социальной активности христианина. Однако сегодняшнее состояние цивилизации и общества, напряженность в мировой политике и ряд других актуальных проблем заставляют христиан еще острее, чем когда-либо, почувствовать свой нравственный долг решать их неотложно, руководствуясь принципами своей духовной жизни, руководствуясь опытом и учением Церкви.

Сорок лет Ленинградских Духовных школ свидетельствуют о том, что традиции духовного образования в России органически сочетаются с тем новым, что жизнь заставила включить в процесс обучения и воспитания в духовных школах. В начале нашего века в духовных школах готовилась реформа. Как часто раздавались тогда сетования на то, что духовная школа оторвана от жизни, от общества. Последующие годы показали, что эту оторванность необходимо преодолеть. То, что сегодня включено в программу Ленинградских Духовных школ помимо богословских дисциплин, позволяет быть воспитанникам и воспитанницам разносторонне образованными, культурно и политически грамотными, сопререживать душой решению тех задач, которые ставит перед собой вся наша страна.

Совершенно естественно, что Ленинградские Духовные школы активно вовлечены в миротворческое служение Русской Православной Церкви. Преподаватели внесли и вносят сегодня важный и весьма существенный вклад в православную разработку богословских вопросов мира и справедливости. Темы эти обсуждаются на лекциях, предлагаются в качестве семестровых сочинений. Студенты и воспитанники, в свою очередь, не только учатся богословию мира, но и сами зачастую участвуют в международных миротворческих конференциях и мероприятиях.

Не удивительно, что лекции по международному положению и основным проблемам современности пользуются большой популярностью среди учащихся и их наставников. Ленинградские Духовные школы живут интересами и задачами всего нашего народа. Поэтому скоро наши взоры будут привлечены к встрече лидеров двух великих держав: СССР и США. Мы молитвенно желаем ей успеха и верим, что она явится важным шагом к большему взаимопониманию между на-

шими государствами и окажется заметным вкладом в дело установления на планете мира и справедливости. Ибо стремление к достижению мира и справедливости на Земле мы, христиане, понимаем как необходимое условие продвижения по пути нашего спасения.

Хочется сказать также и о богословском образовании. Следует различать задачи Семинарии и задачи Академии. Дело не только в том, что Академия — высшее учебное заведение, а Семинария — среднее. Семинария дает необходимые для пастыря теоретические знания, посильно воспитывает его и старается подготовить практически. Академия же ставит целью не просто повышение уровня образования священнослужителей, но скорее подготовки церковных ученых-богословов. Академия является научно-богословским центром. Задача профессоров, задача кафедр не только и не столько готовить студентов к экзаменам, сколько служить развитию церковной науки. Богословская наука также требует своих подвижников, требует к себе особого благоговейного отношения. Один известный церковный историк как-то хорошо сказал, что «научное служение есть своего рода богослужение».

В деле подготовки научно-богословских кадров так же, как и в деле воспитания, роль личности чрезвычайно важна. Работающий ученый, живущий творческим поиском, честный и кропотливый исследователь, создает вокруг себя особую атмосферу. И если студенты приобщаются на лекциях к процессу научно-богословских размышлений преподавателя, то вряд ли они останутся равнодушными. Они смогут, как и их учитель, проникнуться духом поиска, ощутить подлинную жажду знаний. Здесь задача богословского образования смыкается с задачей духовного воспитания, ибо служение церковной науке требует такой же чистоты, такого же духовного фундамента, что и пастырское служение.

Говоря о сочетании старого и нового в Ленинградских Духовных школах, обязательно следует упомянуть совсем новое учреждение — регентское отделение при Ленинградской Духовной Семинарии. Новое оно не только потому, что впервые в Русской Православной Церкви появилось учебное заведение, готовящее регентов церковных хоров по столь основательной программе, с включением богословских предметов. Знаменательно то, что порог Духовных школ впервые переступили девушки. Можно смело сказать, что здесь практически никакой традиции не было. Вряд ли дареволюционные женские епархиальные училища можно назвать предшественниками регентского отделения. Устроение регентского отделения, на котором учатся преимущественно девушки, свидетельствует не только о нуждах нашей церковноприходской жизни, но и об изменившемся отношении к роли женщины в обществе и в Церкви.

Новым на сегодняшний день можно также считать не только активное участие Духовных школ в миротворческом движении, но и повышенное внимание к проблемам христианского единства. Эта проблема не новая, и диалоги с инославными христианами в той или иной форме велись и в старой духовной школе. Но сегодня, как никогда раньше, мы признаем, насколько необходимо установить отношения доверия и взаимопонимания, необходимо непредвзято изучать историю того,

как складывались взаимоотношения христиан различных конфессий. Наше православное стремление к единству не предполагает некоей промежуточной позиции или принятия какого-либо компромиссного вероучительного положения. Нет, как и прежде, стремление к единству — это стремление к чистоте и ясности апостольского, святоотеческого христианства. Поиски единства могут способствовать торжеству мира и любви на Земле.

Профессор Петербургской Духовной Академии Николай Никанорович Глубоковский, заканчивая свою книгу «Православие по его существу...», подчеркивал, что «Православие призывает к единству с собою лишь ради своего единства со Христом в преемственно сохраняемой, неповрежденно содержащей и благодатно действующей истине Божественной. И на его знамени сияют одни эти святые слова: *Сия вера апостольская, сия вера отеческая, сия вера православная, сия вера вселенную утверди!*».

Славный сорокалетний опыт Ленинградских Духовных школ позволяет надеяться, что и в будущем питомцы их будут с честью нести церковные послушания и тем укреплять и проповедовать апостольскую и отеческую православную веру.

В заключение мне хочется еще раз сердечно поздравить вместе с учащимися всечестного отца ректора, администрацию, всех наставников и сотрудников, всех, кто работает в Академии, Семинарии и регентском отделении с торжественной и славной датой — 40-летием Ленинградских Духовных школ. Конечно, в первую очередь тех, кто трудится здесь давно и большую часть трудовой жизни, а кто-то и всю свою трудовую жизнь отдал Духовной школе.

Праздничную радость разделяют с нами и архиепископы — выпускники Ленинградских Духовных школ, что особенно дорого и радостно.

Позвольте мне также к этому поздравлению присоединить и самое теплое приветствие всем тем, кто прибыл на наше торжество. Особо приветствуя зарубежных гостей, среди которых есть и выпускники Ленинградских Духовных школ, и те, кто в той или иной форме продолжают поддерживать с Ленинградскими школами дружеские и деловые отношения. Это и представители братских Православных Поместных Церквей, и клирики Русской Православной Церкви из ее зарубежных приходов.

Радостно видеть в этом зале и представителей синодальных учреждений Московского Патриархата, с которыми Ленинградские Духовные школы связаны постоянным участием в их деятельности.

Приветствуя же гостей из Московских и Одесской Духовных школ, хочется заметить, что то, что сейчас говорилось о Ленинградских школах, относится также в значительной мере и ко всем нашим православным духовным школам, в которых единый дух и перед которыми стоят одни и те же задачи.

\* \* \*

С 8 по 10 октября 1986 года в ЛДА прошли юбилейные торжества, посвященные празднованию 40-летия возрождения Ленинградских Духовных Академии и Семинарии. 8 октября, после окончания учебных занятий, митрополит Ленинградский и Новгородский

Алексий совершил в академическом храме во имя апостола и евангелиста Иоанна Богослова панихиду по почившим *зде начальствовавшим, учившим и учившимся*, а вечером возглавил праздничное всенощное бдение в честь храмового праздника Ленинградских Духовных школ — дня памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова. На следующий день утром митрополит Алексий в сослужении ректора Академии протоиерея Николая Гундяева совершил Божественную литургию, а затем — благодарственный молебен с возглашением многолетий. После праздничного обеда студенты, преподаватели ЛДА и гости собрались в актовом зале на годичный акт. С особым воодушевлением присутствовавшие на праздничном акте встретили известие о том, что, по благословению Святейшего Патриарха Пимена, за совокупность научных трудов профессору протоиерью Ливерию Воронову присвоено звание доктора богословия. От лица профессорско-преподавательской корпорации ректор Академии профессор протоиерей Николай Гундяев объявил об избрании почетным членом Ленинградской Духовной Академии профессора протопресвитера Виталия Борового, заместителя председателя Отдела внешних церковных союзов Московского Патриархата.

После чтения поздравительных телеграмм и вручения наград членам профессорско-преподавательской корпорации с приветственной речью к собравшимся обратился митрополит Алексий. В заключение годичного акта для участников торжеств был дан концерт, на котором учащиеся регентского отделения исполнили духовные, классические и фольклорные произведения.

10 октября в рамках юбилейных торжеств состоялась научно-богословская конференция, на которой с докладами выступили доктор богословия профессор протоиерей Ливерий Воронов, профессор протоиерей Владимир Сорокин, архимандрит Августин, секретарь Совета Академии архимандрит Ианнуарий и другие. В обсуждении докладов приняли участие митрополит Ленинградский и Новгородский Алексий, архиепископ Волоколамский Питирим, архиепископ Ярославский и Ростовский Платон, профессор протопресвитер Виталий Боровой и другие.

По окончании конференции гости присутствовали в Ленинградской филармонии, на концерте Государственного русского академического хора под управлением Игоря Агафонникова, исполнившего произведения русских и советских композиторов.

## Гости из Болгарии

С 16 по 23 октября 1986 года с братским визитом в Одесской Духовной Семинарии находились ректор Софийской Духовной Семинарии архимандрит Иоанн, проректор Софийской Духовной Семинарии архимандрит Евлогий, помощник заместителя министра иностранных дел НРБ, председателя Комитета по вопросам Болгарской Православной Церкви и религиозных культов Тодор Абаджиев.

На железнодорожном вокзале г. Тирасполя гостей из Болгарии встречали ректор ОДС протоиерей Александр Кравченко, а также уполномоченный Совета по делам религий при Совете Министров УССР по Одесской области В. В. Коновалов. В Одессе от имени митрополита Одесского и Херсонского Сергия их приветствовал секретарь Одесского епархиального управления протоиерей Симеон Божок. Со словом приветствия к гостям обратились также протоиерей Александр Кравченко и В. В. Коновалов. С ответным словом выступил архимандрит Иоанн. Добрые пожелания в адрес советского народа и Русской Православной Церкви от имени заместителя министра иностранных дел НРБ Любомира Попова выразил Тодор Абаджиев.

В Одесской Духовной Семинарии гости ознакомились с методикой преподавания, программами обучения и учебными пособиями. Большой интерес гостей вызвал опыт работы воспитанников по написанию сочинений и проповедей и подготовка учащихся Семинарии к принятию священного сана. Члены делегации ознакомились с процессом духовного, религиозно-нравственного, церковно-патриотического, культурного и миротворческого воспитания будущих пастырей Церкви Христовой.

Знакомясь с Семинарией, гости осмотрели храм во имя святого апостола Андрея Первозванного, комнату памяти Святейшего Патриарха Алексия, аудитории, библиотеку, Акто-

вый зал, кабинет истории СССР, хозяйственно-бытовые службы, присутствовали на занятиях и при самостоятельной подготовке учащихся, а также за богослужениями.

В сопровождении секретаря правления Семинарии игумена Тихона делегация посетила одесские храмы и Успенский мужской монастырь в Одессе.

17 октября архимандриты Иоанн и Евлогий приняли участие в служении акафиста перед чтимым Касперовским образом Божией Матери в Успенском соборе в Одессе, 19 октября, в Неделю 17-ю по Пятидесятнице, — в совершении Божественной литургии, а накануне — всенощного бдения в Успенском храме монастыря. После молебна протоиерей Александр Кравченко обратился с кратким словом приветствия к болгарским гостям. С ответным словом выступил архимандрит Евлогий. По окончании богослужения был дан праздничный обед.

22 октября протоиерей Александр Кравченко устроил в честь гостей прием, на котором присутствовали консулы генерального консульства НРБ в Одессе Васил Антонов и Марин Маринов, секретарь Одесского епархиального управления протоиерей Симеон Божок, инспектор ОДС архимандрит Палладий, секретарь правления Семинарии игумен Тихон, преподаватели ОДС, а также уполномоченный Совета по делам религий при Совете Министров УССР по Одесской области В. В. Коновалов и его заместитель Н. А. Адонин.

В своем приветствии протоиерей Александр Кравченко отметил братские отношения, существующие между советским и болгарским народами, рассказал о связи ОДС с Духовными школами Болгарской Православной Церкви. С ответными словами выступили Васил Антонов и архимандрит Иоанн, которые поблагодарили за теплый прием. Гости отме-

тили помочь братского русского народа болгарскому народу в период освободительной борьбы против турецко-османского ига, а также подвиг советского народа в борьбе с фашизмом и его решавшую роль в освобождении Болгарии от гитлеровских захватчиков. Протоиерей Александр Кравченко вручил гостям в дар Софийской Духовной Семинарии богословские и богослужебные книги издания Московской Патриархии. От митрополита Одесского и Херсонского Сергия протоиерей Симеон Божок вручил гостям сувениры. Прием прошел в теплой, дружественной обстановке.

За время пребывания в Одессе гости из Болгарии ознакомились с историческим прошлым города-героя, его культурной жизнью. Они побывали у памятника Неизвестному матросу, на аллее Славы, посетили Одесский театр оперы и балета, Музей партизанской славы.

вы в одесских катакомбах, а также памятные места, связанные с борьбой болгарского народа за независимость и с пребыванием в Одессе известных культурных, религиозных и государственных деятелей Болгарии.

В сельском приходе с. Усатово делегацию тепло приветствовал настоятель Рождество-Богородичного храма протоиерей Василий Мултык.

23 октября делегация Софийской Духовной Семинарии отбыла из Одессы в Кишинев, откуда поездом выехала в Софию.

Состоявшийся визит явился выражением братских уз и добрых отношений между Духовными школами Русской и Болгарской Православных Церквей, обогатил опыт их сотрудничества и послужил дальнейшему развитию братских связей.

Игумен ТИХОН,  
секретарь правления ОДС

## Игумения АНТОНИЯ – настоятельница Флоровского Вознесенского монастыря

31 августа 1985 года митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины, по благословению Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена, возвел в сан игумении и назначил настоятельницей Флоровского Вознесенского женского монастыря в Киеве монахиню Антонию.

Игумения Антония (в миру Вера Степановна Филькина) родилась 15 сентября 1930 года в с. Бояновичи Хвостовичского района Калужской области в крестьянской семье. Там прошли ее детские годы. Наряду с учебой в сельской школе она разделяла с матерью все работы по дому и в поле, что привило ей любовь к труду, к родной природе и родному краю.

Первые уроки православного катехизиса Вера услышала из уст матери, и они глубоко запали в ее сознание. Вера решила стать инокиней. Летом 1955 года она поступила в число послушниц Флоровского монастыря в Киеве, так как была наслышана о строгом уставе обители и ее богоуминых насельницах — старице Наталии, инокине Елене и других.

Десять лет послушница Вера усердно исполняла различные монастырские послушания и этим обратила на себя внимание игумении Анимайсы, которая сначала взяла ее себе в келейницы, а затем назначила экономом обители. Под наблюдением и руководством мудрой настоятельницы послушница Вера усердно несла новое послушание и вскоре стала незаменимой помощницей старицы-игумении во всех делах, связанных с управлением монастырем. Таким образом, годы послушания на должности эконома явились для послушницы Веры школой, подготовкой к будущему более ответственному служению.

4 марта 1972 года послушница Вера приняла монашеский постриг с именем Антония — в честь преподобного Антония Печерского. С 20 июля 1985 года, после кончины игумении Агнесы, по благословению митрополита Филарета исполняла обязанности настоятельницы обители. 31 августа того же года, в день престольного праздника обители — день памяти святых мучеников Флора и Лавра, митрополит Филарет за Божественной литур-



гий возвел монахиню Антонию в сан игумении. После литургии архипастырь обратился к ней со словом назидания, в котором напомнил об обязанностях игумении и призвал быть доброй матерью для насельниц обители.

Пусть же Господь Бог всемедорой Своей благодатью помогает всесчастной игумении Антонии успешно нести возложенное на нее церковным Священноначалием послушание настоятельницы Флоровского Вознесенского монастыря и подаст ей силы быть примером для сестер в слове, в житии, в любви, в духе, в вере, в чистоте (1 Тим. 4, 12).

Протоиерей Лаврентий  
РОХМАНЮК

# ИЗ ЖИЗНИ ЕПАРХИЙ

**Казанская епархия.** 1 января 1986 года епископ Казанский и Марийский Пантелеимон совершил новогодний молебен в Никольском кафедральном соборе в г. Казани. По окончании молебна были возглашены многолетия.

5 января, в Неделю 31-ю по Пятидесятнице, Преосвященный Пантелеимон за Божественной литургией в том же соборе рукоположил Николая Анпилогова во диакона.

8 января, Собор Пресвятой Богородицы, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию в кладбищенском храме во имя благоверных князей Феодора, Давида и Константина в Казани.

12 января, в Неделю 32-ю по Пятидесятнице, Преосвященный Пантелеимон совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Рождество-Богородичном храме в г. Иошкар-Оле.

1 марта, в канун Недели о блудном сыне, епископ Пантелеимон совершил всенощное бдение в храме во имя благоверных князей Феодора, Давида и Константина в Казани.

5 мая, в понедельник Светлой седмицы, Преосвященный Пантелеимон за Божественной литургией в храме во имя благоверных князей Феодора, Давида и Константина в Казани рукоположил диакона Николая Анпилогова во пресвитера в Казанскому молитвенному дому в г. Бугульме.

6 мая, во вторник Светлой седмицы, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию в Казанском храме в Казани.

25 мая, в Неделю 4-ю по Пасхе, о расслабленном, на малом входе за Божественной литургией в кафедральном соборе епископ Пантелеимон, по благословению Святейшего Патриарха Пимена, наградил настоятеля Казанского молитвенного дома в Бугульме священника Игоря Зорина наперсным крестом, а старосту этого храма А. П. Карнатовского — Патриаршей грамотой.

28 мая, в праздник Преполовения Пятидесятницы, за Божественной литургией в том же соборе Преосвященный Пантелеимон возложил камилавку на священника Олега Вифлянцева, настоятеля Петропавловского храма в с. Кузнецово.

В другие воскресные и праздничные дни епископ Пантелеимон служил в Никольском кафедральном соборе в Казани. За каждым богослужением архиастырь произносил проповеди.

**Львовская епархия.** Юбилей архиепископа 10 августа 1986 года, в Неделю 7-ю по Пятидесятнице, в праздник в честь Смоленской иконы Божией Матери «Одигитрия», во львовском кафедральном соборе святого Юра (великомученика Георгия Победоносца) совершалось также празднование 25-летия со дня архиерейской хиротонии митрополита Львовского и Тернопольского Никодима. Епископскую хиротонию архимандрита Никодима 10 августа 1961 года в Сергиевском трапезном храме Троице-Сергиевой Лавры совершили Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий (†1970), архиепископ Ярославский и Ростовский Никодим (Ротов; впоследствии митрополит Ленинградский и Новгородский; †1978), епископ Берлинский Иоанн (Венланд; впоследствии митрополит Ярославский и Ростовский, ныне на покое) и епископ Подольский Киприан (Зернов; впоследствии архиепископ Берлинский и Среднеевропейский, ныне почетный настоятель Преображенского храма на Большой Ордынке в Москве). С тех пор прошло четверть века. Разные послушания как в пределах нашей страны, так и за рубежом возлагали Священноначалие Русской Православной Церкви на Высокопреосвященного Никодима, и он всегда проявлял себя верным сыном Матери-Церкви и Отчизны.

Поздравить юбиляра с 25-летием архиерейского служения во Львов прибыли представитель Патриаршего Экзарха Украины митрополита Киевского и Галицкого Филарета епископ Переяслав-Хмельницкий Антоний, управляющий делами Украинского Экзархата, архиепископ Черниговский и Нежинский Антоний, епископы Черновицкий и Буковинский Варлаам и Кировоградский и Николаевский Севастиан, а также наместник Почаевской Успенской Лавры архимандрит Марк, благочинные храмов Львовской епархии и духовенство храмов г. Львова.

Накануне, 9 августа, Преосвященные архиастыры посетили храм в честь Рождества Христова в г. Нестерове, где у раки с мощами мученика Парфения совершили молебен. Вечером в кафедральном соборе митрополит Никодим и прибывшие архиастыры в сослужении клириков епархии совершили всенощное бдение.

В самый день торжества перед началом богослужения в кафедральном соборе юбиляру преподнес хлеб-соль и сказал приветственное слово староста собора А. Войтович. Божественную литургию совершили митрополит Никодим и прибывшие на праздник Преосвященные архиастыры в сослужении многочисленных клириков.



Иконостас Никольского кафедрального собора в Казани

Во время благодарственного молебна епископ Антоний от имени митрополита Киевского и Галицкого Филарета поздравил митрополита Никодима с юбилеем и высоко оценил его многогранную церковную деятельность. Приветственный адрес от духовенства Львовской епархии зачитал благочинный храмов Львова, настоятель Успенского храма во Львове протоиерей Виталий Политыло.

От имени насельников Почаевской Успенской Лавры митрополита Никодима — священноархимандрита Лавры поздравил архимандрит Марк. В своем слове он подчеркнул, что митрополит Никодим уделяет неослабное внимание благоустройству и благочинию монашеской жизни. Архимандрит Марк преподнес Высокопреосвященному Никодиму святую просфору.

Приветственный адрес от имени клира и прихожан собора святого Юра зачитал клоунарь собора протоиерей Павел Кочкодан. В частности, в адресе говорится о гимнографической деятельности митрополита Никодима, составившего акафист Теребовлянской иконы Божией Матери и службу с акафистом мученику Парфению.

От имени клира собора и прихожан митрополиту Никодиму была вручена икона Спасителя.

От имени духовенства Тернопольской области митрополита Никодима с 25-летием архиерейской хиротонии поздравил благочинный храмов Тернопольской области настоятель храма в честь Рождества Христова в Тернополе протоиерей Валерий Кудряков.

Митрополита Никодима также поздравили клирик Преображенского храма во Львове протоиерей Андрей Горак и благочинный храмов Самборского благочиния протоиерей Владимир Голод.

Отвечая на теплые приветствия, Высоко-преосвященный Никодим поблагодарил всех, кто пришел разделить с ним молитвы в этот день.

«В дни памятных дат мы, церковные люди, приходим в храм Божий, дабы вознести Господу Богу благодарственные молитвы за Его многочисленные милости и благоденния и испросить Его благословения и благодатной помощи в наших дела», — сказал митрополит Никодим. — «Мы собрались здесь не для того, чтобы говорить о моих заслугах, ибо перед лицом Божиим христианин не должен ни говорить, ни думать о своих заслугах. Господь наш Иисус Христос сказал, что когда вы исполните все повеленное вам, говорите: мы рабы ничего не стоящие, потому что сделали то, что должны были сделать (Лк. 17, 10). Вся моя жизнь принадлежит Церкви и вам, возлюбленная моя паства. В жизни моей нет ничего, кроме Церкви и Отчизны. Им принадлежат и оставшиеся годы моей жизни, и мои скромные труды». В заключение митрополит Никодим призвал присутствовавших «и в дальнейшем освящать Галицкую землю благочестием и чистотой православной веры, вплетая свое служение, свое послушание и ревность в неувядаемый венец 1000-летнего подвига веры наших дедов и прадедов в благодатном лоне Матери — Русской Православной Церкви во славу имени Творца и родного Отечества».

В адрес митрополита Никодима поступили поздравления от архиереев, духовенства и мирян.

Митрополит Никодим выразил благодарность Святейшему Патриарху Пимену, Патриаршему Экзарху Украины митрополиту Киевскому и Галицкому Филарету, Преосвященным архиастырям, духовенству и мирянам — всем, кто поздравил его в этот знаменатель-



Божественная литургия в кафедральном соборе святого Юра в г. Львове 10 августа, в день празднования 25-летия архиерейской хиротонии митрополита Никодима (в центре)



Чумалевский Вознесенский женский монастырь.  
Вознесенский храм

ный день. Он также выразил глубокую признательность и благодарность Святейшему и Блаженнейшему Католикосу-Патриарху всей Грузии Илии II за первосвятительские молитвы и благопожелания.

Богослужение закончилось крестным ходом с окроплением верующих святой водой и возглашением уставных многолетий.

Вечером митрополит Никодим и епископ Переяслав-Хмельницкий Антоний в сослужении соборного духовенства совершили в кафедральном соборе вечерню с чтением акафиста Теребовлянской иконе Божией Матери.

**Мукачевская епархия.** 5 мая 1986 года, в понедельник Светлой седмицы, епископ Мукачевский и Ужгородский Дамаскин совершил Божественную литургию в Крестовоздвиженском соборе в Ужгороде.

6 мая, во вторник Светлой седмицы, день памяти великомученика Георгия Победоносца, Преосвященный Дамаскин совершил Божественную литургию в Николаевском женском монастыре в г. Мукачево.

11 мая, в Неделю 2-ю по Пасхе, апостола Фомы, Преосвященный Дамаскин совершил Божественную литургию в Вознесенском храме Вознесенского женского монастыря в с. Чумалово Тячевского района.

22 мая, в праздник Перенесения мощей Святителя и Чудотворца Николая, епископ Дамаскин совершил Божественную литургию в Николаевском храме Николаевского женского монастыря в Мукачево. После литургии был совершен крестный ход вокруг храма. Архипастырь поздравил с храмовым праздником игумению и насельниц монастыря. Затем были возглашены многолетия.

25 мая, в Неделю 4-ю по Пасхе, Преосвященный Дамаскин совершил освящение ново-

сооруженного престола и Божественную литургию в Николаевском храме в с. Березово Хустского района.

12 июня, в праздник Вознесения Господня, епископ Дамаскин совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Вознесенском женском монастыре в с. Чумалово. После молебна был совершен крестный ход вокруг храма. Архипастырь обратился со словом назидания к молящимся, поздравил игумению и сестер обители с храмовым праздником. Затем были возглашены многолетия.

23 июня, в День Святого Духа, Преосвященный Дамаскин совершил Божественную литургию в Крестовоздвиженском соборе в Ужгороде.

29 июня, в Неделю 1-ю по Пятидесятнице, Всех святых, епископ Дамаскин за Божественной литургией в Успенском кафедральном соборе в Мукачево рукоположил диакона Михаила Феера во пресвитера, а Иоанна Ярему — во диакона.

6 июля, в Неделю 2-ю по Пятидесятнице, Всех святых, в земле Российской просиявших, за Божественной литургией в кафедральном соборе епископом Дамаскин рукоположил диакона Петра Ляха во пресвитера, а Василия Богдана — во диакона.

12 июля, в день памяти первоверховных апостолов Петра и Павла, Преосвященный Дамаскин совершил Божественную литургию в Николаевском женском монастыре в Мукачево.

13 июля, в Неделю 3-ю по Пятидесятнице, епископ Дамаскин совершил в кафедральном соборе Божественную литургию и рукоположил диакона Иоанна Ярему во пресвитера.

2 августа, в день памяти пророка Божия Илии, Преосвященный Дамаскин совершил

Божественную литургию в Ильинской часовне Вознесенского женского монастыря в с. Чумалово.

21 сентября, праздник Рождества Пресвятой Богородицы. На праздник в Мукачево прибыл архиепископ Харьковский и Богодуховский Ириней. Накануне архиепископ Ириней и епископ Дамаскин совершили всенощное бдение в кафедральном соборе. Божественную литургию в день праздника Преосвященный Дамаскин совершил в Рождество-Богородичном храме в с. Горонда Мукачевского района, где освятил новосооруженный престол, а Высокопреосвященный Ириней — в Николаевском женском монастыре в Мукачево.

27 сентября, в праздник Воздвижения Креста Господня, епископ Дамаскин совершил Божественную литургию в Крестовоздвиженском соборе в Ужгороде.

28 сентября, в Неделю 14-ю по Пятидесятнице, Преосвященный Дамаскин освятил новый престол и совершил Божественную литургию в Вознесенском соборе в г. Хусте. За литургией архипастырь рукоположил Иосифа Попдякуника во диакона.

5 октября, в Неделю 15-ю по Пятидесятнице, епископ Дамаскин освятил новый престол и совершил Божественную литургию в Михайловском храме в с. Тарасовка Тячевского района.

14 октября, в праздник Покрова Пресвятой Богородицы, Преосвященный Дамаскин совершил Божественную литургию в Петровавловском храме в пос. Межгорье.

19 октября, в Неделю 17-ю по Пятидесятнице, епископ Дамаскин молитвенно отмечал

день своей архиерейской хиротонии, которая была совершена 18 октября 1972 года. В кафедральном соборе Божественную литургию совершили митрополит Львовский и Тернопольский Никодим, архиепископ Симферопольский и Крымский Леонтий и епископ Дамаскин. После литургии был совершен благодарственный молебен. Затем митрополит Никодим произнес проповедь о высоком служении архипастыря и поздравил Преосвященного Дамаскина с четырнадцатилетним служением в сане епископа.

26 октября, в Неделю 18-ю по Пятидесятнице, Преосвященный Дамаскин совершил освящение новосооруженного престола и Божественную литургию в Духовском храме в с. Корытняны Ужгородского района.

2 ноября, в Неделю 19-ю по Пятидесятнице, за Божественной литургией в кафедральном соборе епископ Дамаскин рукоположил диакона Иосифа Попдякуника во пресвитера.

За всеми богослужениями Преосвященный Дамаскин произносил поучения.

**Одесская епархия.** 20 сентября 1986 года митрополит Одесский и Херсонский Сергий принял в Александровский Рождество-Богородичный (Михайловский) женский монастырь. Давно уже стали традиционными поездки митрополита Одесского и Херсонского Сергия на праздник Рождества Пресвятой Богородицы в эту обитель, расположенную более чем в двухстах километрах от Одессы и в пяти километрах от ближайшего населенного пункта — с. Александровки Болградского района Одесской области. Высокопреосвященный Сергия сопровождали секретарь Одесского епархиального управления



Митрополит Одесский и Херсонский Сергий с клириками, наследницами и паломниками Александровского Рождество-Богородичного монастыря 21 сентября 1986 года

protoиерей Симеон Божок, преподаватель Одесской Духовной Семинарии священник Георгий Горденцев и насельник Успенского мужского монастыря в Одессе архиdiакон Борис. Архипастыря, по обычаю, хлебом-солью встретили настоятельница монастыря игумения Алевтина и сестры обители.

При пении тропарей Рождеству Пресвятой Богородицы и Архистратигу Божию Михаилу Высокопреосвященный Сергий проследовал в храмы обители, где приложился к святыням и благословил встречавших. Затем митрополит Сергий в сослужении прибывших с ним клириков и причта обители совершил панихиду на монастырском кладбище.

Вечером Высокопреосвященный Сергий совершил в Михаиловском храме обители всенощное бдение, после которого произнес слово назидания и поздравил игумению, сестер и многочисленных прихожан с праздником.

21 сентября, в самый день праздника Рождества Пресвятой Богородицы, митрополит Сергий за Божественной литургией в том же храме рукоположил воспитанников 3-го класса ОДС диакона Юрия Комара во пресвитера, а Михаила Пака — во диакона.

За литургией архипастырь поздравил молящихся с праздником Рождества Пресвятой Богородицы и произнес слово. «С Рождеством Божией Матери, — сказал митрополит Сергий, — приблизилось спасение рода человеческого, так как от Нее родился Богочеловек, Господь наш Иисус Христос, Солнце правды. Поэтому и Ее мы называем Матерью Света и Матерью Жизни. Вот почему Рождество Божией Матери — преславное, и мы неоднократно воспеваем эти слова за богослужением, желая преславно прославить Преблагословенную, Пресвятую Деву Марию... Будучи Матерью Божией, Она сделалась Честнейшою Херувим и Славнейшою без сравнения Серафим. В лице Божией Матери весь христианский мир имеет Заступницу усердную рода христианского...» После молебна с водоосвящением состоялась праздничная трапеза.

От имени митрополита Сергия, игумении Алевтине, клириков и сестер обители была послана поздравительная телеграмма с праздником Рождества Пресвятой Богородицы Святейшему Патриарху Пимену следующего содержания: «В пресветлый праздник Рождества Преблагословленной Владычицы нашей Богородицы примите наши сердечные поздравления от меня лично и от Рождество-Богородичной Александровской женской обители, совершающей в этот день свой храмовой праздник.

Во время нашего светлого празднования мы возносим свои усердные горячие молитвы о здравии и долголетии Вашего Святейшества.

Пресвятая Владычица наша Богородица да исполнит Ваше сердце Своей великой материнской любовью и ниспошлет Вам доброе здоровье и укрепит Ваши духовные и телесные силы для продолжения Вашего великого первовсвятительского служения на многие годы на благо Святой Церкви и нашего дорогое Отечества.

Вашего Святейшества смиренные послушники — митрополит Сергий, игумения Алевтина со священнослужителями и сестрами обители, богоомольцы монастыря».

Его Святейшество прислал ответную телеграмму: *Благодарю за усердные молитвы в день престольного праздника. Божие благословение обители. Патриарх ПИМЕН.*

В тот же день Высокопреосвященный Сергий прибыл в Преображенский собор в Болграде Одесской области, где был хлебом-солью встречен настоятелем протоиерем Николаем Тихоновым, причем и многочисленными прихожанами.

В сослужении сопровождавших его клириков и причта митрополит Сергий совершил в соборе вечерню с пением акафиста Благовещению Пресвятой Богородицы. За богослужением архипастырь произнес слово, в заключение которого подчеркнул, что молитва Пресвятой Девы избавляет нас от всякого несчастья, и указал на то, каким великим благом для всех нас является мир на Земле, ибо «самое большое несчастье, которое может быть для людей, — это лишение их мира, так как есть еще люди, которые хотят ввергнуть человечество в пучину войны. Но мы веруем, что Господь, по молитвам Своей Пречистой Матери, избавит нас от нее, ибо эта война приведет нас к катастрофе... Борьба за мир, — сказал далее Высокопреосвященный Сергий, — это наш священный долг... Мы хотим, чтобы вперед на Земле был мир. Будем же всегда молиться и стараться делать все для торжества дела мира во всем мире».

В тот же день вечером митрополит Сергий и сопровождавшие его лица отбыли в Одессу.

**Орловская епархия.** 6 октября 1986 года исполнилось 200 лет со дня построения в г. Орле храма в честь Ахтырской иконы Божией Матери. Храм строился на средства орловского купца К. С. Пастухова. Имя автора проекта, который, как предполагают, был заказан в Москве, не сохранилось. Каменный храм, построенный четвериком, с двумя рядами окон, завершается пятью куполами. Барабаны четверика, несущие луковичные главы, имеют ярко выраженные шейки над фартуками. К четырехстолпной трапезной примыкает четырехъярусная колокольня с высоким шпилем. Храм построен в стиле зрелого классицизма.

До 1962 года храм был приходским. В 1962 году Святейшим Патриархом Алексием и по ходатайству митрополита Орловского и Брянского Антония (Кротевича; † 1973) храм в честь Ахтырской иконы Божией Матери утвержден кафедральным собором. Торжественное празднование 200-летия собора приурочено к престольному празднику придела собора в честь Казанской иконы Божией Матери — к 4 ноября.

К юбилейной дате в соборе были произведены реставрационные работы. Стены и потолок храма расписаны на ветхозаветные и новозаветные темы. Пол выложен мраморными плитами. Центральный иконостас, высотой около 14 метров, и иконостас в приделе храма украшены резными из дерева золочеными колоннами и рамами. Храм обновлен и снаружи. Восстановлены в прежнем виде искаженные во время прежних ремонтов формы куполов храма и колокольни, шпилья, крестов. Также произведены работы по восстановлению частично утраченной кирпичной кладки барабанов четверика. Пять глав четверика, шпиль и купол колокольни с крестами были покрыты листовой медью и полированы. Все реставрационные работы выполнены на высоком профессиональном уровне.

Всенощное бдение накануне и Божественную литургию в самый день праздника со-

вершил в соборе архиепископ Орловский и Брянский Глеб в сослужении клириков собора и городских храмов. После литургии был совершен благодарственный молебен и возглашены многолетия. Архиепископ Глеб поздравил всех с престольным праздником в честь Казанской иконы Божией Матери и юбилеем собора. Со словом приветствия к архиепископу обратился настоятель собора протоиерей Николай Сапсай.

**Патриаршие приходы в США.** 8 сентября 1985 года, в Неделю 14-ю по Пятидесятнице, епископ Серпуховской Климент, управляющий Патриаршими приходами в Канаде и временно в США, совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском кафедральном соборе в Нью-Йорке. В тот же день епископ Климент и настоятель Представительства Святейшего Патриарха Московского в Нью-Йорке протоиерей Сергий Суздальцев были на приеме, устроенном по случаю своего тезоименитства Блаженнейшим Феодосием, Архиепископом Вашингтонским, Митрополитом всей Америки и Канады (Автокефальная Православная Церковь в Америке).

9 сентября, в день памяти преподобного Пимена Великого — Небесного покровителя Святейшего Патриарха Пимена, Преосвященный Климент совершил Божественную литургию и молебен в Свято-Николаевском соборе в Нью-Йорке.

15 сентября, в Неделю 15-ю по Пятидесятнице, епископ Климент находился в Манчестере, штат Нью-Гэмпшир, где в Петропавловском храме в сослужении протоиерея Александра Кобошара совершил Божественную литургию. Перед литургией архиепископ тепло приветствовал староста прихода г-н Роджер Пиерс. Днем Преосвященный Климент посетил местное отделение Красного Креста и ознакомился с его работой.

19 сентября епископ Климент встретился с Блаженнейшим Феодосием, Архиепископом Вашингтонским, Митрополитом всей Америки и Канады и дал в его честь ужин.

20 сентября епископ Климент в сопровождении священника Александра Голубова, настоятеля Трехсвятительского храма в Гардилле, штат Нью-Джерси, принял участие в экуменическом богослужении и банкете, устроенном архиепископом Армянской Церкви в честь возведения архиепископа Нью-Йоркского Джона О'Коннора (Римско-Католическая Церковь) в кардинальское достоинство.

21 сентября, в праздник Рождества Богородицы, и 22 сентября, в Неделю 16-ю по Пятидесятнице, Преосвященный Климент совершал Божественную литургию в Свято-Николаевском соборе в Нью-Йорке.

23 сентября епископ Климент посетил Петропавловский приход в Скрантоне, штат Пенсильвания, имел встречу с настоятелем Петропавловского храма протоиереем Василием Майском. Затем Преосвященный Климент побывал в римско-католическом епархиальном управлении, где имел беседу с епископом Скрантона Джеймсом Тимлином и группой духовенства этой епархии.

В тот же день епископ Климент в сопровождении протоиерея Сергия Суздальцева и диакона Сергия Ковалевского посетил архиепископа Нью-Йоркского и Нью-Джерсийского Петра (Автокефальная Православная Церковь в Америке), который дал в его честь ужин.

24 сентября епископ Климент принял пастора Джеймса Гиллиама, ответственного сотрудника Плимутской Конгрегации Объединенной Церкви Христа в США в Де-Мойне, и имел с ним беседу.

26 сентября епископ Климент принял пастора Мартина Бейли, помощника генерального секретаря Национального Совета Церквей Христа в США, и имел с ним беседу.

29 сентября, в Неделю 17-ю по Пятидесятнице, Преосвященный Климент совершил Божественную литургию в храме в честь Успения Божией Матери в Бенелде, штат Иллинойс.

30 сентября епископ Климент имел встречу с православным духовенством округа Сент-Луис.

С 1 по 3 сентября Преосвященный Климент находился в Де-Мойне, штат Айова, по приглашению Плимутской Конгрегации Объединенной Церкви Христа в США. Эта самая большая община Объединенной Церкви Христа в США насчитывает около 5 тысяч членов. Община проводит большую миротворческую работу. Она выступает против создания стратегической противоракетной обороны с элементами космического базирования, призывает администрацию Рейгана к прекращению гонки вооружений и налаживанию добрых отношений с Советским Союзом. На встрече с представителями общины епископ Климент рассказал о современном положении Русской Православной Церкви и ее участии в миротворческом движении, предложил их вниманию фильм о московской Всемирной конференции 1982 года «Религиозные деятели за спасение священного дара жизни от ядерной катастрофы».

Во время пребывания в Де-Мойне епископ Климент посетил также экуменический совет Церквей штата Айова и миротворческий комитет Де-Мойна.

5 октября Преосвященный Климент и протоиерей Сергий Суздальцев приняли участие в организованной муниципалитетом Нью-Йорка экуменической молитве о прекращении политики апартеида в Южной Африке. На молитве, проходившей в соборе святого Патрика (Римско-Католическая Церковь), присутствовали мэр Нью-Йорка Эдвард Koch, кардинал Джон О'Коннор (Римско-Католическая Церковь), епископ Афинагор (Константинопольский Патриархат), другие церковные деятели и представители общественности города.

6 октября, в Неделю 18-ю по Пятидесятнице, епископ Климент совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском соборе в Нью-Йорке.

В тот же день Преосвященный Климент в сопровождении протоиерея Сергия Суздальцева и священника Иоанна Касаткина, настоятеля храма в честь Воздвижения Креста Господня в Хакетстауне, принял участие в банкете по случаю 25-летия архиерейской хиротонии митрополита Нью-Джерсийского Силаса (Константинопольский Патриархат). Епископ Климент тепло приветствовал юбиляра и преподнес ему от имени Святейшего Патриарха Пимена панагию.

7 октября Преосвященный Климент принял участие в экуменической молитве о мире, организованной Национальным Советом Церквей Христа в США. Молитва проходила в часовне Межрелигиозного центра в Нью-Йор-

ке. В молитве приняли участие Ари Браузер, генеральный секретарь Национального Совета Церквей Христа в США, епископ Филип Казин, президент Национального Совета Церквей Христа в США, архиепископ Иаков, глава Греческой архиепископии в Северной и Южной Америке (Константинопольский Патриархат), епископ Акронский Иосиф (с 17 апреля 1986 года митрополит; Болгарская Православная Церковь), д-р Эври Пост, президент Объединенной Церкви Христа в США, и другие представители христианских Церквей и объединений в США.

8 октября епископ Климент принял директора международного отдела Национального Совета Церквей Христа в США д-ра Дуайна Эппса и имел с ним беседу. В беседе принял участие протоиерей Сергий Суздальцев.

С 10 по 12 октября епископ Климент находился в Ист-Лансинге, где принимал участие в I экуменическом форуме Церквей Мичигана. На форуме, в работе которого приняли участие 120 человек, представлявшие 25 Церквей и Конгрегации Мичигана, была принята структура экуменического совета Церквей Мичигана и был избран его исполнительный комитет. В состав комитета вошел клирик Патриарших приходов в США, настоятель Свято-Андреевского прихода в Ист-Лансинге священник Матфей Сифорс.

13 октября, в Неделю 19-ю по Пятидесятнице, Преосвященный Климент совершил Божественную литургию в Свято-Андреевском храме в Ист-Лансинге. В этот день исполнилось 10 лет иерейской хиротонии настоятеля храма священника Матфея Сифорса. По благословению Святейшего Патриарха Пимена, епископ Климент возвел отца Матфея в сан протоиерея.

14 октября, в праздник Покрова Пресвятой Богородицы, епископ Климент совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском соборе в Нью-Йорке.

15 октября Преосвященный Климент и протоиерей Сергий Суздальцев приняли участие в ежегодном приеме, организованном Фондом «Призыв к совести».

С 19 по 21 октября епископ Климент находился в Янгстауне, штат Огайо, где 20 октября, в Неделю 20-ю по Пятидесятнице, в местном храме в честь Рождества Христова в сослужении настоятеля храма протоиерея Феодора Ковалчука, клириков Патриарших приходов протоиереев Василия Бучко, Василия Карнелиния, священника Романа Стара и диакона Стефана Головача совершил Божественную литургию. В этот день православная община отмечала 70-летие своего образования. Торжественность богослужения дополняло молитвенное пение хора. После литургии архиепископ передал настоятелю храма протоиерею Феодору Ковалчуку и прихожанам поздравление от Святейшего Патриарха Пимена и вручил церковной общине Патриаршую грамоту.

22 октября епископ Климент принял пастора Мартина Бейли, помощника генерального секретаря Национального Совета Церквей Христа в США, и имел с ним беседу.

23 октября Преосвященный Климент принял исполнительного директора богословского фонда Свято-Владимирской Семинарии диакона Михаила Рошака и Билла Блэйхарда, экуменического секретаря Епископаль-

ной Церкви в штате Луизиана. Прием прошел в теплой дружественной атмосфере.

В тот же день Представительство Святейшего Патриарха в Нью-Йорке посетил консул СССР в Вашингтоне В. А. Кулишов. Епископ Климент дал в его честь ужин.

26 октября Преосвященный Климент возглавил торжества по случаю 60-летия со дня основания православной общины в Уилкс-Барри. Епископ Климент совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском храме в Уилкс-Барри в сослужении протоиерея Сергея Суздальцева, настоятеля храма священника Стефана Яноса и клириков Патриарших приходов в штатах Нью-Джерси и Пенсильвания.

**Удмуртская епархия.** 9 марта 1986 года, в Неделю мясопустную, и 16 марта, в Неделю сыропустную, епископ Казанский и Мариийский Пантелеимон, временно управляющий Удмуртской епархией, совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Троицком кафедральном соборе в г. Устинове.

17 марта, в понедельник 1-й седмицы Великого поста, Преосвященный Пантелеимон читал Великий канон преподобного Андрея Критского в кафедральном соборе в г. Устинове.

10 мая, в субботу Светлой седмицы, епископ Пантелеимон совершил пасхальную утреню и Божественную литургию в том же соборе. По заамвонной молитве был совершен крестный ход вокруг храма.

11 мая, в Неделю 2-ю по Пасхе, апостола Фомы, Преосвященный Пантелеимон совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в кафедральном соборе. На ма-



Преображенский храм в г. Воткинске

лом входе архипастырь возложил набедренник и камилавку на настоятеля Трифоновского храма в с. Каменное-Заделье священника Виктора Костенкова.

18 мая, в Неделю 3-ю по Пасхе, святых жен-мироносиц, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Успенском храме в г. Устинове. На малом входе архипастырь наградил клириков храма священника Виктора Наумова камилавкой и священника Виктора Конышина скучией и набедренником.

11 июня, в день Отдания праздника Пасхи, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию в кафедральном соборе. На малом входе Преосвященный Пантелеимон возложил на настоятеля Успенского храма в г. Камбарке священника Олега Остроумова патриаршую награду — наперсный крест, а на настоятеля Михаило-Архангельского храма в с. Сям Можга священника Феодора Секретарева архипастырскую награду — камилавку.

12 июня, в праздник Вознесения Господня, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию и праздничный молебен, а накануне — всенощное бдение в том же соборе.

15 июня, в Неделю 7-ю по Пасхе, святых отцов Первого Вселенского Собора, Преосвященный Пантелеимон совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Преображенском храме в г. Воткинске. На малом входе, по благословению Святейшего Патриарха Пимена, архипастырь возвел клириков храма священника Николая Белоногова в сан протоиерея и диакона Николая Дементьева в сан protodiakona.

22 июня, в день Святой Троицы, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию и вечерню с чтением коленопреклонных молитв, а накануне — всенощное бдение в кафедральном соборе.

23 июня, в День Святого Духа, Преосвященный Пантелеимон совершил Божественную литургию в том же соборе. После крестного хода вокруг храма и молебна с водоосвящением были возглашены многолетия.

9 июля, в праздник в честь Тихвинской иконы Божией Матери, епископ Пантелеимон совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Вознесенском храме в с. Перевозное.

За каждым богослужением Преосвященный Пантелеимон проповедовал.

**Харьковская епархия.** 15 февраля 1986 года, в праздник Сретения Господня, архиепископ Харьковский и Богодуховский Ириней совершил Божественную литургию в Покровском храме в Харькове.

25 февраля, в праздник в честь Иверской иконы Божией Матери и день памяти святителя Мелетия, архиепископа Харьковского, Высокопреосвященный Ириней совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение с чтением акафиста святителю Мелетию в Благовещенском кафедральном соборе в Харькове.

В седмицу 1-ю Великого поста архиепископ Ириней за вечерними богослужениями читал Великий канон преподобного Андрея Критского в храмах Харькова: 18 марта, во вторник, — в Озерянском, 19 марта, в среду, — в Трехсвятительском, 20 марта, в четверг, — в честь Усекновения главы Иоанна Предтечи.

27 марта, в четверг 2-й седмицы Великого

поста, при кафедральном соборе в Харькове состоялось ежегодное миротворческое собрание духовенства и представителей церковных советов Харьковской епархии.

4 мая, Светлое Христово Воскресение, архиепископ Ириней совершал уставные богослужения в Благовещенском кафедральном соборе. За Божественной литургией архипастырь огласил Пасхальные послания Святейшего Патриарха Пимена и Патриаршего Экзарха Украины митрополита Киевского и Галицкого Филарета. После литургии Высокопреосвященный Ириней освящал куличи и пасхи многочисленных богомольцев. В тот же день в соборе за вечерним богослужением клирики епархии приветствовали своего архипастыря с праздником Святой Пасхи.

5 мая, в понедельник Светлой седмицы, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию в Озерянском храме в Харькове.

6 мая, во вторник Светлой седмицы, праздник в честь Иверской иконы Божией Матери и день памяти великомученика Георгия Победоносца, Высокопреосвященный Ириней совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском храме в г. Готовальд. По окончании богослужения архипастырь тепло поздравил прихожан с праздником Пасхи, а настоятеля храма протоиерея Георгия Луженцова — также с днем Ангела.

7 мая, в среду Светлой седмицы, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию в Трехсвятительском храме в Харькове.

9 мая, в пятницу Светлой седмицы, во второй половине дня, после совершения в кафедральном соборе Божественной литургии, за которой возглашались особые прошения по случаю Дня Победы, Высокопреосвященный Ириней и клирики харьковских храмов возложили венок к мемориалу Славы в харьковском лесопарке и почтили минутой молчания память воинов, погибших в годы Великой Отечественной войны.

15 мая, в день памяти святителя Афанасия, Патриарха Цареградского, Лубенского чудотворца, архиепископ Ириней совершил в кафедральном соборе в сослужении духовенства епархии и гостей из других епархий при большом стечении богомольцев Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение с чтением акафиста святителю Афанасию. На малом входе архипастырь возложил на клириков епархии очередные награды, которых они были удостоены к празднику Святой Пасхи.

21 мая, в день памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова, Высокопреосвященный Ириней совершил Божественную литургию в Иоанно-Богословском храме в с. Куриловка Купянского района.

22 мая, в праздник Перенесения мощей Святителя и Чудотворца Николая из Мир Ликийских в Бар, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию в Свято-Николаевском храме в г. Купянске. После литургии были совершены молебен и крестный ход.

28 мая, в праздник Преполовения Пятидесятницы, Высокопреосвященный Ириней совершил Божественную литургию в Успенском храме в с. Коробочкино Чугуевского района.

3 июня, в праздник в честь Владимирской иконы Божией Матери и день памяти равноапостольных Константина и Елены, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию в Константино-Еленинском храме в Харькове. После литургии был совершен крестный ход.

8 июня, в Неделю 6-ю по Пасхе, о слепом, Высокопреосвященный Ириней совершил Божественную литургию и молебен в Вознесенском храме в с. Краснопавловке Лозовского района.

С 11 по 13 июня в Харькове находилась прибывшая в Советский Союз с визитом делегация Американской Православной Церкви во главе с ее Предстоятелем, Блаженнейшим Феодосием, Архиепископом Вашингтонским, Митрополитом всей Америки и Канады. 12 июня, в праздник Вознесения Господня, Митрополит Феодосий в сослужении архиепископа Иринея и епископа Серпуховского Клиmenta, управляющего Патриаршими приходами в Канаде и временно в США, совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Благовещенском кафедральном соборе. По окончании литургии Высокопреосвященный Ириней сердечно приветствовал высокого гостя с праздником и поблагодарил за радость молитвенного общения. В тот же день Митрополит Феодосий в сопровождении архиепископа Иринея посетил в Харькове и его окрестностях храмы, в которых клирики и прихожане встречали Предстоятеля братской Церкви хлебом-солью и цветами. Гости посетили также мемориал Славы, где возложили цветы у Вечного огня.

15 июня, в Неделю 7-ю по Пасхе, святых отцов Первого Вселенского Собора, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию в Вознесенском храме в Харькове.

22 июня, в день Святой Троицы, Высокопреосвященный Ириней за Божественной литургией в кафедральном соборе расположил диакона Евгения Найдина во пресвитера.

29 июня, в Неделю 1-ю по Пятидесятнице, Всех святых, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию в Озерянском храме в Харькове по случаю местного храмового празднования в честь Озерянской иконы Божией Матери. После литургии были совершены молебен и крестный ход.

7 июля, в праздник Рождества Пророка, Предтечи и Крестителя Господня Иоанна, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию и молебен в храме в честь Усекновения главы Иоанна Предтечи в Харькове.

10 июля за вечерним богослужением Высокопреосвященный Ириней читал акафист святителю Афанасию в кафедральном соборе. За акафистом молились паломники из Болгарии, находившиеся в Советском Союзе с 7 по 19 июля по приглашению Московского Патриархата. 11 июля архиепископ Ириней дал в честь болгарских гостей обед в своей резиденции. В тот же день вечером гости молились в Трехсвятительском храме в Харькове за всенощным бдением, которое совершил Высокопреосвященный Ириней.

12 июля, в день памяти первоверховых апостолов Петра и Павла, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию и молебен в Петропавловском храме в Харькове. После богослужения архипастырь сердечно приветствовал гостей из Болгарии, которые за литургией приобщились Святым Христовым Таин. В ответном слове клирик Свято-Николаевского храма-подворья Русской Православной Церкви в Софии священник Минчо Минчев от

лица паломников выразил благодарность за радушный прием и совместные молитвы. После богослужения в честь гостей был дан обед.

13 июля, в Неделю 3-ю по Пятидесятнице, Высокопреосвященный Ириней совершил Божественную литургию в Петропавловском храме в с. Петропавловке Купянского района. После литургии были совершены молебен и крестный ход.

20 июля, в Неделю 4-ю по Пятидесятнице, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию в кафедральном соборе. За литургией молились паломники из Патриарших приходов в Канаде, находившиеся в нашей стране по приглашению Московской Патриархии с 16 по 31 июля. По окончании литургии Высокопреосвященный Ириней тепло приветствовал гостей, затем в их честь в зале заседаний при соборе был устроен прием.

21 июля, в праздник в честь Казанской иконы Божией Матери, архиепископ Ириней совершил Божественную литургию в Казанском храме в Харькове. За литургией молились паломники из Канады. В тот же день вечером в своей резиденции Высокопреосвященный Ириней дал в их честь ужин. Архиепископ Ириней вручил паломникам из Канады сувениры и подарки.

В другие воскресные и праздничные дни Высокопреосвященный Ириней совершал богослужения в кафедральном соборе. За богослужениями в соборе и храмах епархии архипастырь проповедовал и благословлял молящихся.

**Черниговская епархия.** 22 сентября 1986 года, праздник Обретения и перенесения мощей святителя Феодосия, архиепископа Черниговского. Накануне архиепископ Черниговский и Нежинский Антоний совершил всенощное бдение с чтением акафиста святителю Феодосию в Воскресенском кафедральном соборе в г. Чернигове, где находится гробница со святыми мощами святителя. В самый день праздника Высокопреосвященный Антоний совершил в кафедральном соборе Божественную литургию в сослужении благочинных, а также многочисленных клириков Черниговской епархии. Перед литургией архиепископ Антоний был торжественно, хлебом-солью и цветами, встречен верующими. После литургии был совершен молебен и возглашены многолетия. Архипастырь сердечно поздравил всех с праздником и благословил молящихся.

4 ноября, в праздник в честь Казанской иконы Божией Матери, архиепископ Антоний совершил Божественную литургию в Вознесенском храме в пос. Короп Черниговской области. Перед литургией Высокопреосвященный Антоний был торжественно, хлебом-солью, встречен верующими; настоятель, благочинный храмов Коропского округа, протоиерей Николай Путря обратился к нему с приветствием. После литургии архипастырь поздравил молящихся с праздником, пожелал заступничества Божией Матери и преподал им благословение.

В другие воскресные и праздничные дни архиепископ Антоний совершал богослужения и проповедовал в Воскресенском кафедральном соборе в Чернигове.

# ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ ПОЧИВШИМ

Монахиня Мария Магдалина (в миру Матрона Васильевна Кузнецова) скончалась 3 января 1986 года.



Родилась 3 ноября 1894 года в с. Борки Шацкого уезда Тамбовской губернии в благочестивой крестьянской семье. В 1922 году пострижена в монашество с наречением имени Мария Магдалина.

В 1944 году по благословению архиепископа Новосибирского и Барнаульского Варфоломея (Городцова; † 1956) монахиня Мария Магдалина возглавила ходатайство об открытии Петропавловского храма в г. Киселевске Кемеровской области, в котором впоследствии была паломницей и просвирней. В 1972 году принимала живое участие в благоустройстве храма в честь Сретения Господня в с. Пески Шаховского района Московской области.

Многими добродетелями отличалась монахиня Мария Магдалина. В ее светлой душе царил мир, достигнутый постоянной молитвой, строгим воздержанием, неосуждением ближних, смиренным несением церковного послушания.

Монахиня Мария Магдалина всю свою жизнь свято хранила родительское благословение — образ Казанской иконы Божией Матери, ладан и землю, привезенные из Иерусалима и предназначенные для погребения.

За два дня до кончины монахиня Мария Магдалина соборовалась и причастилась Святых Христовых Таин.

Чин отпевания в Сретенском храме в с. Пески совершил настоятель храма протоиерей Петр Трохин, племянник почившей.

Погребена монахиня Мария Магдалина на кладбище рядом с главным алтарем Сретенского храма.

**Морозов Сергей Алексеевич**, бывший регент церковного хора Екатерининского храма в пос. Динамо (Ленинград), скончался 17 марта 1986 года.

Родился 17 июня 1896 года в Петербурге в семье церковнослужителя. С ранних лет родители привили ему любовь к Богу, святому храму и ближним. После окончания в 1913 году Александро-Невского духовного училища до 1918 года обучался в Петроградской Духовной Семинарии. Затем работал преподавателем музыки и руководителем хоров в различных учебных заведениях Ленинграда. Участвовал в Великой Отечественной войне. В 1957 году окончил заочное отделение Ленинградской государственной консерватории. С 1959 по 1960 год управлял хором учащихся Ленинградских Духовных школ в академическом храме во имя апостола и евангелиста Иоанна Богослова, затем был регентом церковных хоров в храмах Ленинграда.



града. С 1967 по 1984 год был регентом в Екатерининском храме в пос. Динамо.

С юношеских лет Сергей Алексеевич горячо полюбил духовную музыку и жизнь свою посвятил ей. С. А. Морозов написал свыше пятидесяти произведений для церковного хора. «Хвалите имя Господне», написанное в 1972 году, получило одобрение Святейшего Патриарха Пимена и исполняется в Богоявленском патриаршем соборе.

За усердное служение Церкви Христовой митрополитом Ленинградским и Новгородским Никодимом (Ротовым; † 1978) в 1974 году награжден архипастырской Благословенной грамотой.

Чин отпевания в Екатерининском храме при участии большого хора из певчих, лично знавших почившего, совершил настоятель храма протоиерей Вячеслав Клюжев. Он же произнес надгробное слово.

Погребен Сергей Алексеевич Морозов на Казанском кладбище в г. Пушкине под Ленинградом.

**Протоиерей Василий Петрович Демиденко**, клирик Черниговской епархии, настоятель Рождество-Богородицкого храма в с. Количевки Черниговского района, скончался 7 июля 1986 года.

Родился 18 апреля 1929 года в с. Кучиновка, ныне Щорского района Черниговской области, в семье крестьянина. В 1947 году епископом Уманским Нифонтом (Сапожковым; † 1951) рукоположен во диакона и во пресвитера. Паstryкское служение проходил на приходах Черниговской епархии. С 1975 года был благочинным храмов Черниговского округа.

За усердные многолетние труды на благо Церкви Христовой протоиерей Василий Демиденко в 1983 году Святейшим Патриархом Пименом награжден митрой.

Ревностным исполнением паstryкских обязанностей отец Василий снискал любовь прихожан и уважение духовенства вверенного ему благочиния.

Незадолго до кончины отец Василий причастился Святых Христовых Таин.



Чин отпевания в Воскресенском кафедральном соборе в Чернигове совершили настоятель собора протоиерей Иоанн Фесик и клирики епархии. Была зачитана телеграмма архиепископа Черниговского и Нежинского Антония с выражением соболезнования родным и близким почившего пастыря.

Погребен протоиерей Василий Демиденко на кладбище в с. Каличевки.

Протоиерей Афанасий Тимофеевич Бледнов, заштатный клирик Сумской епархии, скончался 23 июля 1986 года.

Родился 8 марта 1900 года в с. Гахове, ныне Медвинского района Курской области. Архиепископом Курским и Белгородским Дамианом (Воскресенским) в 1930 году рукоположен во диакона к Сретенскому храму в с. Гахове, в 1931 году — во пресвитера и назначен настоятелем Сергиевского храма в с. Сула, ныне Суджанского района Курской области. С 1932 года служил на приходах Сумской епархии. С 1952 года до выхода за штат в 1982 году был настоятелем Никольского храма в с. Новая Рябина Великописаревского района.

За ревностное долголетнее служение Церкви Христовой протоиерей Афанасий Бледнов в 1977 году Святейшим Патриархом Пименом награжден митрой.

Чин отпевания в Рождество-Богоявленском храме в с. Каменка Тростянецкого района совершили благочинный храмов Ахтырского округа протоиерей Арсений Мельник и клирики епархии. Надгробное слово произнес протоиерей Арсений Мельник.

Погребен протоиерей Афанасий Бледнов на кладбище в с. Каменецкое Тростянецкого района.



иконописного делания. Она принимала участие в реставрации иконостаса Сергиевского трапезного храма, святых ворот Лавры, икон из ризницы Лавры и Академии, а также Казанского храма в г. Дмитрове Московской области. Впоследствии время работы в Троице-Сергиевой Лавре Тамара Яковлевна вспоминала как самое лучшее в своей жизни.

С марта 1976 года Т. Я. Волкова стала постоянной сотрудницей Московской Патриархии и работала в Москве, где, как и прежде, трудилась с полной отдачей духовных и физических сил.

С 1982 года работала в Алексеевских иконописных мастерских Московской Патриархии. В работе она руководствовалась древними иконописными традициями Русской Православной Церкви, передавая ученикам свои знания и опыт. Ее иконы чужды какой-либо нарочитости, глубоко содержательны, радуют взор и утешают сердца. Они знакомы не только нашим соотечественникам, но и верующим Японии, ФРГ, Канады, США и других стран.

Своим ученикам Тамара Яковлевна являла пример в исполнении евангельских заповедей, строгого следования Церковному Уставу. Она вела аскетический образ жизни, часто посещала храм Божий, где черпала духовные силы в молитве и Таинствах.

Работы, выполненные Тамарой Яковлевной, остались яркими памятниками скром-



Необыкновенное внутреннее желание писать святые иконы привело Тамару Яковлевну в Троице-Сергиеву Лавру, где она стала ученицей Марии Николаевны Соколовой (в иночестве монахиня Иулиания; † 1981), известного художника-реставратора, в то время руководившей иконописным кружком при Московских Духовных Академии и Семинарии. Работая в обители Преподобного Сергия, Тамара Яковлевна была ближайшей помощницей Марии Николаевны и продолжательницей ее

ной труженице, свидетелями ее любви к Богу и ближним.

За добросовестность, качество и усердие в работе Святейший Патриарх Пимен наградил ее в 1974 году Патриаршей грамотой, в 1980 году — медалью Преподобного Сергия Радонежского I степени, в 1981 году — орденом святого равноапостольного князя Владимира III степени.

Чин отпевания в Богоявленском патриаршем соборе совершили архимандрит Агафондор, смотритель патриарших покров в Троице-Сергиевой Лавре, протоиерей Леонид Кузьминов, секретарь Хозяйственного управления Московской Патриархии, клирик собора протоиерей Дамиан Круглик и диакон Николай Соколов. Надгробное слово произнес протоиерей Леонид Кузьминов.

Погребена Тамара Яковлевна Волкова на Николо-Архангельском кладбище в Москве.

Священник Петр Кириллович Дзюба, заштатный клирик Одесской епархии, скончался 16 августа 1986 года.

Родился 2 июня 1896 года в с. Большая Кондратовка Ананьевского уезда Херсонской губернии. С 1913 года служил псаломщиком в Одесском Успенском мужском монастыре и на приходах Одесской епархии. В 1948 году архиепископом Одесским Фотием (Тапиро; † 1952) рукоположен во

диакона и епископом Донецким и Ворошиловградским Никоном (Петиним; † 1956) — во пресвитера. Служил на приходах Одесской епархии. С 1958 года до выхода за штат в 1963 году был настоятелем Преображенского храма в с. Приморском Белгород-Днестровского района Одесской области.

За усердное служение Церкви Христовой иерей Петр Дзюба в 1957 году архиепископом Херсонским и Одесским Борисом (Виком; † 1965) награжден камилавкой.

Чин отпевания почившего пастыря по благословению митрополита Одесского и Херсонского Сергея совершили благочинный храмов Котовского округа протоиерей Александр Мельник и клирики епархии.

Погребен священник Петр Дзюба на кладбище в с. Мардаровка.

Протоиерей Евфимий Васильевич Коленда, заштатный клирик Волынской епархии, скончался 18 сентября 1986 года.

Родился 2 марта 1905 года в местечке Колки на Волыни в семье священника. В 1927 году окончил Кременецкую Духовную Семинарию и работал законоучителем в церковно-приходских школах.

В 1933 году рукоположен во диакона, в 1941 году — во пресвитера, служил на приходах Волынской епархии. С 1967 года до выхода за штат в 1980 году был настоятелем Свято-Троицкого храма в пос. Степан Сарненского района Ровенской области.

Отец Евфимий был хорошим проповедником, примерным пастырем, строго соблюдал Церковный Устав. За ревностное служение Церкви Христовой в 1974 году Святейшим Патриархом Пименом награжден крестом с украшениями.

Перед кончиной исповедался и причастился Святых Христовых Таин.

Чин отпевания в Александро-Невском храме в г. Костополе Ровенской области совершили благочинный храмов Костопольского округа протоиерей Стефан Витчук и клирики благочиния.

Погребен протоиерей Евфимий Коленда на кладбище в г. Костополе.

Протоиерей Стефан Кузьмич Колесов, клирик Ленинградской епархии, скончался 28 октября 1986 года.

Родился 5 мая 1926 года в дер. Костры, ныне Пушкино-Горского района Псковской области, в крестьянской семье. В 1941 году окончил семилетнюю школу. Участник Великой Отечественной войны, имел ранения. За боевые заслуги награжден правительственными наградами: орденом Славы III степени, орденом Отечественной войны I степени, медалью «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.», юбилейными медалями. В 1957 году окончил Ленинградскую Духовную Семинарию, в 1961 году — Ленинградскую Духовную Академию. В 1959 году митрополитом Ленинградским и Ладожским (впоследствии Крутицким и Коломенским) Питиримом (Свиридовым; † 1963) рукоположен во диакона, в 1962 году митрополитом Ленинградским и Ладожским Пименом (ныне Святейший Патриарх Московский и всея Руси) — во пресвитера. Служил в храмах Ленинграда и Ленинградской епархии, с 1981 года — в Александро-Невском храме в Красносельском районе Ленинграда.

Отец Стефан был скромным и добросовестным тружеником на ниве Христовой, пользовался любовью иуважением прихожан и сослужителей. За усердное служение Церкви Христовой Святейший Патриарх Пимен в 1981 году наградил его крестом с украшениями.

Чин отпевания в Николо-Богоявленском кафедральном соборе в Ленинграде совершили благочинный храмов 1-го Ленинградского городского округа и настоятель собора протоиерей Владимир Сорокин и многочисленные клирики епархии. Надгробное слово произнес протоиерей Владимир Сорокин. Была оглашена телеграмма митрополита Ленинградского и Новгородского Алексия с выражением соболезнования родным и близким почившего, а также прихожанам Александро-Невского храма — последнего места служения отца Стефана.

Погребен протоиерей Стефан Колесов на Северном кладбище в Ленинграде.



# ПРОПОВЕДЬ

К 1600-ЛЕТИЮ СО ВРЕМЕНИ ПРЕСТАВЛЕНИЯ

Святитель КИРИЛЛ, архиепископ Иерусалимский

Из Огласительных слов

*...И во Едину Святую Соборную Церковь,  
и в воскресение плоти, и в Жизнь Вечную*

## 1

Надежда воскресения — корень всякого доброго дела, потому что чаяние мздовоздаяния укрепляет душу к благому деланию. Всякий делатель готов переносить труды, если предвидит награду за труды, а у трудающихся безмездно вместе с телом падает в силах и душа. Воин, ожидающий наград, готов идти на войну, но никто из воинствующих у царя нерассудительного, не вознаграждающего за труды, не будет готов умереть за него. Так и всякая душа, веря в воскресение, справедливо оберегает себя; неверующая же в воскресение предает себя на гибель. Верующий, что тело ожидает воскресения, бережет ризу свою и не оскверняет ее блудом, а неверующий в воскресение предается блуду, во зло употребляя тело свое, как бы чуждое. Посему вера в воскресение мертвых есть великое извещение и учение Святой Соборной Церкви; оно велико и весьма необходимо; многими пререкается, но удостоверяет в нем истина. Оспаривают его эллины, не верят ему самаряне, искажают его еретики. Возражения многообразны, но истина единообразна.

## 2

Эллины, а вместе и самаряне говорят нам следующее: «Скончавшийся человек изгиб и сгнил, совершенно разложился в червей, и черви умерли. Такая гнильность и гибель постигли его тело, поэтому как же оно востанет? Потерпевших крушение в море поглотили рыбы, и сами они пожраны. У боровшихся со зверями медведи и львы и самые кости скрушили и истребили. Плоти мертвцов, поверженных на земле, съели вороны и

Продолжение. Начало см.: ЖМП, 1986, № 1—12; 1987, № 1. В этом номере печатается в сокращении 18-е Огласительное слово.

коршуны и разлетелись по всему миру. Откуда же соберется тело? Птицы, съевшие плоть, могли умереть, иная в Индии, иная в Персии, иная в Готфии. Другие сгорели в огне, и самый пепел их развеян дождем или ветром; откуда же соберется тело?».

## 3

Для тебя, человека подлинно весьма малого и немощного, далека Индия от Готфии и Испания от Персии, а для Бога, содержащего всю землю горстю (Ис. 40, 12), все близко. Поэтому не обвиняй Бога в бессилии, по своей немощи, но обращай паче внимание на Его могущество. Притом солнце, будучи малым делом Божиим, одним приражением лучей согревает весь мир; и воздух, сотворенный Богом, объемлет собою все в мире: ужели же Бог, Создатель и солнца, и воздуха, далеко отстоит от мира? Предположи, что смешаны различные семена из плодов (тебе, немощному верю, слабые представляю и примеры) и что различные семена эти заключаются в одной у тебя горсти; трудно или легко будет и тебе, человеку, различить, что у тебя в горсти, и семена каждого из плодов отделить по его свойству и отложить к своему роду? Ужели же ты в состоянии различить, что у тебя в руке, а Бог не возможет различить и восстановить объемлемое деланию Его? Вникни в сказанное; не нечестиво ли отрицать сие?

## 4

Обрати внимание на самый закон правды и войди в самого себя. Имеешь ты у себя различных служителей, и одни хороши, а другие дурны... И если ты судья, то добрых хвалишь, а беззаконных наказываешь. Ужели же у тебя, человека смертного, соблюдается справедливость, а у Бога, беспреимущественного

Царя, нет праведного воздаяния? Отрицать сие нечестиво. Ибо рассмотри, что скажу тебе: много убийц ненаказанными умерли на ложе; где же правда Божия? Нередко убийце, совершившему пятьдесят убийств, однажды отсекают голову; где же будет он наказан за сорок девять убийств? Если нет суда и воздаяния в этом мире, то обвиняешь Бога в несправедливости. Но не дивись тому, что суд отлагается надолго. Всякий подвигающийся увенчивается или посрамляется по окончании подвига; и подвигоположник никогда не увенчивает еще подвигающихся, но ожидает, когда кончат дело все подвижники, чтобы, рассудив после этого, назначить награды и венцы. Так и Бог, поскольку продолжается еще подвиг в этом мире, пока вспомоществует отчасти праведным, совершенно же воздаст им награды впоследствии.

### 5

Если, по словам твоим, нет воскресения мертвых, за что же осуждаешь раскопателей гробов? Если тело погибло, и нет надежды на воскресение, за что терпит наказание раскопатель гробов? Видишь ли, хотя и отрицаешь ты устами, но сознание воскресения пребывает в тебе непоколебимым.

### 6

Посеченное дерево вновь процветет; ужели же человек посеченный не процветет? Посеянное и сжатое остается на гумне, а человек, пожатый на ниве мира сего, не останется на гумне? Ветви виноградной лозы и других дерев, совершенно отсеченные и пересаженные, ожидают и приносят плоды, а человек, для которого все это создано, пав в землю, не востанет? По сравнению трудов, что важнее: вновь ли сделать кумир, которого не было, или разбитый отлит снова, по прежнему образцу? Ужели же Бог, сотворивший нас из небытия, не может снова возвигнуть, когда имеем уже бытие и сокрушились?

Рассмотри же это в самой природе вещей и рассуди по видимому до сего дня. Пшеница или другой род семян при случае посевается, зерно, упав в землю, умирает, сгнивает и делается уже не годным в пищу. Но согнившее востает зеленеющим; упавшее малым — востает прекрасным. Пшеница же сотворена для нас, ибо для нашего употребления, а не для самих себя произошли и пшеница, и другие семена. Ужели же для нас сотво-

ренное по смерти оживает, а мы, для которых это сотворено, умерши, не востанем?

### 7

Теперь, как видим, зимнее время; деревья стоят как мертвые. Ибо где листья на смоковнице? Где гроздья у винограда? Но это, мертвое зимой, весною зазеленеет, и когда придет время, как бы самой мертвленности возвращено будет оживотворение. Бог, зная твое неверие, в этом видимом совершает ежегодное воскресение, чтобы, взирая на неодушевленное, уверился ты о существах одушевленных, разумных. Притом нередко муhi и пчелы, задохнувшись в воде, по времени оживают; и есть породы крыс, которые, зимою бывая без движения, летом снова встают. Поскольку понятия твои низки, то такие же представляю тебе и примеры. И Тот, Кто существам неразумным и презренным сверхъестественно дает жизнь, ужели не дарует оной нам, ради которых сотворил и те существа? <...><sup>1</sup>.

### 9

Вот еще доказательство тебе из видимого ежедневно. За сто или за двести лет где были все мы, которые и говорим, и слушаем? Разве не знаешь первого начала телесного нашего состава? Не знаешь разве, что рождаемся из чего-то слабого, не имеющего образа, одновидного? И из сего-то одновидного, слабого образуется человек; слабое, став плотию, изменяется в крепость жил, в ясность очей, в обоняние носа, в слух ушей, в речистый язык, в бьющееся сердце, в деятельность рук, в быстродвижность ног и во всякий вид членов. И это слабое делается кораблестроителем, создателем домов, зодчим, художником во всяком искусстве, воином, князем, законодателем, царем. Ужели же Бог, сотворив нас из веществ несовершенных, не может восставить, когда падем? Ужели образовавший тело из веществ самых малоценных не может снова восставить умершее тело? Ужели приведший в бытие и несущее не восставит существующего, но падшего?

### 10

Но вот еще образ воскресения мертвых, которое каждый месяц бывает за свидетельствовано небом и светилами. Тело луны, дошедшее до совершенного ущерба, так что нималой части его не бывает видимо, снова восполняется и восстанавливается в прежний свой вид...

снова восприемлет световидное тело свое, потому что устроил сие Бог, чтобы ты, человек, не оставался неверующим воскресению мертвых, но что видишь в луне, верим тому и о себе. Сими доводами пользуйся против эллинов. Ибо с не- приемлющими Писаний сражайся оружием, заимствованым не из Писания, а только из умозаключений и примеров; потому что неизвестно им, кто Моисей, кто Исаия, что такое Евангелие, кто Павел.

## 11

Перейдем наконец к самарянам, которые, принимая только Закон, Пророков не принимают. Им покажется не стоящим внимания настоящее чтение из Иезекииля, потому что, как сказал я, не принимают они Пророков. Поэтому чем же убедим и самарян? Обратимся к написанному в Законе. Итак, Бог говорит Моисею: *Аз есмъ Бог Авраамов, Исааков и Иаковль* (Исх. 3, 6), и, конечно, Бог имеющих бытие и самостоятельность. Ибо если Авраам, Исаак и Иаков окончили бытие, то значит, что Он — Бог несуществующих. А говорил ли когда царь, что он — царь воинов, которых у него нет? Указывал ли кто когда на богатство, которым не обладает? Поэтому Авраам, Исаак и Иаков должны существовать, чтобы Бог был Богом существующих. Ибо не сказал: был их Богом, но *Аз есмъ Бог*. А что есть и суд, о сем говорит Авраам Господу: *Судяй всей земли, не сотвориши ли суда?* (Быт. 18, 25).

## 12

Но на сие возражают еще неразумные самаряне и говорят: «Есть возможность существовать душам Авраама, Исаака и Иакова, но телам воскреснуть невозможно». Но неужели возможно жезлу праведного Моисея стать змием, а телам праведных ожить и воскреснуть невозможно? То, хотя сверхъестественно, но сделалось, а это, хотя сообразно с естеством, но не восстановится? И жезл Ааронов, срезанный, омертвевший без влаги (Иов 14, 9), прозяб, находясь под кровлею, произрастил прозябающее на полях, лежа в сухом месте, произвел в одну ночь произрастающее в местах, орошаемых многие годы, и даже дал плоды. Жезл Ааронов воскрес как бы из мертвых, а сам Аарон не встанет? Бог сотворил чудо над древом, чтобы Аарону соблюсти первосвященство, а самому Аарону не дарует воскресения? Жена сверхъестественно делается солью,

и плоть превращается в соль, а в плоть не восстановится плоть? Столпом соляным соделась жена Лотова, а жена Авраамова не воскреснет? Какою же силою изменилась рука Моисеева, которая в один час сделалась подобною снегу и опять пришла в прежнее состояние? Конечно, совершилось сие Божиим повелением. Ужели же тогда повеление было сильно, а теперь оно не сильно?

## 13

Из чего же в самом начале сотворен человек, несмысленейшие из всех людей — самаряне? Обратитесь к первой книге Писания, которую и вы принимаете. *И созда Бог человека, персть взем от земли* (Быт. 2, 7). Земля прелагается в плоть, а плоть не восстановится паки в плоть? Можно спросить и вас: из чего составились небеса, и земля, и моря? Из чего солнце, луна и звезды? Как птицы и рыбы из вод? Как все животные из земли? Столько тем тварей приведены в бытие из небытия? Ужели же мы, люди, имеющие в себе образ Божий, не воскреснем?..

## 14

Но поскольку иные, и Пророками пользуясь, не верят написанному, потому что и тем, что написано хорошо, пользуются худо и выставляют нам на вид сказанное: *не воскреснут нечестивии на суд* (Пс. 1, 5); и: *аще бо человек снедет во ад, ктому не взыдет* (Иов 7, 9); и: *не мертвии восхвалят Тя, Господи* (Пс. 113, 25); то прилично будет и им, коротко и сколько можно теперь, дать такой ответ. Если сказано, что нечестивые не воскреснут на суд, то означается сим, что воскреснут не на суд, а на осуждение, потому что Богу нет нужды в долгом исследовании, но тотчас по воскресении нечестивых последует и их наказание. И если говорит Писание: *не мертвии восхвалят Тя, Господи*, то значит сие, что, поскольку срок для покаяния и отпущения грехов дан только в этой жизни, то в продолжение ее и будут восхвалять Тебя покаявшиеся и приявшее отпущение. А умершим во грехах невозможно уже по смерти восхвалять, как облагодетельствованным, но будут они сетовать, потому что приносящим благодарение свойственно хвалить, а муичим — сетовать. Посему праведные восхвалят тогда, а умершие во грехах не будут уже иметь времени для исповедания.

А что до сказанного: *аще бо снидет человек во ад, ктому не взыдет, то расмотри связь речи. Ибо написано: кто муне взыдет, ни возвратится в свой дом* (Иов 7, 9, 10); потому что целый

мир прешел и всякий дом разрушен. Как возвратиться ему в свой дом, когда земля стала уже новая, иная?..<sup>2</sup>

(Печатается по изд.: Творения иже во святых отца нашего Кирилла, архиепископа Иерусалимского. Сергиев Посад, 1893, с. 259—278)

### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> 8 — для большего убеждения эллинов в реальности воскресения мертвых святитель Кирилл приводит в пример миф о птице фениксе. «Через каждые 500 лет, прилетая в страну египетскую... сделав из ладана, смирны и других благовонных веществ

себе гнездо и вошедши в него, феникс явно умирает и согнивает. Потом из согнившейся плоти умершего феникса рождается некий червь, а тот, возрасши, преобразуется в птицу. Потом сказанный выше феникс, оперившись и став совершенным фениксом,

каким был прежде, возносится в воздух таким же, каким умер».

<sup>2</sup> Далее в 15—17 — свидетельства о воскресении мертвых: Иов 14, 7—10, 14; 19, 25; Ис. 26, 19; Дан. 12, 2; Мф. 27, 52; 1 Кор. 15, 35, 16, 36; 1 Сол. 4, 13, 16.

(Продолжение следует)



## Поучение в Неделю 1-ю Великого поста

Во Имя Отца и Сына и Святого Духа!

*Истинно, истинно говорю вам: отныне будете видеть Небо отверстым и Ангелов Божиих, восходящих и нисходящих к Сыну Человеческому* (Ин. 1, 51).

В воскресном евангельском чтении мы слышали слова Господа Иисуса Христа об отверстом Небе. Кто из нас не пожелал бы войти в него! Для того мы и созданы, чтобы наследовать Царство Небесное; к тому мы и призваны, чтоб заполнять те опустевшие места, откуда пали злые ангелы; для того и Небо отверсто, чтобы входить в него.

Но как мы можем входить в отверстое для нас Небо, не имея крыльев, чтобы взлетать в высоту небесную? Мы ведь не Ангелы, но люди, обремененные тяжестью тел. Да и Ангелы, хоть и крылья имеют, но, согласно иешнему чтению из Святого Евангелия, не взлетают на Небо, а восходят: *...будете видеть и Ангелов Божиих, восходящих...* а не взлетающих.

Этот евангельский образ указывает христианам на два условия праведной жизни — созерцание как богомыслие и деятельность как трудолюбие. Богомыслие — это крылья ангельские, трудолюбие — путь восхождения. Недостаточно для нас на крыльях богомыслия взлетать ввысь, подобает и ногами трудолюбия восходить. Ведь и Ангелы восходили, чтобы всякий желающий мог с земли взойти в отверстое Небо. Слава Богу, что отверсто

для нас Небо, только да не ленимся сами входить в него.

*Отныне, — сказано, — будете видеть Небо отверстым.* Что значит «отныне»? Это значит, с этой Святой Четыредесятницы как времени особого воздержания и молитвы. Воздержание называют основанием всех добродетелей. Воздержание в пище да будет одним основанием духовной лестницы, покаяние же да будет другим основанием этой лестницы как пост от злых дел. Это есть два бруса, между которыми крепятся ступени добродетелей.

Зачем надо воздерживаться в пище? Известно, что пост иссушает наше тело, ослабляет в нас плотские вожделения, греховные страсти, тем самым укрощает всю вражескую силу, ратующую против нас. Поститься в пище надо именно для того, чтобы, иссушив в себе болото плотских вожделений, одолеть и победить силу и крепость диавола, воюющего с нами в первую очередь через наше собственное тело.

Зачем надо воздерживаться от злых дел? Подобает знать, что у злых дел два вида: одни совершаются от немощи, например от плотского сладострастия. Другие же злые дела совершаются от некоторой особенной злобы, как-то: грех зависти, убийства, грех грабежа и лихоимства, грех поедания и истребления ближнего; и это есть злейшие грехи, тяжелейшие первых. Ибо грехи плотского сладострастия —

это грехи немощи человеческой, которое воздержанием в пище укрощается; грехи же, совершаемые по злобе, суть грехи вражды сатанинской.

Истинный пост есть отчуждение от зол, воздержание языка, отложение ярости, лжи и клятвопреступлений. Без этого духовного поста первый пост не принесет пользы. Молитва, милостыня, милосердие, дружелюбие, бого любие, смижение, чистота, целомудрие и иные подобные этим добрые свойства и дела, а также внимательное соблюдение всех заповедей Божиих — все это суть ступени лестницы, ведущей на Небо.

Великий проповедник покаяния Иоанн Креститель взвал в пустыне Иудейской, обращаясь к приходящему народу: *Покайтесь... сотворите же достойный плод покаяния* (Мф. 3, 2, 8). Что значит «достойный плод покаяния»?

Как объясняют толкователи, труд покаяния только тогда удовлетворителен, когда уравнивается по тяжести с каким-либо содеянным большим грехом; и сколько человек поработал прежде греху, столько же он должен поработать Богу. По словам апостола: *Как предавали вы члены ваши в рабы нечистоте и беззаконию на дела беззаконные, так ныне представьте члены ваши в рабы праведности на дела святые* (Рим. 6, 19). А святой Григорий называет человека деревом, от плода познаваемым, говоря, что по плодам, а не по листьям или по корням покаяние узнается. Ведь и Господь проклял дерево, имеющее листья, но бесплодное. Человек, сокрушаясь о содеянных грехах, обретает корень по-

каяния — помысел и намерение исповедать грехи; листья — это осуществление исповедания Богу грехов перед духовным отцом и обещание исправиться; плоды же — исполнение обещанных трудов. Достойные плоды покаяния есть те, которые сравниваются трудами своими с качеством и количеством содеянных прежде грехов. Неправедно покаяние того христианина, который некоторым кратким и легким ограничением потребностей своего тела хочет очиститься от долгих и тяжелых смертных грехов.

О, грешный человек, живущий без покаяния в грехах своих, словно в грязи болотной валяющийся, покаяние же свое на будущее время, на старость отлагающий! Если вскоре не покашешься, поверь Ангелу Божию, поклявшемуся, что времени уже не будет (Откр. 10, 6). Внезапно нападет на тебя смертельная болезнь; захочешь покаяться, а времени уже не будет. Внезапно нападет казнь Божия; захочешь исправиться, а времени уже не будет. Попадешь в руки врагов видимых и невидимых; захочешь поплакать о грехах, а времени уже не будет. Внезапно придет последний час жизни твоей, станут пред лицом твоим грехи; захочешь ты тогда и самое тяжелое принять на себя покаяние, но времени уже не будет. Теперь, теперь, не откладывая, пока есть у тебя время для покаяния, подумай о грехах своих, покайся понастоящему, а потом времени уже не будет. Аминь.

Святитель ДМИТРИЙ Ростовский

(Печатается по изд.: Святой Дмитрий Ростовский. Сочинения. М., 1786, ч. 1, л. 25 об.—33 об.)

## К 125-ЛЕТИЮ ПРОСЛАВЛЕНИЯ Святитель ТИХОН Задонский Толкование Евангелия от Луки

**О Закхее (Лк. 19, 1—10). Кающийся** мытарь Закхей обещается половину имения своего нищим дать и, кого обидел, вчетверо возвратить и потому слышит от Сердцеведца Христа: *Ныне пришло спасение дому сему* (Лк. 19, 9). Так истинное обращение и покаяние переменяет всего человека! Из этого вид-

но, что где нет плодов покаяния, там нет истинного покаяния, но ложное, прельщение совести, потому нет никакой пользы кающемуся, пока грехов не оставит и не начнет нового жития (2, 234)\*.

Ежели неправедно собранное имение содержишь, потрать его на бедных, что-

\* Цифры в скобках означают номер тома и страницы.

бы не обличило тебя оно на Втором Христовом пришествии. Подражай в этом деле мытарю Закхею, которого Христос Господь в пример всем положил. Лучше в нищете жить, нежели в богатстве неправедном. Избери лучшее и неправедно собранное праведно расточи: если сотворишь это — веруй Господу, что не оставит тебя и подаст тебе нужное к жизни твоей. Ибо Он и птичек не оставляет и питает, и промышляет о твари (5, 146).

*Причта о блудном сыне* (Лк. 15, 11—30). Грешник, если не оставятся ему грехи (не оставятся же они, если сам их оставить не хочет), за все те грехи, которыми пред Богом в долг, и как должник ответ нести будет, и, поскольку не имеет чем искупиться, будет вечной мукой расплачиваться. Надо хотящему каяться и спастись отстать от грехов, и прибегнуть к милосердию Божию, и исповедать себя со смирением и сожалением виноватым пред Богом, прощения просить ради излияинной Крови Христовой, которая за всякого грешника излияна и всякий грех очищает; надобно с блудным сыном оставить чуждую беззаконную страну и возвратиться ко Отцу с сожалением и уничижением себя самого, и повергнуть себя, как недостойного, перед милосердными очами Его и признать: *Отче! Я согрешил против неба и пред Тобою и уже недостоин называться сыном Твоим; приеми меня в число наемников Твоих* (Лк. 15, 18—19). Помилуй меня благодатью и человеколюбием Единородного Сына Твоего, Который как за всех, так и за меня, грешного, Кровь Свою излиял и умер; ради Его неповинного страдания и смерти мне, повинному, прости и остави долги мои. Так обратившемуся и со смирением и сожалением исповедующему грехи свои и просящему милости оставаться, без сомнения, все долги его Отцом Небесным, не по каким-нибудь его заслугам, но по одной благодати. Ибо сама Кровь Сына Божия, ради грешника излияная, вопиет, чтобы все долги ему оставились и не поминались более. Узнает на себе такой грешник милость Отца Небесного, как блудный сын возвратившийся узнал на себе милость благоутробного отца своего. Увидит грешника такового Отец Небесный, пришедшего к Себе, и воззрит на него милосердными Своими очами, милостив к нему будет. Не услышит он выговора от Отца за своевольство, удаление и житие развращенное, но услы-

щит одно возглашение благоутробного Отца: *Принесите лучшую одежду и оденьте его... и станем есть и веселиться!* ибо этот сын *Мой был мертв и ожил, пропадал и нашелся* (Лк. 15, 22—24). И так, по слову Христову, бывает радость у Ангелов Божиих и об одном грешнике кающемся (Лк. 15, 10) (3, 100).

Не медли, грешник, обратиться ко Господу, чтобы вместо милости Божией суд Божий на себе не познать. Ко Христу мы приходим не ногами, но сердцем, не переменением места, но переменением воли и нравов в лучшее. Кто внутри себя изменится, и, от злого обычая отстав, покаянием себя очищает, и от всякого греха бережется, и воле Христовой угождает, тот ко Христу идет и уже не говорит: завтра приду, но с пророком глаголет: *Готово сердце мое, Боже, готово сердце мое* (Пс. 107, 2). Се, иду! *Встану, пойду к Отцу моему и скажу Ему: Отче! ...прими меня в число наемников твоих* (Лк. 15, 18—19). О, сколь любезно смотрит на таковую душу, возвратившуюся и идущую к Нему Иисус Христос! Сын Мой погибший ко Мне возвращается жив (Лк. 15, 24). Умилосердься над ним (Иер. 31, 20). Радуйтесь, Ангелы, ибо нашлась погибшая драхма (Лк. 15, 9). Сын Мой, отлучившийся от Меня, ко Мне возвратился здрав. Любезное Мое создание, человек, по образу Моему и по подобию сотворенный, но погибший, цел обретется. Бедный грешник! Востанем и мы так и поскорее поспешим к благоутробному Отцу нашему. Он ждет нас и пришедших распостертыми руками обнимет. Нигде и ни в чем покоя мы не сыщем без Него. Он един упокоевает нас: *Приидите ко Мне, все труждающиеся и обремененные, и Я успокою вас* (Мф. 11, 28). Полно уже в чужой стране медлить, полно злому господину работать; полно грехами, как рожками негодными, питаться. Востав, пойдем ко Отцу нашему, и будет Он питать нас трапезою, которая сына подается (4, 285—286).

И беды, и напасти являют благость и человеколюбие Божие к нам. И в бедах, и в напастях должно человеколюбивого Бога благодарить, ибо все, что Он нам посыпает, имеет благие последствия для нас, так как Он печется о нас. Блудный сын, когда расточил имение отеческое и пришел в такую скудость и нищету, что начал с голода погибать, тогда пришел в себя и сказал: Сколько

наемников у отца моего избыточествуют хлебом, а я умираю от голода; встану, пойду к отцу моему... (Лк. 15, 17—18). Так и грешника беда подвигает возвратиться к Небесному Отцу и истинному покаянию. Стесненный бедами и напастями, грешник так в себе рассуждает: если я не имею телесных и временных благ, то поищу душе вечных и небесных благ. Нищета моя, скудость и убожество увещевают меня искать душевного богатства; стану искать его у Христа, Который, будучи богат, ради меня обнискал. Телесная моя немощь научает меня искать душевного здоровья у Христа; Он есть Врач душ и телес наших. Я терплю бесславие и посмеяние от людей — поищу славы и похвалы у Бога. Но Господь говорит: Я прославлю прославляющих Меня, а бесславящие Меня будут позорлены (1 Цар. 2, 30). Я терплю и гнев царский или господина моего; поищу лучше милости у Бога, ибо уповаюшего на Господа окружает милость (Пс. 31, 10). Работаю я телом такому-то человеку и не имею свободы и благообразия телесного — поищу свободы и благообразия душевного. Все люди меня презирают и оставляют — прибегну я к Богу и прилеплюсь к Нему, и Он не оставит создания Своего и не презирит, ибо Он никого не оставляет и не презирает. Не остави мене, Господи Боже мой, не отступи от мене. Вонми в помощь мою, Господи спасения моего, упование всех конец земли и сущих в мори далече (Пс. 37, 22—23; 64, 6).

Удален я от своего отечества и дома и отлучен от сродников и друзей моих; постараюсь усерднее искать Небесного Отечества и со Ангелами и святыми Божиими вечное содружество иметь. Эта темница, в которой я сижу, и эти узы, которыми я связан, убеждают меня через покаяние избавиться темницы адской и уз греховных и адовых. Слава Богу, Который хочет, чтобы все люди спаслись и достигли познания истины (1 Тим. 2, 4). Он посыпает мне скорбь, но обращает меня ею, и пресекает путь к погибели, и к Себе возвращает. Итак, беды телесные и временные не только не вредят душам, но и весьма полезны. Беды бо сии направляют нас и к покаянию, и к Самому Богу и как бы убеждают нас винти в Царствие Божие. Слава Человеколюбцу Богу о сем, слава дивному Промыслу Его о нас! Через беды и напасти наши ищет Он нашего истинного блаженства (4, 308—309).

Сын мой был мертв и ожил, пропадал и нашелся (Лк. 15, 24). Не о телесной смерти здесь говорится, потому что он и в отдалении от отца своего телом жив был, как показывают обстоятельства притчи, но о душевной, от которой ожил, когда от заблуждения возвратился к отцу через покаяние. Притчею этою изображается грешник, отлучившийся от Бога, как Отца своего, но обращающийся к Нему чрез истинное покаяние. Он до тех пор был мертв душою, пока был вне Бога, ибо несомненно мертв тот, кто вне жизни. Как удалившемуся от света следует во тьме обращаться, так удалившемуся от жизни следует в сени смертной быть. Ибо где нет света, там несомненно есть тьма; и где нет живота, там несомненно есть смерть. Бог есть Животворящий Свет жизни, следовательно, во тьме и смерти находится тот, кто от Него отлучился. К такому мертвцу обращается слово Божие: воскресни из мертвых, и осветит тебя Христос (Еф. 5, 14) (2, 129).

Человек идущий, когда усматривает, что он идет не по тому пути, по которому должно идти, или неполезен ему путь этот, то, размышляя, останавливается и обращается назад и идет, куда ему надобно. Так и грешник, идущий по погибельному пути, который ведет в вечную пагубу, когда благодатию Божию приходит в познание своего заблуждения и окаянства, то, размышляя о своем заблуждении, говорит: «Что это я делаю? К какому концу путь мой ведет меня?» Так он, сомневаясь, как бы останавливается и не идет далее. Насколько благотворно размышление, которое приводит к этому спасительному сомнению! Насколько блаженно сомнение, которое подавляет волю, злое замышляющую, и удерживает ноги, на зло идущие, и пресекает путь, к погибели ведущий! Ибо такое недоумение является первой ступенью ко спасению. Познать себя и свое окаянство — это начало спасения, потому что познание своего бедствия приводит кисканию способа избавиться от него. Так блудный сын, удалившись от отца своего и находясь в беде, пришел в себя и сказал: Сколько наемников у отца моего избыточествуют хлебом, а я умираю... Встал и пошел к отцу своему (Лк. 15, 17, 20). Так грешный человек, размышляя о своей бедности и благости Небесного Отца, которою все работающие Ему наслаждаются, приходит в себя и говорит: «Сколь много людей по-

лучают у Бога милость истинным покаянием, я же этого лишаюсь по своему небрежению. Востав, пойду и я к Богу, возвращусь покаянием к Тому, от Кого удалился беззаконным нравом; повергну себя пред Ним со смирением и со слезами, пред Тем, от Кого отступил гордостию и сластолюбием; признаю пред Ним себя, которого я за немалое почитал, недостойным ни хлеба, ни земли; объявию Ему с сожалением грех мой, которым Его оскорблял. Востав, иду ко Отцу моему, добротою Которого Ангелы и святые наслаждаются; иду ко Отцу моему, от Которого самовольно и безумно отлучился; иду ко Отцу моему и скажу Ему: *Отче! Я согрешил против неба и пред Тобою!*» (Лк. 15, 18).

Так или подобно сему размышляя, бедный грешник сердце свое и произвление на доброе пременяет и как бы назад обращается. И держится хорошо начатого расположения воли, и плоды обращения являет, усматривая пороки и недостатки в своей совести, старается истребить их молитвою и сокрушением сердца, как бы идет к Богу, от Которого злым житием удалился. И чем усерднее Он исправляет себя, тем скорее идет, и как бы бежит к дому Отца Небесного. Так сотворил упомянутый блудный сын и, востав, пошел ко отцу своему. Так и обратившегося и приходящего грешника, когда видит Бог, Отец Небесный, то насколько благоприятно смотрит на него... С какою охотою Он встречает приближающегося и как любезно принимает его!.. (Лк. 15, 20). Повелевает прежнюю вынести одежду и облечь его; дает перстень на руку его и сапоги на ноги его (Лк. 15, 22). Созывает Ангелов и праведных души и велит им радоваться, веселиться и ликовать, говоря: радуйтесь со Мною, ибо сын *Мой* был *мертв и ожил, пропадал и нашелся* (Лк. 15, 24). Христос, Единородный Сын Божий, хочет сделать грешника участником этой радости и веселия. *Се, стою у двери и стучу. Если кто услышит голос Мой и отворит дверь, войду к нему, и буду вечерять с ним, и он со Мною* (Апок. 3, 20). Сие значит благодатное Его, увеселительное в сердце кающегося пребывание (2, 221—222).

Истинно кающийся сам себя уничижает как перед Богом, так и перед человеками, рассуждая, что в себе ничего неходит, кроме грехов, растления и немощи: душу имеет, но помраченную грехами, и тело, но растленное теми же гре-

хами; и вменяет себя как град или дом, опустошенный и разграбленный от разбойников, или как путника, попавшегося разбойникам, которые сняли с него одежду, изранили его и ушли, оставив его едва живым (Лк. 10, 30). Поэтому он признает от сердца свое недостоинство и, подражая блудному сыну, исповедуется пред Небесным Отцом... и утешается Его милостию всем кающимся и ему, как единому от всех (5, 21). Так благость Божия не только словами пророческими и апостольскими, но и долготерпением, излиянием временных благ и насыщением временными зол, то есть бед и напастей, ведет нас на покаяние, призывает и ожидает. И как любезно призывает и долготерпеливо ожидает грешника на покаяние, так любезно и благоприятно приемлет обратившегося, как изобразил Христос в притче о блудном сыне: *когда он (блудный сын) был еще далеко, увидел его отец его и сжалился; и, побежав, пал ему на шею и целовал его* (Лк. 15, 20). Так и Отец Небесный взирает на грешника, возвратившегося от страны дальней, в которую он удалился; взирает на приходящего к Нему, взирает любезно на того, кто беззаконным житием отлучился от Него; взирает любезно, и мил Ему становится обратившийся и приходящий, и объемлет его объятиями благости Своей, и лобызает лобзанием Божественной любви Своей.

Как премилосердны очи Небесного Отца, милостиво взирающие на обращение грешника! Как благоутробны объятия отеческие, объемлющие его! Как свято и сладко лобзание, которого сподобляется грешник! Не гнушается и не отвращается грешника, одетого грехами, как мерзким рутищем, Бесконечная Святыня; не отгоняет от Себя пришедшего, которого не оставлял и тогда, когда тот отлучился; приемлет с любовию, ибо усердно желал его обращения; не делает никакого выговора ему, что самовольно отлучился от Него, что богатство, данное ему, расточил. Нет ничего этого! Но одевается в первую одежду, и приемлет перстень на руку свою, и сапоги на ноги свои (Лк. 15, 22), и так причисляется к святой семье Еgo. Слышится отеческий глас радости: *сын мой был мертв и ожил, пропадал и нашелся* (Лк. 15, 24) (3, 253—254).

Старший брат блудного сына, как услышал, идя с поля, ликование и пение в доме отца своего и узнал, что пир этот устроен ради брата его, которого благо-

утробный отец принял, разгневался и не хотел войти в дом отца своего и быть участником этого веселия (Лк. 15, 25—30). Праведна веселия причина: брат его был мертв и ожил, пропадал и нашелся (Лк. 15, 32). Но он на это не смотрит, ему не любо, что ради брата

его телец упитанный заклан и ради благополучия его отец его со всем домом ликует. Так зависть печалится о добре ближнего и благополучие брата вменяет за свое неблагополучие! (2, 174).

(Печатается по изд.: Творения. 6-е изд. М., 1898, т. 1—2; 5-е изд. М., 1889, т. 3—5)

## «Покаяния отверзи ми двери»

Во Имя Отца и Сына и Святого Духа!

В чем цель и смысл христианской жизни? В стяжании благодати Духа Святого, отвечает преподобный Серафим Саровский, то есть в достижении Царства Небесного с помощью покаяния и молитвы. Вспомним первую проповедь Иисуса Христа при выходе на общественное служение: *Покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное* (Мф. 4, 17). Святые отцы говорят, что путь христианина к Царству Божию — это путь нравственного очищения, путь стяжания в себе страха Божия, путь богомыслия и общения с Богом. И только на этом пути отверзаются нам двери покаяния. Молитва есть первое условие покаянного подвига. Для того, чтобы жить в Боге, надо постоянно находиться с Ним в общении, то есть молиться, и прежде всего в дни Великого поста. Утром надо помолиться и получить благословение Божие на предстоящие дневные труды, а вечером поблагодарить Господа за благополучно прошедший день. Мы должны помнить, что всякое наше дело должно быть освящаемо Богом, пронизано памятью о Нем. На всякий день будем призывать Бога: «Господи, помилуй! Боже, очисти мя, грешного!». Или творить Молитву Иисусову. И в этой постоянной памяти о Боге весь наш молитвенный труд.

Но молитва, как всякое богоугодное дело, вначале совершается с понуждением и неохотой: мы, грешные, не можем постоянно находиться в пламенной молитве, поэтому надо понуждать себя на молитву и не смущаться нашей телесной немощью. Вспомним вдовицу, которая положила в кружку Иерусалимского храма две лепты, а Христос сказал, что малый дар вдовы был больше всех, ибо она отдала все, что имела. Поэтому не смущайтесь тем, что у вас нет непрестанной молитвы, непрестанного покаяния. *Покаяния несть во мне, но даждь ми, Господи, ум, да плачуся дел моих*

горько, — восклицает Святая Церковь. От нашей молитвенной бедности пощерствуем Богу хотя бы «две лепты» — краткую молитву с крестным знамением — все наше молитвенное богатство, и Господь примет нашу милостыню и наградит за наш труд понуждения, за то, что мы не забыли свое христианское звание. А дело дальнейшего подвига возложим на Бога; да будет Твоя святая воля.

Дорогие братия и сестры! Великим постом надо научиться исполнять заповедь апостольскую: *Друг друга тяготы носите* (Гал. 6, 2). В нашей повседневной жизни мы иногда забываем, что наше спасение зависит от состояния окружающих нас людей. Мы должны совокупно терпеть недостатки друг друга и помнить заповедь апостольский: *Друг друга тяготы носите и тако исполните закон Христов* (Гал. 6, 2). Святой Иоанн Златоуст толкует эти слова так: закон Христов в целом исполнить никто не может, но если каждый будет исполнять часть его, в меру своих сил и способностей, то, восполняя друг друга, мы все вместе исполним его... Если ты ленив и медлен, а брат твой горяч, то потерпи его горячность, чтобы он потерпел твою медлительность.

Слова апостольские: *Друг друга тяготы носите* надо понимать как призыв оказывать взаимную помощь делами, а не словами, надо помнить, что все мы неразрывно связаны друг с другом в едином Теле Христовом, в Его Святой Церкви. Другого пути для исполнения заповедей Христовых нет.

Христос сказал: кто любит Меня, тот заповеди Мои соблюдет. Итак, исполняя закон Христов, бережно относясь к чужой душе, помня, что в ближнем наше спасение, мы будем входить в Царство Божие и сподобимся благодати Духа Святого. Аминь.

## Святые отцы о посте телесном и душевном

Вместе с телесным постом должен быть и душевный. Есть пост телесный, есть пост и душевный. При телесном посте чрево постится от пищи и питья; при душевном посте душа воздерживается от злых помыслов, дел и слов. Настоящий постник воздерживается от гнева, ярости, злобы и мщения. Настоящий постник воздерживает язык от празднословия, сквернословия, пустословия, клеветы, осуждения, лести, лжи и всякого злоречия. Словом, настоящий постник тот, кто удаляется от всякого зла. Видишь, христианин, какой пост душевный? **Святитель Василий Великий.**

Если брату своему, на которого за что-нибудь прогневан, не оставляешь долги его, то совершенно напрасно постишься и молишишься: Бог не примет тебя.

Пост, возлюбленные, радует Ангелов Хранителей наших, потому что посредством поста и молитвы мыаемся им близкими. **Преподобный Ефрем Сирин.**

Один телесный пост не может быть достаточным к совершенству сердца и чистоте тела, если не будет соединен с ним и пост душевный. Ибо и душа имеет свою вредную пищу. Отяжененная ею, душа и без избытка телесной пищи впадает в сладострастие. Злословие есть вредная пища для души, и притом приятная. Гнев есть также пища ее, хотя вовсе не легкая, хотя часто питает ее неприятной и отравляющей пищей. Зависть — пища души, которая растлевает ее ядовитыми соками, мучит ее, бедную, и чужим успехом. Тщеславие — пища ее, которая на время услаждает душу, потом опустошает, лишает всякой добродетели, оставляет бесплодной, так что не только губит заслуги, но еще и навлекает большое наказание. Всякая похоть и блуждание непостоянного сердца — тоже пища души, наполняющая ее вредными соками, а после оставляющая без Небесного Хлеба... Итак, воздерживаясь от этих страстей во время поста насколько у нас хватает сил, мы будем иметь полезный телесный пост. Утруждение плоти, соединенное с сокрушением духа, составит приятную жертву Богу и достойную обитель святости в сокровенности чистого, благоукрашенного духа. Но если (лицемерно), постясь только телесно, мы будем запутаны гибельными пороками души, то истомление плоти не доставит нам никакой пользы при осквернении самой драгоценной части, то есть души, которая могла быть жилищем Святого Духа. **Преподобный Иоанн Кассиан Римлянин.**

Хлеба не есть, а гневом опьяняться? Какая польза изнемогать от поста и злословить ближнего? Какая польза воздерживаться от пищи и похищать чужое? Какая надобность изнурять свое тело и не накормить голодного? **Святитель Иоанн Златоуст.**

...Пост не сам по себе необходим. Он полезен для приобретения чистоты сердца и тела, чтобы, притупив жало плоти, человек приобрел умиротворение духа. Пост не есть благо неизменно и всегда... иногда он обращается даже во вред душе, если не благовременно соблюдается. Но и противоположное ему не есть зло по своей сути, то есть приятное вкушение пищи нельзя считать злом, если с ним не соединяется невоздержанность, сластолюбие или другие пороки, потому что «не то, что входит в уста, оскверняет человека, но то, что выходит из уст, оскверняет человека» (Мф. 15, 11). **Преподобный Иоанн Кассиан Римлянин.**

Пост тогда сделается жертвой, приятной Богу, когда он будет украшен плодами любви. **Преподобный Иоанн Кассиан Римлянин [Абба Феодор].**

Полезен нам пост телесный, ибо умерщвляет страсти. Но пост душевный непременно нужен, так что и телесный пост без него ничто. Многие постятся телом, но не постятся душой. Многие соблюдают пост в пище и питьи, но не постятся от злых помыслов, дел и слов. Какая им от этого польза? Многие постятся через день и два и более, но от гнева, злопамятства и мести поститься не хотят. Многие воздерживаются от вина, мяса, рыбы, но языком своим уязвляют людей, подобных себе, — какая им от этого польза? **Святитель Тихон Задонский.**

«Не то, что входит в уста, оскверняет человека, но то, что выходит из уст, оскверняет человека» (Мф. 15, 11). Господь сказал это не потому, что Он не благоволил к посту или считал его не нужным для нас. Нет, и Сам Он постился, и апостолов научил этому, и в Своей Святой Церкви установил посты. А сказал это для того, чтобы, постясь, мы не ограничивались одним малоядением или сухоядением, но заботились при этом и душу свою содержать в посте, не делая поблажек ее пожеланиям и страстным влечениям. И это главное. Пост же служит могущественным средством к тому. Основа страсти в плоти; когда измождена плоть, тогда словно подкоп подведен под страсти, и крепость их рушится. Без поста же одолеть страсти — было бы чудом, похожим на то, чтобы быть в огне и не обгореть. У того, кто свободно удовлетворяет плоть свою пищей, сном и покоем, как держаться чему-нибудь духовному во внимании и намерениях? Ему так же трудно отрешиться от земли и войти в созерцание невидимых вещей и стремиться к ним, как одряхлевшей птице подняться от земли. **Епископ Феофан Затворник.**

Как на поле, тщательно обработанном земледельческими орудиями, но не засеянном полезными семенами, с особенной силой вырастают сорняки, так в сердце постящегося, если он, удовлетворяясь одним телесным подвигом, не оградит ум подвигом духовным, то есть молитвой, густо и сильно вырастают сорняки самомнения и высокомудрия. Все желающие приступить к подвигу поста и молитвы, все желающие пожать плоды от своего покаяния, услышьте слово Божие, услышьте завет Божий: простите ближним согрешения их пред вами. **Епископ Игнатий [Брянчанинов].**

# В ЗАЩИТУ МИРА

ЦЕРКОВНО-ОБЩЕСТВЕННЫЙ ОТДЕЛ

## НА ВСТРЕЧЕ ГЛАВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ЦЕРКВЕЙ И РЕЛИГИОЗНЫХ ОБЪЕДИНЕНИЙ В СССР, ПОСВЯЩЕННОЙ МЕЖДУНАРОДНОМУ ГОДУ МИРА

Троице-Сергиева Лавра, 18 ноября 1986 года

Как уже сообщалось в нашем журнале, 18 ноября 1986 года в Троице-Сергиевой Лавре в Загорске состоялась встреча Глав и представителей Церквей и религиозных объединений в СССР, посвященная подведению итогов Международного года мира. (Принятое на встрече «Обращение к религиозным деятелям мира» и выступления Святейшего Патриарха Пимена опубликованы в ЖМП, 1987, № 1, с. 41—47.)

Встреча была организована по инициативе Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена, в ней приняли участие: Верховный Патриарх и Католикос всех армян Ваксен I, председатель Совета Церкви адвентистов седьмого дня в РСФСР М. П. Кулаков, председатель Центрального духовного управления буддистов СССР Бандидо хамбо лама Жимба Жамсо Эрдынеев, заместитель председателя Всесоюзного Совета евангельских христиан-баптистов М. Я. Жидков, Католикос-Патриарх всей Грузии Илья II, Архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви Латвии Эрик Местерс, епископ Евангелическо-Лютеранской Церкви в Литовской ССР Понас Кальванас, заместитель Архиепископа Евангелическо-Лютеранской Церкви Эстонии ассессор Куно Паюла, главный раввин Московской хоральной синагоги А. С. Шаевич, суперинтендент Методистской Церкви Эстонии Олав Пярнаметс, председатель Духовного управления мусульман Средней Азии и Казахстана муфтий Шамсутдин Бабаханов, председатель Духовного управления мусульман Европейской части СССР и Сибири муфтий Талгат Таджуддин, председатель Духовного управления мусульман Закавказья шейх-уль-ислам Аллахшукур Паша-заде, ответственный секретарь Духовного управления мусульман Северного Кавказа Илья Ильясов, епископ Реформатской Церкви Закавказья Павел Форгон, декан Римско-Католической Церкви в Литовской ССР Альберт Будже, генеральный викарий апостольского администратора Римско-Католической Церкви Литвы епископ Юозас Прейкас, Патриарх Московский и всея Руси Пимен, Архиепископ Московский и всея Руси Алимпий, Архиепископ Новозыбковский, Московский и всея Руси древлеправославных христиан-старообрядцев Геннадий, председатель Высшего старообрядческого Совета в Литовской ССР И. И. Егоров, духовный наставник Рижской Гребенщиковской старообрядческой общины Иоанн Миролюбов, заместитель пред-

седателя Московской общины христиан-старообрядцев Поморского согласия К. К. Корсаков, председатель Ленинградской общины христиан-старообрядцев Поморского согласия И. М. Петров, а также другие представители Церквей и религиозных объединений, ряд церковных и светских журналистов.

Заседание открыл Святейший Патриарх Пимен. После краткого приветствия Его Святейшество призвал всех присутствующих совершить молчаливую молитву. Затем Святейший Патриарх выступил с речью, в которой призвал участников встречи подвести итог миротворческим трудам, осуществленным религиозными деятелями в истекшем году и обсудить пути и средства, способные придать этим усилиям в настоящий ответственный период истории еще большую глубину и силу.

Начавшуюся дискуссию вел, по благословению Святейшего Патриарха Пимена, митрополит Минский и Белорусский Филарет, председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата. Он предоставил слово Верховному Патриарху и Католикосу всех армян Ваксену I.

Его Святейшество Ваксен I отметил, что данная встреча — это не только подведение итогов Года мира, но и отклик на встречу руководителей нашей страны и Соединенных Штатов Америки, состоявшуюся в Рейкьявике. Теперь всему человечеству стало ясно, сказал он, что наше правительство и Генеральный секретарь ЦК КПСС Михаил Сергеевич Горбачев являются зодчими мира. Предложения советской стороны не были услышаны американской стороной, но даже в США очень многие в этом вопросе симпатизируют больше нам, чем своему президенту. Верующие должны усугубить свои молитвы и продолжать борьбу за мир. Бог слышит наши голоса, потому что Господь наш — Господь мира. Мы должны исполнить свой долг перед Богом и перед нашим народом с тем убеждением, что самое сильное оружие сегодня — это оружие мира.

Миротворческая деятельность является основой повседневной жизни советских мусульман, подчеркнул муфтий Ш. Бабаханов. Мы широко пропагандируем идеи мира на встречах с нашими зарубежными единоверцами и на всех международных форумах, в которых участвуем. Глубоко сознавая, какое важное значение имеет материальная поддержка миролюбивых сил, Духовные управ-

ления мусульман Советского Союза в этом году перечислили сотни тысяч рублей в Советский фонд мира, а также в Фонд помощи пострадавшим от аварии на Чернобыльской АЭС. После встречи в Рейкьявике мы еще раз убедились в том, что для достижения договоренностей по любому вопросу необходимо единодушие, искреннее стремление к достижению позитивных результатов, добрая воля. На встрече в верхах в Исландии таких благородных стремлений с американской стороны проявлено не было. Можно с уверенностью сказать, что президент Рейган приехал в Рейкьявик с целью сорвать переговоры и вновь заставить весь мир балансировать на грани ядерной катастрофы. Сложившееся в мире положение требует от нас сделать все возможное, чтобы не дать силам зла и насилия ввергнуть человечество в ядерную войну. На нас, религиозных деятелей различных конфессий, ложится колossalная ответственность, и поэтому мы собрались сегодня здесь для того, чтобы высказать отношения религиозных организаций нашей страны к результатам встречи в Рейкьявике и определить перспективы миротворческой деятельности. Позиция мусульман в этом вопросе была определена на Международной исламской конференции «Мусульмане в борьбе за мир», которая проходила в октябре 1986 года в Баку. Тревоги и чаяния мусульман мира и всех людей доброй воли были отражены в ее итоговых документах. Через четырнадцать лет человечество вступит в XXI век и в третье тысячелетие. Все вместе, общими усилиями всех миролюбивых сил Земли, мы должны добиться, чтобы в новый век и в новое тысячелетие мы вступили без оружия массового уничтожения, чтобы в багаже, с которым мы прибудем в новую эру существования человечества, находились только самые лучшие, самые благородные, самые полезные достижения нашей цивилизации, которыми так богат наш XX век.

Сегодня необходимо новое мышление, новое восприятие и новое осмысление всего происходящего, сказал Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх Илия II. В последние годы родилось и окрепло философское направление, в основе которого лежит комплексный подход к глобальным проблемам, затрагивающим как отдельные регионы и страны, так и весь мир в целом. Все мы понимаем, что важнейшая среди них — предотвращение мировой термоядерной катастрофы. Различие культур, политических и социальных систем развития не должно мешать пониманию того, что человечество живет в одном доме, имя которому Земля. Как сказал руководитель нашего государства Михаил Сергеевич Горбачев, в ядерный век спасение Земли от атомной гибели — задача общечеловеческая, дело всех народов.

Сообщение о встрече руководителей государств СССР и США в Рейкьявике с быстрой молнией облетело весь земной шар. Встреча произошла. Ее итоги принесли нам разочарование и где-то надежду. Исторический шанс достичь договоренностей был упущен. Однако многие политические и общественные деятели считают, что Рейкьявик — это все же шаг вперед. Есть надежда, что стороны снова сядут за стол переговоров. Однако сейчас нельзя сидеть сложа руки. Необходимы контакты между СССР и США на различных уровнях, не только политические, но и меж-

церковные, культурные, научные. Контакты ученых и с учеными действительно необходимы, и они принесут заметные результаты. Определенную практику мы уже имеем. Вспомним последнюю Международную конференцию религиозных деятелей и ученых-экспертов «круглого стола», которая прошла в мае 1986 года в Москве. Она еще раз показала, как много проблем стоит перед человечеством. Перед все увеличивающимися расходами на вооружение человечество изнывает от болезней, голода, нищеты, засухи, детской смертности и социальной несправедливости. Если эти проблемы не будут решены в текущем столетии, то они еще более обострятся в будущем. Говорят, что война начинается в умах людей. Причиной этому — ненависть и алчность. Поэтому необходимо новое мышление, необходимо иметь высокий нравственный критерий, прежде всего — внутри себя, и новый критерий в отношениях между народами и государствами. Многое в решении этих проблем можем сделать мы, религиозные деятели. И мы это делаем.

Буддисты СССР, как и весь советский народ, полностью поддерживают миролюбивые инициативы Советского Союза, заявил Банди до хамбо лама Ж. Ж. Эрдынэев. Вместе со всеми религиозными деятелями нашей страны мы приываем американскую администрацию одуматься, пока не поздно, присоединиться к советскому мораторию на все ядерные испытания и приступить к конструктивному диалогу с Советским Союзом. Буддисты посвящают молитвы миру и направляют свою деятельность на достижение спокойствия на Земле. В 1986 году мы приняли участие во многих международных форумах: в VII Генеральной конференции АБКМ, IV Международной конференции «круглого стола», XV Генеральной конференции Всемирного братства буддистов, во Всемирном конгрессе, посвященном Международному году мира, в Копенгагене. Многое сделано, но еще больше предстоит нам сделать.

Митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины, дал краткий анализ миротворческой деятельности Русской Православной Церкви в 1986 году, объявленном ООН Международным годом мира. Богословское обоснование этой деятельности изложено в особом Послании, принятом Священным Синодом во главе с Святым Патриархом Пименом в феврале 1986 года (опубликовано в ЖМП, 1986, № 6, с. 2—20). В этом программном документе излагается позиция Русской Церкви по вопросам войны и мира в ядерный век. Ядерная война не может быть признана не только христианами, религиозными людьми, но всяким здравомыслящим человеком, говорится в Послании. Это не только грех против Бога, преступление против человечества, это богоуборчество, которое связано с истреблением, с разрушением творения Божия. Вот почему Русская Церковь с такой радостью встретила Заявление М. С. Горбачева от 15 января 1986 года, в котором изложена программа постепенного уничтожения ядерного оружия на Земле. Мы всем сердцем, сказал митрополит Филарет, всем помышлением поддерживаем эту программу, потому что она соответствует нашим религиозным убеждениям. Русская Православная Церковь сделала свой вклад в скорейшее осуществление этой про-

граммы: Святейший Патриарх Пимен направил Главам Православных и иных Церквей, в том числе Святейшему Папе Иоанну Павлу II и Его Милости Архиепископу Кентерберийскому Роберту Ранси, а также генеральному секретарю ВСЦ д-ру Эмилио Кастро письмо, в котором призвал поддержать это благородное начинание с тем, чтобы христианская мечта получила претворение в жизнь (ЖМП, 1986, № 4, с. 3). На протяжении всего Года мира Русская Церковь делала для этого все возможное. Чада Русской Церкви горячо поддерживают одностороннее прекращение ядерных испытаний, которое свидетельствует, что Советский Союз на деле стремится к ядерному разоружению. Они активно выступают против милитаризации космоса. Это ключевая проблема современности, так как ядерное оружие в космическом пространстве может выйти из-под контроля человека и предотвратить ядерную войну окажется невозможным. Представители Русской Православной Церкви участвовали в работе важнейших международных конференций: в заседаниях Рабочего комитета ХМК в Софии, Комиссии Церквей по международным делам ВСЦ, XI Генеральной Ассамблей КЕЦ, Международного Совета Всемирной конференции «Религия и мир», IV конференции «круглого стола». Во всех этих форумах участвовали виднейшие религиозные деятели различных регионов мира и крупные ученые, на них были разработаны и приняты важные документы, определяющие позицию и направление деятельности религиозных кругов в деле защиты мира и сохранения священного дара жизни.

Здесь уже неоднократно упоминалось о встрече Генерального секретаря ЦК КПСС М. С. Горбачева с Президентом Р. Рейганом в Рейкьявике. Русская Православная Церковь всецело поддерживает позицию советского руководителя. Об этом было сказано и в письме Святейшего Патриарха Пимена, адресованном М. С. Горбачеву (ЖМП, 1986, № 12, с. 3). Миролюбивые силы верят в то, что уничтожение ядерного оружия возможно. Мне кажется, добавил митрополит Филарет, что американская сторона не только оказалась не подготовлена к этой встрече и пришла к ней с пустыми руками, но она испугалась расстаться с ядерным оружием, на которое уповает не американский народ, а некоторые американские круги, которые думают защитить свое благополучие силой оружия.

Митрополит Филарет остановился на тех переменах, которые происходят сейчас в нашей стране: идет процесс совершенствования системы управления, ускорения развития экономики, особое внимание обращается при этом на человеческий фактор. Грандиозные программы, выдвинутые перед народом, осуществляются руками, умом и сердцем человека. И в решении этого вопроса религия может оказать существенную помощь. Поэтому религиозные деятели должны не только поддерживать процесс совершенствования общества, но и прилагать сугубые усилия к тому, чтобы воспитывать свою паству, религиозных людей так, чтобы они были честными, трудолюбивыми и сознательными гражданами своей страны.

Раввин Адольф Шаевич начал свое выступление, процитировав слова из выступления Святейшего Патриарха Пимена: Мир, но не война — вот естественное состояние чело-

вечества. И действительно, для молодых граждан нашей страны мир является естественным состоянием. Но все прошедшие войны не идут ни в какое сравнение с той, которая грозит человечеству сейчас. Поэтому каждый человек, которому дорог мир, не мог оставаться равнодушным, следя за событиями в Рейкьявике. И еще раз мы смогли убедиться в том, кто конкретными делами борется за мир, а кто только говорит о мире, и не только ничего не делает для его укрепления, но, наоборот, делает все, чтобы привести мир к ядерной катастрофе. Для создания благоприятной обстановки для мира в первую очередь необходимо разоружение, то есть все то, что было предложено на встрече М. С. Горбачевым. Но мы, представители различных религий, также можем посильно участвовать в деле мира, воспитывая своих прихожан в духе любви к ближнему независимо от его религиозных, политических, национальных и других особенностей. На одном из религиозных собраний мы приняли обращение к зарубежным единоверцам, в нем говорится о нашем горячем желании жить в мире и бороться за мир, как заповедовал первосвященник Аарон: «Люби мир и стремись к миру». Стремись — это означает: делай все для его сохранения. В праздничные дни во всех синагогах читается хвалебный гимн Всевышнему, где сказано: «Небеса — они для Всевышнего, а землю дал он людям». И наши учителя комментируют эти строки так, что если все, полученное от Всевышнего, мы будем использовать на благо людей, то на Земле воцарятся мир и процветание, если же будем использовать во вред людям, то воцарятся смерть и страдания. Так давайте же все вместе делать все для того, чтобы мир всегда был естественным состоянием человечества.

Помнить о том, что Бог есть любовь, и чаще обращаться к Нему, чтобы Он помог сохранить прочный мир на Земле, призвал епископ Юозас Прейкаш. Все мы знаем, что такое война и что есть мир. Мир — это счастье, а война — это грех перед Богом и человечеством, сказал он.

Мы живем в такое время, когда все здравомыслящие люди озабочены важнейшей проблемой нашего времени — проблемой сохранения мира и жизни на нашей планете, которая является нашим общим домом, заявил Архиепископ Эрик Местерс. Активно занимается этим и Евангелическо-Лютеранская Церковь Латвии, участвуя в международных конференциях, встречаясь с делегациями из других стран и эмигрантами, рассказывая им о жизни нашего народа, о его стремлении мирно жить и трудиться. В этом движении активно участвует и наша молодежь. У нас есть хорошая традиция: в День Победы, 9 мая, Лютеранская Церковь ...организует экуменическое богослужение с участием представителей всех конфессий нашей республики. И все вместе мы молимся за мир. Особо следует отметить и Юрмальскую встречу представителей общественности СССР и США. Она была очень трудной, но в результате американская сторона стала правильнее понимать нашу политику, наше отношение к мировым проблемам. Мы внимательно следили за ходом встречи руководителей СССР и США в Рейкьявике и глубоко сожалеем, что за этой встречей не последовало долгожданного потепления международного климата. Но мы надеемся, что эта встреча будет иметь продолжение.



**Митрополит Минский и Белорусский Филарет, председатель Отдела внешних церковных сношений, зачитывает проект «Обращения к религиозным деятелям мира»**

Вторично выступивший Верховный Патриарх и Католикос всех армян Вассен I внес предложение о созыве нового Совещания представителей всех религиозных общин мира в предстоящем году. Он отметил, что проходившая в Ассизи по приглашению Папы Иоанна Павла II молитва за мир оставила у многих участников чувство неудовлетворения, потому что наиболее актуальные мировые проблемы, такие, как встреча в Рейкьявике, советские мирные инициативы и мораторий на ядерные испытания, оказались вне повестки дня и не были даже упомянуты.

Хельсинки, Женева, Рейкьявик — важнейшие вехи на пути к миру, сказал епископ Павел Форгон. В октябре 1986 года в Венгрии, в г. Кечкемет, состоялась конференция Глав и представителей Реформатских Церквей Средней Европы. Особое внимание на ней было уделено делу сохранения мира. *И делом правды будет мир, и плодом правосудия — спокойствие и безопасность веки* (Ис. 32, 17). Бог дал нашим прародителям откровение о жизни. Поэтому Его именем мы должны сказать «нет» таким политическим системам, которые способствуют несправедливости, распространению голода и нищеты, безжалостной эксплуатации, практикуют массовые убийства. Также необходимо сказать «нет» производству и нагромождению оружия массового уничтожения и испытаниям ядерного оружия.

Выступивший от имени председателя ВСЕХБ В. Е. Логвиненко редактор журнала «Братский вестник» В. Г. Куликов рассказал о горячей молитве евангельских христиан-баптистов в дни встречи в Рейкьявике, об их разочаровании ее результатами, о надежде на достижение соглашений в будущем. Он припомнил исторический библейский случай: когда Ниневия угрожала Божия кара, пророк призвал народ к покаянию, народ внял пророку, и Господь отвел угрозу. И мы должны больше молиться и делать все от нас зависящее, чтобы катастрофа миновала нас. Еще во время второй мировой войны командующий американскими вооруженными силами Д. Эйзенхаузэр на одной из пресс-конференций заявил, что победит та страна, на чьей стороне будет общественное мнение. И если это утверждение оказалось верным в тот момент, когда, казалось, все решают пушки, то тем более справедливо это сейчас, когда речь идет о сохранении мира. С Божией помощью мы должны содействовать тому, чтобы приблилось время, когда исполнятся пророчества и люди *перекуют мечи свои на орала... и не будут более учиться воевать* (Ис. 2, 4).

Наша Церковь в Советском Союзе маленькая, сказал суперинтендент Олав Пирнаметс, но наша встреча дает нам возможность присоединиться к голосу христиан и представителей других вероисповеданий за мир, разоружение, за поддержку мирных инициатив нашего народа, наших руководителей. Мы не должны быть легкомысленными оптимистами. Мы должны трезво оценивать реальное положение в мире. Но тем более необходимо со всей серьезностью обратиться к Тому, Кто сказал: *Без Меня не можете ничего делать* (Ин. 15, 5). Но с Ним и через веру в Него, Его любовь, которая побеждает ненависть, все возможно. И самые добрые чаяния человечества могут стать реальностью.

В дни, когда проходила встреча в Рейкьявике, рассказал М. П. Кулаков, я участвовал в работе исполнительного комитета Генеральной конференции адвентистов седьмого дня в Бразилии и видел, с каким напряжением люди, проживающие в странах «третьего мира», следили за этой встречей, как много они от нее ожидали. Больно было видеть, как американская пресса разжигала страсти, сеяла подозрения относительно мирных инициатив нашего правительства. Каким диссонансом звучало это на фоне всего того, что делает наше руководство, к чему призывают люди доброй воли во всем мире. И для нас, верующих людей, сегодня, как никогда раньше, требуется и проповедью, и служением, и жизнью доказать, что в Боге есть сила, способная изменять характеры людей. Это та сила, к которой мы будем обращаться в наших молитвах, чтобы мир был сохранен.

Из выступления М. С. Горбачева мы знаем, что встреча в Рейкьявике не принесла желаемых результатов ввиду отрицательной позиции американской стороны, вернее, военно-промышленного комплекса, сказал И. И. Егоров. Мы видим, что темные тучи угрозы возникновения новой войны снова сгущаются. Силы зла лелеют адские замыслы ведения «звездных войн» с применением ядерного оружия. В ночь Святого Рождества над Вифлеемом прозвучала ангельская песнь: *Слава в Высших Богу, и на земле мир, в людях благоволение* (Лк. 2, 14). Своим чудным Про-

мыслом Господь показал людям, что небесные просторы предназначены для благовестия мира, а не для войны. Богопротивно отправлять в небеса оружие для уничтожения жизни на Земле. И мы, представители разных религий, верующие в Отца и Вседержителя Бога, должны убеждать всех людей, что прекрасное Божие творение — космос не должно быть использовано в военных целях. Невзирая на наши догматические и обрядовые особенности, мы сплотились здесь под знаменем мира, чтобы дружелюбно обсудить вопрос исключительной важности — как сохранить мир на Земле. Уже настало время, как сказал Верховный Патриарх и Католикос Васкен I, созвать конгресс всех религий всего мира, чтобы верующие единогласно решили вопрос о сохранении мира на Земле, присоединили свой голос к голосу всех людей доброй воли, всех миротворцев. Это была бы могучая сила, которая не позволила бы врагам мира покушаться на мир на Земле.

После окончания дискуссии митрополит Минский и Белорусский Филарет

зачитал проект «Обращения к религиозным деятелям мира», который был единодушно принят всеми участниками встречи. Главы и представители Церквей и религиозных объединений поставили под документом свои подписи.

Завершая встречу, Святейший Патриарх Пимен подвел итог состоявшейся дискуссии и поблагодарил Глав и представителей Церквей и религиозных объединений за радость совместного сотрудничества в благородном деле защиты мира.

В тот же день Святейший Патриарх Пимен устроил в патриарших покоях Лавры прием в честь участников встречи, выступив на котором выразил надежду, что вопросы, обсуждавшиеся на встрече, привлекут к себе внимание широких религиозных кругов и будут со вниманием ими восприняты и что встреча послужит дальнейшему возрастанию участия наших верующих граждан в плодотворном процессе совершенствования жизни нашего Отечества.

А. ПАРМЕНОВ

## Пресс-конференция религиозных деятелей Советского Союза, посвященная Международному году мира

20 ноября 1986 года в пресс-центре МИД СССР руководители и представители Церквей и религиозных объединений Советского Союза провели пресс-конференцию, на которой рассказали советским и иностранным журналистам об участии религиозных организаций нашей страны в миротворческой деятельности в искающем 1986 году, объявленном Организацией Объединенных Наций Годом мира.

В пресс-конференции участвовали председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата митрополит Минский и Белорусский Филарет, митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних сношений Грузинской Православной Церкви митрополит Сухумский и Абхазский Давид, председатель Духовного управления мусульман Закавказья шейх-уль-ислам Аллахшукюр Паша-заде, Архиепископ Евангелическо-Лutherанской Церкви Латвии Эрик Местерс, генеральный секретарь Всесоюзного Совета евангельских христиан-баптистов д-р Алексей Бычков, главный раввин Московской хоральной синагоги Адольф Шаевич, декан Римско-Католической Церкви в Латвии Альберт Будже.

В зале присутствовали: от Армянской Апостольской Церкви епископ Бакинский Анания, председатель Совета Церкви адвентистов седьмого дня в РСФСР Михаил Кураков, председатель Центрального управления буддистов СССР Бандидо хамбо лама Ж. Ж. Эрдыненев, представители других религиозных организаций, а также сотрудники синодальных отделов Московского Патриархата, клирики Москвы, корреспонденты «Журнала Московской Патриархии», «Московского церковного вестника», «Братского вестника».

Открыл пресс-конференцию заместитель начальника Управления информации МИД СССР Ю. А. Гремитских.

Вел пресс-конференцию митрополит Филарет, который во вступительном слове сказал,

что хотя каждый год, каждый день мы встречаем и напутствуем пожеланиями мира, но именно этот год войдет в историю как Год мира. Для нас, религиозных деятелей Советского Союза, этот год также стал временем сугубой заботы, сугубой молитвы о мире, безопасности и сотрудничестве всех народов Земли, о справедливом устройении их жизни. Году мира была посвящена и традиционная встреча Глав и представителей Церквей и религиозных объединений Советского Союза, состоявшаяся по инициативе Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена 18 ноября 1986 года в Троице-Сергиевой Лавре в Загорске.

Митрополит Филарет представил собравшимся принятую на встрече в Загорске «Обращение к религиозным деятелям мира» (опубликовано в ЖМП, 1987, № 1, с. 43—45. — Ред.).

Затем митрополит Филарет изложил позицию Русской Православной Церкви в вопросе о мире. Наше миротворческое кредо, сказал он, имеет глубоко библейские основы, и мы, следуя Священному Писанию, утверждаем, что Творец от одной крови произвел весь род человеческий для обитания по всему лицу Земли (Деян. 17, 26), и, следовательно, все люди друг для друга — братья и сестры. Для нас нет ни черного, ни белого, нет ни эллина, ни юдея, ниварвара, ни скифа (Кол. 3, 11), но во всех мы видим образ Божий, видим Христа, Который, по словам Писания, есть мир наш (Еф. 2, 14). И эту идею братства и мира Русская Православная Церковь проповедует, воспитывает в понимании ее духовных чад вот уже на протяжении тысячи лет своей истории, истории большой и сложной, но весьма богатой примерами жертвенной любви и преданности своему народу, своему Отечеству. В нашей истории мы черпаем силы для современной миротворческой деятельности.

Мы часто слышим упрек, продолжал митрополит Филарет, что миротворческая деятельность Русской Православной Церкви повторяет

деятельность нашего государства. Это происходит от незнания нашей истории, от недопонимания роли Церкви в истории нашего государства и непонимания жертвенной любви Церкви к своему народу и Отечеству. Церковь не мыслит своей деятельности, своей жизни без народа, без его интересов. Еще на заре становления отношений между Церковью и Советским государством будущий Патриарх Сергий подчеркнул, что радости народа — это наши радости, а горе народа — это наше горе. Мы сохраним этот завет мудрого Первовицарха и сегодня строим нашу миротворческую деятельность именно на этих позициях. Сегодня, как и тысячу лет назад, каждое богослужение в нашей Церкви начинается и заканчивается молитвой о мире всего мира. Из года в год Церковь воспитывает свою паству в духе мира и трудолюбия, внушая ей, что созидание в себе и вокруг себя мира есть мощный нравственный фактор в деле совершенствования человеческих отношений и, в конечном итоге, международных отношений.

В этой связи митрополит Филарет обратил внимание присутствовавших на принятую 7 февраля 1986 года Послание Священного Синода Русской Православной Церкви «О войне и мире в ядерный век». Он отметил важность этого синодального документа, который представляет весомый вклад Русской Церкви в понимание современных проблем войны и мира и является опытом осмыслиения миротворческого служения нашей Церкви. Главная мысль Послания заключается в том, что современные проблемы не могут решаться военным путем, что ядерное оружие — это безумие и оно ни в коем случае не должно быть применено.

Опыт миротворческого служения Русской Церкви общепризнан, отметил митрополит Филарет, высоко оценен многими всемирными христианскими и межрелигиозными организациями. Мы активно участвуем в деятельности Всемирного Совета Церквей, Конференции Европейских Церквей, Христианской Мирной Конференции, Конференции «Религия и мир», сотрудничаем с Азиатской буддийской конференцией за мир, с мусульманскими миротворческими движениями. Глубокий опыт широкого межрелигиозного сотрудничества на благо мира позволил нашей Церкви провести в Москве два всемирных миротворческих форума представителей различных религий в 1977 и 1982 годах. Этот опыт мы развиваем и совершенствуем, проводя в Москве ежегодные международные конференции «круглого стола», на которых религиозные деятели вместе с учеными-экспертами обсуждают такие насущные проблемы, как экономические и нравственные последствия замораживания ядерного оружия, космос без оружия, создания нового морально-го порядка внутри стран и между странами как взаимосвязь преодоления в мире голода и бедности и ядерного разоружения и многие другие.

Завершая свое выступление, митрополит Филарет дал высокую оценку документу, принятому на последней встрече в Загорске, в котором содержится призыв ко всем религиозным деятелям мира и дальше сохранять высокую степень озабоченности проблемами упрочения мира между народами и проблемой сохранения священного дара жизни. Участники загорской встречи заявили о своей решительной поддержке усилий государств, общественных и религиозных кругов по прекращению гонки вооруже-

ний, особенно ядерных, по недопущению использования в военных целях космического пространства, по мирному разрешению международных конфликтов. Мы призываем, говорится в Обращении, всех наших коллег молиться о лидерах государств, чтобы они с мудростью, терпением и мужеством следовали путями мира. Мы призываем всех к совместным действиям по разрушению барьеров страха и недоверия в отношениях между народами, к сотрудничеству на благо каждой человеческой личности.

Выступивший затем шейх Аллашшукюр Паша-заде рассказал собравшимся о деятельности мусульман Советского Союза в деле упрочения мира, который нужен всем людям планеты, где бы они ни жили, на каком бы языке ни говорили, какую бы религию ни исповедовали. Защита и упрочение мира, сохранение священного дара жизни, сказал он, воспринимаются нами, мусульманами Советского Союза, как наказ нашей веры, как наш святой долг перед нынешним и грядущим поколениями. Мы твердо убеждены, что их судьба, а значит, и будущее планеты во многом зависят от наших миротворческих усилий. Своим служением миру мы выражаем волю и чаяния миллионов мусульман, волю, которую нельзя не принимать во внимание. Мы неустанно выражаем точку зрения мусульман СССР на актуальные вопросы международной жизни и присоединяемся к голосу всех миролюбивых сил планеты. Мы призываем правительства всех государств предпринять шаги к обузданию гонки вооружений, превратить различные регионы планеты в зоны мира, разрешать все острые проблемы мирным путем, давая возможность народам жить в атмосфере сотрудничества, счастья и свободы.

В созидании мира, подчеркнул оратор, важно и слово, и дело. Коран учит: «Действуйте, действуйте, и увидят ваши дела Аллах, и посланик Его, и верующий». Следуя этому, мы не только содействуем воплощению миротворческих инициатив религиозных организаций в СССР, но и сами выступали инициаторами многих мусульманских форумов, проходивших под знаком мира. Тревогой за судьбу мира были проникнуты созванные по инициативе мусульман Советского Союза исламские конференции в Душанбе в 1978 году и в Ташкенте в 1980 году. Думая о мире как о главном достоянии всего человечества и выражая волю наших верующих, мы провели в октябре 1986 года в Баку Международную исламскую конференцию под девизом «Мусульмане в борьбе за мир», на которой представители из 60 стран мира обсудили в духе братства и сотрудничества пути сплочения всех мусульман в борьбе за предотвращение опасности ядерной войны и спасение жизни на Земле — священного дара Всевышнего. В ходе этой конференции ее участники высоко оценили конструктивные мирные инициативы, выдвинутые Советским Союзом, направленные на прекращение гонки вооружений и предотвращение угрозы ядерной катастрофы, на создание прочных основ всеобъемлющей системы международной безопасности. Были обсуждены вопросы участия мусульман в борьбе за прекращение милитаризации космоса и вопросы поддержки ими программы ликвидации ядерного оружия к концу XX века.

Говоря о советско-американских отношениях, шейх Аллашшукюр Паша-заде отметил, что

Советский Союз и США могут в будущем прийти к полному согласию. Мы за результативные переговоры. Лучше тысячу раз сесть за стол переговоров, чем один раз вступить в войну. Борьба за мир — это не временная кампания, она будет продолжаться до тех пор, пока существует хотя бы малейшая угроза возникновения войны, и до тех пор миротворчество будет оставаться составной частью многосторонней деятельности мусульманских организаций Советского Союза. Мы твердо верим, что справедливость рано или поздно одержит победу, верим, что утвердится прочный мир, который принесет человечеству облегчение, позволит заняться улучшением земных условий жизни. Но для этого нужны усилия всех и каждого. Да будет вечный мир на Земле!

О вкладе в дело мира Всесоюзного Совета евангельских христиан-баптистов рассказал генеральный секретарь д-р Алексей Бычков. Он особо отметил, что борьба за разоружение и созидание доверия между народами вступила в новую фазу, а это требует от всех религиозных деятелей нового, более ответственного отношения к нравственным, общественным и политическим проблемам.

Свое выступление митрополит Сухумский и Абхазский Давид посвятил миротворческой деятельности Грузинской Православной Церкви. Он отметил, что мы живем в беспокойные дни, когда мир — самое заветное желание и благо для людей — находится в опасности, и Грузинская Церковь, одна из старейших на Земле, сделала борьбу за мир важнейшим направлением своей международной и общественной деятельности. Мир — один на всех, и важнейшая проблема, стоящая сейчас перед человечеством, также одна на всех — сохранение самой жизни. Сознавая это, Грузинская Церковь поддерживает всех людей доброй воли, и верующих, и неверующих, объединенных одним общим стремлением — предотвратить ядерную катастрофу, добиться полной безопасности для всех народов. За это стоит бороться, не жалея сил и времени. В мире нет такой религии, сказал митрополит Давид, последователь которой, молясь, не поднимал бы свой взор к небу. Но мы можем оказаться перед фактом, что между нами и Господом, Ко-

торому мы молимся и у Которого просим спасения и духовного укрепления, будет размещено смертоносное оружие в космосе. Членам администрации США следует задуматься над этим вопросом, если они считают себя христианами.

О вкладе своих Церквей и религиозных объединений в дело упрочения мира рассказали также декан Альберт Будже, Архиепископ Эрик Местерс, главный раввин Адольф Шаевич.

Затем участники пресс-конференции ответили на многочисленные вопросы советских и иностранных журналистов. Отвечая, в частности, на заданный вопрос, заместитель Председателя Комиссии Священного Синода по подготовке и проведению празднования 1000-летия Крещения Руси митрополит Ювеналий подробно рассказал о предстоящей программе юбилейных торжеств.

Закрывая пресс-конференцию, митрополит Филарет ответил на последний вопрос, заданный Московским радио участникам загорской встречи: «Верите ли вы в безядерное будущее? Возможен ли мир без ядерной войны?»

— Мы верим в безядерное будущее и верим, что род человеческий может продолжать свое бытие без ядерного оружия. Ведь если бы не было такой уверенности, которую подтверждает наука и новое политическое мышление, то не выдвигались бы такие перспективные программы, какие выдвинуло Советское государство, а именно: поэтапное разоружение к 2000 году. Уверен, что за эту программу — большинство людей доброй воли на Земле. И если это большинство мобилизует все свои силы, то оно преградит дорогу той опасности, которая всех волнует и которая всех нас собрала здесь сегодня для обмена мнениями и информацией.

Позвольте мне, — сказал митрополит Филарет, — сослаться на слова Святейшего Патриарха Пимена, обращенные к М. С. Горбачеву в связи с завершением встречи в Рейкьявике: «Мы, церковные люди Советской страны, сделаем все зависящее от нас, чтобы приблизить наступление мира без ядерного оружия, мира с мирной небесной твердью, мира, исполненного братским сотрудничеством всех народов».

Г. ТУРУСИН

## Слово Святейшего Патриарха Московского и всея Руси ПИМЕНА во время приема делегации Христианской социальной ассоциации ПНР Троице-Сергиева Лавра, 18 ноября 1986 года

Возлюбленный о Господе Брат Казимир Моравский,  
дорогие наши гости!

Сердечно приветствую вас, видных христианских общественных деятелей, находящихся в нашей стране с братским визитом.

Нас радует, что отношения дружбы и сотрудничества между Русской Православной Церковью и Христианской социальной ассоциацией в Польше крепнут и развиваются.

Значения слов «дружба и сотрудничество» близки и понятны всем людям, и поэтому особенно прискорбно, что во всемирном масштабе они остаются пока труднодостижимым идеалом. Тем большее удовлетворение мы испытываем, сознавая, что отношения между народами двух наших стран являются прекрасный пример осуществления этого идеала

дружбы, сотрудничества и взаимной помощи, к которому стремятся все люди доброй воли. Я убежден, что в немалой степени этому способствуют братские взаимоотношения между христианами СССР и Польши, чьему посвящает свои усилия ваша ассоциация.

Русская Православная Церковь и впредь будет делать все возможное, чтобы добрые отношения между нашими народами еще более укреплялись, способствуя упрочению мира на Европейском континенте.

Мы высоко ценим труды президента ассоциации дорогого Брата Казимира Моравского, выдающегося христианского общественного деятеля, преданного миротворца, с которым нас связывают многие годы плодотворного сотрудничества.

Дорогой Брат, во внимание к Вашим многосторонним заслугам я нахожу справедливым наградить Вас церковным орденом святого благоверного равноапостольного князя Владимира I степени.

Да благословит Господь Вас на дальнейшие труды во благо Вашего народа, по укреплению дружбы и сотрудничества между народами двух наших стран и в священном деле миротворческого служения.

Дорогие друзья, Бог любви и мира да будет с вами (2 Кор. 13, 11). Аминь.

### III Всесоюзная конференция общества «Родина»

10 декабря 1986 года в Москве состоялась III Всесоюзная конференция Советского общества по культурным связям с соотечественниками за рубежом («Родина»). В работе конференции приняли участие митрополит Ленинградский и Новгородский Алексий, избранный в президиум конференции и выступивший с докладом, и архиепископ Горьковский и Арзамасский Николай.

Доклад о деятельности общества «Родина» за период между II и III Всесоюзными конференциями сделал председатель президиума общества «Родина» А. П. Шитиков.

Участники конференции приняли обращение

«К зарубежным соотечественникам», в котором говорится, что Отчизна с благодарностью помнит всех, кто питает к ней подлинную любовь и уважение, стремится поддерживать с ней постоянные контакты. В обращении содержитя призыв активизировать совместные действия в борьбе за мир, против угроз ядерной войны, за полное и всеобщее разоружение.

Состоялись выборы руководящих органов общества «Родина». Председателем президиума избран А. П. Шитиков. Членами совета общества вновь избраны митрополит Ленинградский и Новгородский Алексий и архиепископ Горьковский и Арзамасский Николай.

### ВЫСТУПЛЕНИЕ митрополита Ленинградского и Новгородского Алексия

Уважаемый председатель, дорогие друзья! Прошло уже более десяти лет, как учреждено Советское общество по культурным связям с соотечественниками за рубежом, общество, которое получило простое и в то же время великое и глубоко символическое название — «Родина». Это слово простое потому, что оно близко и знакомо каждому человеку, ведь каждый человек принадлежит к одному народу, составляет один народ, недаром понятия «народ» и «родина» происходят от одного корня.

Это слово, это понятие — великое, потому что, имея один корень, одно происхождение, понятия «народ» и «родина» неразделимы, неразрывны, едины. Человек, не имеющий Родины, не знающий своей Родины, перестает быть частью народа, отрывается от народа, прекрасно пытаясь от родников его языка и культуры, становится тем, кого во все времена презрительно называли «не помнящим родства».

И поэтому глубокая символика названия нашего общества в том, что его главными целями и задачами, пафосом всей его деятельности является высокое стремление помочь своим соотечественникам «восстановить свое родство», вновь ощутить себя частью своего народа, сыновами и дочерьми своей Родины.

Деятельность нашего общества многообразна, но главное направление его большой благородной работы — это приобщение соотечественников за рубежом к великой истории нашего народа, к его прошлому и настоящему. Лучшим же средством к познанию отечественной истории, ко всему тому, чем была и чем стала наша Родина, является проникновение в национальную культуру, в великое творение народного гения. Таким образом, наше общество помогает людям ощутить себя частью нашего народа, всей нашей Родины, минуя время и пространство. А в ощущении причастности к прошлому и настоящему своего Отечества, своего народа лежит, по словам великого русского поэта А. С. Пушкина, «самосознание человека, залог величия его». Добавим к этому: и его будущее.

Но мы живем в особое время. Сегодня судьба каждого человека, каждого народа, всего земного шара стоит перед страшной угрозой: у них может вообще не быть будущего. Как сказано в Обращении Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик «К парламентам и народам мира», наше время — это «чрезвычайно ответственный, может быть — решающий момент истории человече-

ства», когда «общность исторических судеб всех стран и народов перед лицом ядерной угрозы властно диктует необходимость совместных действий во имя ее предотвращения».

Русская Православная Церковь и другие Церкви и религиозные объединения нашей страны вместе со всеми сторонниками мира в СССР неуклонно принимают живое участие в борьбе за укрепление международного мира. В середине ноября 1986 года в Загорске, в Троице-Сергиевой Лавре, по приглашению Патриарха Московского и всея Руси Пимена состоялась встреча Глав и представителей Церквей и религиозных объединений в СССР. Эта встреча имела своей целью подвести итоги миротворческой деятельности Церквей и религиозных объединений Советского Союза в истекающем году, который провозглашен Организацией Объединенных Наций Международным годом мира. «Наша Родина, — сказал Предстоятель Русской Православной Церкви, — достойно встретила и провела Год мира. Советский Союз продолжает соблюдать односторонний мораторий на ядерные испытания, он выступил с важнейшими внешнеполитическими инициативами».

Участники встречи — христиане, мусульмане, иудаисты, буддисты — единогласно приняли «Обращение к религиозным деятелям мира», в котором говорится, что для многих общественных, политических и религиозных сил этот год был подлинно годом активной борьбы за мир. В то же время участники встречи выражали глубокое сожаление в связи с тем, что по вине американской администрации переговоры в Рейкьявике не привели к конкретным результатам. Было подчеркнуто, что, хотя соглашения и не были подписаны, стало ясно, что они возможны. После встречи в Исландии мир не может уже оставаться прежним. Эта встреча стала живительным импульсом для всего антивоенного движения.

В этих условиях, говорится далее в Обращении, как никогда ранее возрастает наша общая ответственность за сохранение всего живого, за утверждение на Земле мира без ядерного оружия.

Участники встречи в Троице-Сергиевой Лавре призвали «всех религиозных деятелей мира к совместным действиям по разрушению барьера страха и недоверия в отношениях между народами, к их сотрудничеству во благо каждого человеческого существа на Земле».

Также в рамках провозглашенного ООН Международного года мира в сентябре 1986 года в Шотландии проходила IX Генеральная Ассамблея Конференции Европейских Церквей, президентом которой являются уже многие годы. С самого начала существования Конференции ее члены — Церкви из Советского Союза стремятся внести в деятельность КЕЦ свой опыт гражданственности в решении стоящих перед всеми людьми задач. Самая актуальная из них — сохранение человечества от угрозы ядерной катастрофы. В Послании Ассамблеи говорится: «Мы и наши Церкви торжественно обещаем поддерживать все практические предложения, направленные на прекращение и постепенное обращение вспять гонки вооружений, и особенно гонки ядерных вооружений, которая угрожает, поглотив громадные средства, перекинуться на космос. Мы убеждены, что продолжению испытаний и совершенствованию

ядерного оружия нет никакого оправдания. Необходимо остановиться сейчас же».

Далее Ассамблея в принятом Заявлении о разоружении призывает всех сограждан Европы и политических руководителей «отказаться от шаблонов взаимного недоверия и заменить их мерами взаимной безопасности, что дало бы всем людям и странам возможность освободиться от ядерной угрозы и вмешательства извне. Хотя процесс устранения войн в Европе требует взаимного и сбалансированного разоружения в области обычного и ядерного оружия, сегодняшнее положение в Европе требует односторонних шагов от каждой из сторон». Ассамблея призывает СССР еще раз продлить мораторий на ядерные испытания, а все другие ядерные державы — незамедлительно присоединиться к нему.

На Ассамблее было принято решение о проведении Христианской ассамблеи мира с участием всех Церквей в государствах, подписавших Заключительный акт в Хельсинки. Эта так называемая Северная ассамблея мира призвана стать весомым вкладом всех Церквей Европы и Северной Америки в процесс, ведущий к Всемирному Экуменическому собору по проблемам мира. Христиане Европы живут в мире, в котором происходят большие изменения, вызываемые социальным и техническим прогрессом. Верующие не могут оставаться в стороне, когда необходимо направить все силы человеческого общества на решение задач, связанных как с предотвращением ядерной угрозы, так и с теми, в число которых входят такие, в частности, проблемы, как экономическая и социальная несправедливость, нетерпимость и предубеждения, потребительство и бездуховность.

В плане решения всех этих задач для христиан Советского Союза и всех людей доброй воли во всем мире документом чрезвычайной важности и особой актуальности явилась подписанная в Нью-Дели 27 ноября 1986 года Генеральным секретарем ЦК КПСС Михаилом Сергеевичем Горбачевым и Премьер-министром Индии Радживом Ганди «Делийская декларация о принципах свободного от ядерного оружия и ненасильственного мира». Положения этой Декларации дают глубокий анализ происходящих в мире событий и предлагают конкретные и реальные шаги к разрешению международной напряженности, оздоровлению международного климата на нашей планете. Декларация призывает всех людей Земли, независимо от пола, цвета кожи, религиозной принадлежности, объединиться для выработки новой концепции мира, которая даст гарантии выживания человечества. Особенно хотелось бы поддержать предложение «заключить международную конвенцию, запрещающую применение или угрозу применения ядерного оружия». Такая конвенция явилась бы конкретным шагом к полному ядерному разоружению, к которому стремятся и которого ждут все мыслящие люди земного шара.

От имени Русской Православной Церкви я сердечно приветствуем руководство нашего общества, всех участников настоящего собрания и всех гостей. Хотелось бы выразить глубокую уверенность, что задачи и цели деятельности общества «Родина», работа всех его членов как в Советском Союзе, так и за его пределами, будут неуклонно служить высоким идеалам мира, справедливости и взаимопонимания всех людей во имя жизни и счастья на Земле.

## Третье Предсоборное Всеправославное Совещание

По приглашению Святейшего Патриарха Константинопольского Димитрия I с 28 октября по 6 ноября 1986 года в Православном центре Константинопольского Патриархата в Шамбези, близ Женевы, состоялось Третье Предсоборное Всеправославное Совещание, в котором приняли участие от Константинопольского Патриархата: митрополит Мирский Хризостом (председатель Совещания), архиепископ Евдокиадский Георгий, митрополит Филадельфийский Варфоломей, митрополит Швеции и всей Скандинавии Павел — члены делегации, протопресвитер Георгий Цецис, профессора Эммануил Фотиадис, Василий Анастасиопулос, Феодор Зисис — советники, диакон Мелитон Карас — секретарь; от Александрийского Патриархата: митрополит Кафагенский Парфений, митрополит Ермупольский Павел, митрополит Центральноафриканский Тимофеи, митрополит Аксумский Петр; от Антиохийского Патриархата: митрополит Гор Ливанских Георгий, митрополит Бейрутский Илья, протоиерей Иосиф Аллен, Альберт Лахам; от Иерусалимского Патриархата: митрополит Петраский Герман, главный секретарь Священного Синода архимандрит Тимофей, профессора Георгий Галитис и Власий Фидас; от Московского Патриархата: митрополит Киевский и Галицкий, Патриарший Экзарх Украины Филарет (глава делегации), митрополит Минский и Белорусский Филарет, митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, епископ Дюссельдорфский Лонгин — члены делегации, профессор протопресвитер Виталий Боровой, профессор протоиерей Николай Гундяев, д-р А. С. Буевский, Г. Н. Скобей — советники, профессор Б. А. Нелиубов — секретарь; от Грузинского Патриархата: митрополит Сухумский и Абхазский Давид, епископ Цилканский Зосима, протоиерей Гурам Шаламберидзе — члены делегации, Б. Гагуа — советник; от Сербского Патриархата: епископ Шумадийской Савва, д-р Стоян Гошевич, Милош Весин; от Румынского Патриархата: митрополит Трансильванский Антоний, митрополит Банатский Николай, епископ Плоештский Нифон, профессор протоиерей Ион Бриа — члены делегации, профессора протоиерей Стефан Алексе и Димитрий Попеску — советники; от Болгарского Патриархата: митрополит Старозагорский Панкратий, митрополит Врачанский Каллиник, митрополит Сливенский Иоанникий, епископ Знепольский Дометиан — члены делегации, ставрофорный священноиконом профессор Николай Шиваров, профессор Тотю Коев, Иван Димитров, Петко Балчев — советники, Александр Господинов — секретарь; от Кипрской Церкви: митрополит Пафосский Хризостом, хорепископ Саламинский Варнава, архимандрит Василий, д-р Андреас Мицидис; от Элладской Церкви: митрополит Коринфский Пантелеимон, митрополит Димитриадский Христодул, митрополит Перистерикийский Хризостом, митрополит Никополисский Мелетий; от Польской Церкви: епи-

скоп Вроцлавский Иеремия, священник Ежи Тофилик, Н. Козловский; от Чехословацкой Церкви: Митрополит Пражский и всей Чехословакии Дорофей, епископ Прешовский Николай, епископ Михаловский Иоанн, протопресвитер д-р Ярослав Шуварский; от Финляндской Автономной Церкви: митрополит Гельсингфорсский Иоанн, священник Вейкко Пурмонен.

28 октября члены делегации Русской Православной Церкви нанесли визиты секретарю Секретариата по подготовке Святого и Великого Собора митрополиту Швейцарскому Дамаскину, исполнявшему обязанности секретаря III Всеправославного Предсоборного Совещания, и председателю Совещания митрополиту Мирскому Хризостому.

В тот же день вечером состоялось совещание глав делегаций, на котором были рассмотрены следующие вопросы: повестка дня III Предсоборного Совещания; распределение членов и советников делегаций для работы в четырех комиссиях Совещания; учреждение комиссии для разработки повестки дня IV Предсоборного Совещания; принятие регламента заседаний Предсоборных Всеправославных Совещаний, составленного на заседании Межправославной комиссии по подготовке Собора в феврале 1986 года на основе проектов, представленных делегацией Русской Церкви и Секретариатом по подготовке Собора. Предложения, выработанные на совещании глав делегаций, были впоследствии единогласно приняты на пленарном заседании Предсоборного Совещания.

29 октября после Божественной литургии, которую возглавил митрополит Пафосский Хризостом (Кипрская Церковь), в храме Православного центра во имя святого апостола Павла состоялось торжественное открытие III Предсоборного Всеправославного Совещания. Председатель Совещания митрополит Мирский Хризостом приветствовал участников от имени Патриарха Константинопольского Димитрия I. С приветствиями выступил также директор Православного центра в Шамбези митрополит Швейцарский Дамаскин. Он выразил радость, что Совещание проходит в возглавляемом им Православном центре, который в 1986 году отпраздновал 20-летие своего основания. Затем с приветствиями обратились главы делегаций Православных Церквей.

От имени Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена собравшихся приветствовал митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины. В своем выступлении он подчеркнул, что Святая Православная Церковь возложила большую ответственность перед Богом и историей на участников Совещания, призванных продолжить начатую 25 лет назад работу по подготовке Святого и Великого Всеправославного Собора. Смысл этой работы заключается прежде всего в свидетельстве единства

Святой Церкви и ее веры, которая сохраняется в вековом Предании и в сознании церковной Полноты. Глава делегации Русской Церкви призвал участников Совещания воспринять «предлежащий подвиг, как говорит апостол Павел, не с любопрением или тщеславием» (Флп. 2, 3), но со страхом Божиим, с любовью к истине и с христианским смиренiem.

Работа Совещания проходила на пленарных заседаниях и в четырех комиссиях, которые на основе согласованных текстов, принятых Межправославной комиссией в феврале 1986 года, разрабатывали следующие темы повестки дня:

I комиссия: «Важность поста и его соблюдение сегодня». Председатель комиссии Митрополит Пражский и всей Чехословакии Дорофей, секретарь — профессор В. Анагностопулос. От Русской Церкви в состав комиссии вошли епископ Дюссельдорфский Лонгин и профессор протоиерей Николай Гундяев.

II комиссия: «Отношение Православной Церкви к почему христианскому миру». Председатель — митрополит Трансильванский Антоний, секретарь — профессор В. Фидас. От Русской Церкви в работе комиссии участвовали митрополит Киевский и Галицкий Филарет и Г. Н. Скобей.

III комиссия: «Православная Церковь и экуменическое движение». Председатель — митрополит Минский и Белорусский Филарет, секретарь — протопресвитер Георгий Цецис. В комиссию вошел также советник делегации Русской Церкви протопресвитер Виталий Боровой.

IV комиссия: «Вклад Православной Церкви в торжество мира, справедливости, свободы, братства и любви между народами и в устранение расовой и прочих дискриминаций». Председатель — митрополит Старозагорский Панкратий, секретарь — д-р А. С. Буевский и профессор Ф. Зисис. От Русской Церкви в работе комиссии приняли участие также митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий и профессор Б. А. Нелюбов.

Составленные в комиссиях тексты после обсуждения на пленарных заседаниях были единогласно приняты в качестве решений Совещания, предлагаемых Святому и Великому Собору.

Документ I комиссии о посте определяет пост как великий духовный подвиг и высшее выражение аскетического идеала Православия, как путь воздержания, покаяния и духовного возрождения. Вместе с тем в тексте отмечается, что Церковь, осуществляя пастырское попечение о своих чадах, руководствуется принципами человеколюбивой икономии, и отдельные Поместные Церкви могут по своему духовному усмотрению в определенных случаях (таких, как болезнь, особые условия труда, климат и т. п.) смягчать уставные требования в отношении поста.

Документ II комиссии об отношении Православной Церкви к почему христианскому миру выражает готовность православных к диалогу с представителями иных христианских конфессий. Православная Церковь, будучи Единой Святой Соборной и Апостольской Церковью, полностью осознает свою ответственность за единство христианского мира. Она признает реальное существование всех христианских Церквей и исповеданий, однако, свои отношения с ними строят на основе вы-

яснения общности учения о Церкви, в частности учения об апостольском преемстве, Таинствах, священстве, благодати. При этом успех богословских диалогов Православная Церковь связывает не только с усилиями людей, но и с благодатной помощью Господа, Который молится: *Да будут все едино* (Ин. 17, 21).

В процессе богословских диалогов с представителями Англиканской, Старокатолической, Древними Восточными (нехалкидонскими), Римско-Католической, Лютеранскими и Реформатскими Церквами перед православными богословами встают серьезные, в первую очередь экклезиологические, вопросы. Успеху диалогов препятствуют такие явления, как уния, прозелитизм, женское священство и другие. Принятое решение провести Межправославный богословский симпозиум для рассмотрения вопроса о женском священстве в свете православного Предания.

Документ III комиссии об отношении к экуменическому движению отражает позицию Православной Церкви, которая всегда стремилась привлечь различные христианские Церкви и исповедания к совместным поискам утраченного единства веры. Православные Церкви активно участвуют в деятельности Всемирного Совета Церквей и других экуменических организаций в области проведения богословских диалогов, евангелизации, диаконии, богословского образования, межрелигиозного диалога, борьбы с расизмом, содействия торжеству идей мира и справедливости. Православная Церковь надеется увеличить свой вклад в деятельность ВСЦ и молится о приближении того дня, когда исполнятся слова Господа и будет *единство стада и един Паstryr* (Ин. 10, 16).

Документ IV комиссии «Вклад Православной Церкви в торжество мира, справедливости, свободы, братства и любви между народами и в устранение расовой и прочих дискриминаций» привлек особое внимание участников Совещания, так как проблемы, которым он посвящен, волнуют сегодня не только Православную Церковь, но и всех христиан, все религии и в конечном счете все человечество. В тексте отражено православное учение о достоинстве человеческой личности, о свободе человека, о соотношении мира и справедливости, о мире как отрицании войны, а также освещены проблемы расовой и иных дискриминаций.

Специальная комиссия, в состав которой вошли митрополит Швейцарский Дамаскин, профессор протопресвитер Виталий Боровой и профессор протоиерей Стефан Алексе, представила на рассмотрение Совещания доклад о дальнейшей подготовке Святого и Великого Собора. На основании доклада Совещание приняло документ «Процедура и повестка IV Всеправославного Предсоборного Совещания», в котором предложены для разработки следующие четыре темы: Диаспора; Автокефалия и способ ее провозглашения; Автономия и способ ее провозглашения; Диптихи.

IV Предсоборное Совещание будет созвано после того, как по указанным темам в Межправославной комиссии по подготовке Собора будет достигнуто единство мнений.

В воскресенье 2 ноября главы делегаций Поместных Православных Церквей совершили в храме во имя святого апостола Павла Божественную литургию, за которой молились

участники Совещания и прихожане. После богослужения от имени Константинопольского Патриархата был дан обед. В качестве гостей за богослужением и на обеде присутствовали представители местных властей, а также видные церковные и экуменические деятели: пастор Жан-Пьер Жорно, президент Федерации Протестантских Церквей Швейцарии, митрополит Нью-Делийский Павел Мар Григорий (Сирийская Ортодоксальная Церковь Востока, Индия), пастор д-р Эмилио Кастро, генеральный секретарь Всемирного Совета Церквей, д-р Глен Г. Вильямс, генеральный секретарь Конференции Европейских Церквей, и его преемник Жан Фишер, д-р Ионас Ионсон, представитель генерального секретаря Всемирной Лютеранской Федерации, монсеньор Фернан Эмоне, представитель римско-католического епископа Лозаннского, Женевского и Фрибургского Пьера Мамье.

В дни работы III Всеправославного Предсоборного Совещания главы делегаций Поместных Православных Церквей нанесли ряд официальных визитов.

31 октября главы делегаций были приняты председателем государственного совета кантона Женевы Христианом Гробе. На приеме присутствовали члены совета кантона.

3 ноября главы делегаций Православных Церквей посетили штаб-квартиры Всемирного Совета Церквей и Конференции Европейских Церквей в Женеве, где их приветствовали генеральный секретарь ВСЦ пастор д-р Эмилио Кастро с членами Православной рабочей группы и генеральный секретарь КЕЦ

д-р Глен Г. Вильямс вместе со своим преемником Жаном Фишером, а также профессором протоинереем Дмитрием Попеску, ответственным сотрудником Отдела богословских изучений.

4 ноября в штаб-квартире Национальной Реформатской Церкви в Женеве главы делегаций — участников Предсоборного Совещания принял генеральный секретарь Рене Видмер. На приеме также присутствовали председатель консистории Христиан Аге, заместитель председателя исполнительной комиссии Вильям Мак Комиш и члены комиссии.

6 ноября Божественную литургию по случаю окончания работы III Всеправославного Предсоборного Совещания в храме при Православном центре в Шамбези совершил митрополит Киевский и Галицкий Филарет, глава делегации Русской Православной Церкви.

Делегация Русской Православной Церкви покидала Шамбези с чувством глубокой благодарности митрополиту Швейцарскому Дамаскину, секретарю Секретариата по подготовке Святого и Великого Собора и директору Православного центра Константинопольского Патриархата, за сердечное гостеприимство и создание благоприятных условий для работы. Она отбывала на родину в надежде, что состоявшаяся всеправославная встреча, с помощью Божией, явилась новым вкладом в подготовку Святого и Великого Собора Восточной Православной Церкви.

Г. СКОБЕИ

## Восемь веков Студеницы

В 1986 году Сербская Православная Церковь торжественно отмечала восемисотлетие монастыря Студеница — колыбели сербской национальной культуры, духовного центра средневековой Сербии, с которым тесно связано установление автокефалии Сербской Церкви.

Имя Студеницы стало символом эпохи утверждения Православия в сербском народе, формирования национального самосознания и расцвета государственности в период правления династии Неманичей (XII—XIV вв.). Монастырь расположен в живописной местности в горах Радочела, на берегу небольшой речки Студеницы (что означает «родниковая вода»), в 11 километрах от места ее впадения в р. Ибар. По преданию, в древности здесь было немало языческих капищ. Возможно, это и стало причиной того, что в 1183 году собиратель сербских земель и родоначальник будущей династии великий жупан (князь) Стефан Неманя основал на этом месте храм в честь Успения Пресвятой Богородицы Евергетиды, или Благодетельницы, положив тем самым начало новой обители. В 1196 году могущественный князь, передав престол своему сыну, принял в Студеницком монастыре иноческий постриг с именем Симеон. В это время заканчивалось строительство соборного храма обители, который создавали западные мастера, предположительно из Южной Италии. По своей структуре архитектура храма — византийская, однако внешний вид церкви, способ кладки и элементы декора напоминают романский стиль.



Студеница. Соборный храм во имя Пресвятой Богородицы Евергетиды

В этом — оригинальность студеницкого храма, одного из лучших творений так называемой «карошской школы», соединившей элементы византийского Востока и романского Запада.

В 1197 году Симеон Неманя покинул Студеницу, чтобы присоединиться к своему сыну Савве, подвигавшемуся на Святой Горе. После своего преставления в 1200 году Симеон был причислен святогорцами к лику святых. Несколько лет мощи святого Симеона пребывали в сербском афонском монастыре Хиландар. В 1206 году они были торжественно перенесены его сыном Саввой в Студеницу, где стали источать целебное миро. Так святой князь и по смерти продолжил дело духовного единения своего народа, исцеляя душевые и телесные недуги во множестве стекавшихся в Студеницу паломников.

Ко времени перенесения мощей святого Симеона Мироточивого Сербия в первом отношении входила в юрисдикцию Охридской архиепископии. Савва, вернувшись на родину в сане архимандрита, стал настоятелем Студеницкого монастыря. Здесь он завершил создание монастырского устава, первую главу которого составляет житие святого Симеона Немани. Устав стал первым шагом на пути создания самостоятельной Сербской Церкви. Согласно Студеницкому типику, монастырь был автономным и его настоятелей поставлял великий князь Сербский. Так было положено начало освобождению Сербской Церкви от подчинения греческой Охридской архиепископии, которое окончательно осуществилось в 1219 году, когда Савва был посвящен Константинопольским Патриархом Мануилом (1217–1222) во Архиепископа Сербского и стал первым Предстоятелем Автокефальной Сербской Церкви.

В годы игуменства святого Саввы в Студенице (1206–1217) при участии его братьев великого жупана Стефана Первовенчанного и князя Вукана был расписан храм Пресвятой Богородицы. Фрески 1208–1209 годов, частично сохранившиеся до нашего времени, были созданы греческими мастерами, однако надписания сделаны на церковнославянском языке. Наиболее почитаем храмовым образом стала фреска с изображением Божией Матери на юго-западной папье-маше храма, получившая наименование «Студеницкой».

Около 1235 года внук Стефана Немани король Стефан Радослав сделал пристройку к соборному храму, где один из приделов был освящен во имя святого Симеона Мироточивого. Позднее король Милутин (1282–1321) к югу от храма Богородицы Евергетиды воздвиг храм во имя святых Иоакима и Анны, получивший наименование «Кралевской» церкви, который тогда же был расписан. Со временем святителя Саввы сохранилась трапезная и небольшая церковь во имя Святителя Николая с фрагментами росписи второй половины XIII века.

В ту далекую эпоху Студеница была также центром книжности и просвещения, располагая крупнейшей библиотекой на Балканах. Нередко здесь игуменствовали афонские постриженники, которые служили живыми проводниками духовного предания святогорцев.

В Студеницком монастыре приняли монашеский постриг и скончались король Стефан Первовенчанный (монах Симон) и король Стефан Радослав (монах Иоанн). Вместе с ними в монастыре похоронены князь Вукан и другие представители династии Неманичей.

После окончательного порабощения Сербии турками в 1459 году Студеницу неоднократно

опустошали и грабили, и всякий раз она снова оживала, чтобы в тяжелые времена иноземного ига укреплять душу народа, быть светочем православной веры. Наиболее сильные разрушения принесли Студенице австро-турецкие войны XVI–XVIII веков. После восстановления Печской Патриархии в 1557 году вскоре была произведена реставрация росписей Богородичной церкви (1569). На одной из гравюр XVII века Студеницкий монастырь изображен в виде крепости со множеством храмов, колоколен и других зданий.

В XVII–XIX столетиях многократно студеницкие игумены и монахи совершали путешествия в единоверную Россию, где получали значительную материальную помощь. В 1663 году царь Алексей Михайлович дал студеницкому архимандриту Неофиту грамоту, согласно которой каждые пять лет его монастырь мог получать «милостыню» в России. Студеницкие игумены приносили из России богослужебные книги, иконы, облачения, церковную утварь.

Последняя реставрация и консервация монастыря начата в 1948 году и продолжается по сей день. За это время Студеница в основном возвращен ее древний облик: восстановлены древние росписи, отреставрированы сохранившиеся постройки. Свято-Успенский монастырь Студеница находится в настоящее время в пределах Жичской епархии. Братство монастыря составляют десять насельников во главе с настоятелем протосингелем Иоанном (Младеновичем).

Празднование юбилея древней сербской обители началось 27 января 1986 года, в день памяти святителя Саввы Сербского. Основные торжества состоялись в Студеницком монастыре 18 мая, в Неделю 3-ю по Пасхе, в канун праздника Перенесения мощей святителя Саввы.

17 мая в Студеницу прибыли Святейший Патриарх Сербский Герман и все Преосвященные архиереи Сербской Церкви на очередное заседание Святого Ариерейского Собора. Вечером в храме Пресвятой Богородицы Евергетиды было совершено торжественное всенощное бдение. В тот же день в монастыре открылось несколько экспозиций, посвященных 800-летию Студеницы.

18 мая под открытым небом была совершена Божественная литургия, которую возглавил Святейший Патриарх Герман. В богослужении приняли участие 20 иерархов, 22 священника и 14 диаконов. На праздник собралось около 100 тысяч паломников со всех уголков страны. Во время литургии Святейший Патриарх Герман обратился к верующим со словом о великом значении Студеницы в духовной истории сербского народа.

После литургии состоялось юбилейное собрание, на котором присутствовали представители правительства Социалистической Республики Сербия, общественных и религиозных организаций, деятелей науки и искусства, зарубежные гости. Перед собравшимися выступили епископ Жичский Стефан, ставропорный протоиерей д-р Душан Кашич, настоятель монастыря протосингел Иоанн. От имени правительства выступил заместитель председателя Президиума Социалистической Республики Сербии В. Булатович. Было зачитано приветственное послание генерального секретаря Всемирного Совета Церквей пастора д-ра Эмилио Кастро. От имени Святей-

шего Патриарха Московского и всей Руси Пимена, Священного Синода и всей Полноты Русской Православной Церкви собравшихся поздравил протоиерей Василий Тарасьев, настоятель Троицкого храма-подворья Московской Патриархии в Белграде. Он передал настоятелю монастыря памятную медаль Святейшего Патриарха Пимена.

Профессор Белградского богословского факультета протоиерей Душан Кашич рассказал о подготовке Сербской Патриархии к 800-летию Студеницы. Святой Архиерейский Собор Сербской Православной Церкви на юбилейном заседании учредил новую церковную награду — орден святого Саввы (трех степеней), которым первыми были награждены Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен и Святейший Патриарх Сербский Герман. В юбилейном году было также осуществлено переиздание богослужебной книги «Серблак», в которой собраны службы сербским святым. Кроме этого, было выпущено в свет специальное иллюстрированное издание «Восемь веков Студеницы», включающее научные статьи о древней сербской обители как памятнике истории, духовной культуры и искусства.

В заключение юбилейного собрания хоры священников Жичской епархии, Никольского и Жичского Вознесенского женских монастырей и студентов Богословского факультета в Белграде исполнили песнопения, посвященные празднованию. Затем на территории

монастыря под семью большими шатрами для гостей и паломников была устроена праздничная трапеза.

Юбилейные торжества в Сербской Церкви завершились патриаршим богослужением в Студеницком монастыре 7 октября 1986 года, в день памяти святого Симона Монаха — великого жупана и короля Сербии Стефана Первовенчанного, одного из строителей и насельников обители. После Божественной литургии Святейший Патриарх Герман передал монастырскому братству орден святого Саввы I степени, которым Священный Синод Сербской Церкви наградил Студеницкую обитель в ознаменование ее восьмивекового служения сербскому народу. Затем Патриарх Герман освятил мемориальную доску на северной стене придела, пристроенного королем Радославом к соборному Студеницкому храму.

5—6 октября на Богословском факультете в Белграде состоялся церковно-исторический симпозиум на тему «Студеница в церковной жизни и истории сербского народа».

Говоря словами Святейшего Патриарха Германа, «Студеница создана, чтобы соединять небо и землю».

Студеница — «Мать сербских церквей» — и ныне продолжает свое служение, свидетельствуя о том, что духовное наследие святителя Саввы и поныне живо в душах верных чад Сербской Православной Церкви.

В. БЕЛОВ

## Новый епископ Болгарской Церкви

6 июля 1986 года Святейший Патриарх Болгарский Максим с собором архиереев за Божественной литургией в патриаршем соборе во имя святого благоверного князя Александра Невского Софии совершил хиротонию настоятеля Свято-Успенского Бачковского монастыря архимандрита Галактиона во епископа Величского, викария Видинской митрополии.

Епископ Галактион (в миру Георгий Табаков) родился 26 февраля 1949 года в с. Ветрен Пазарджикского округа в благочестивой православной семье. После окончания Софийской Духовной Семинарии 12 июля 1969 года пострижен в монашество митрополитом Старозагорским Панкратием в Мыглишском монастыре. 27 июля 1969 года рукоположен епископом Браницким Герасимом во иеродиакона, а 28 сентября 1970 года — во иеромонаха. В 1969 году поступил в Софийскую Духовную Академию. С 1 октября 1970 года иеромонах Галактион исполнял послушание служащего священника в Мыглишском женском монастыре Старозагорской епархии, с 1 июля 1976 года назначен протосингелом Врачанской митрополии. 25 декабря 1976 года возведен в сан архимандрита.

После окончания Софийской Духовной Академии иеромонах Галактион в 1978—1980 годах в качестве профессорского стипендиата обучался в Московской Духовной Академии, где получил степени кандидата богословия, а в 1981—1982 годах — в римско-католическом Институте Восточных Церквей в Регенсбурге. По возвращении на родину 1 декабря 1982 года назначен настоятелем Рыльского монастыря, а 1 июля 1985 года — настоятелем Бачковской обители.



Епископ Велический  
Галактион

## К 25-летию вступления Русской Православной Церкви во Всемирный Совет Церквей

### I

Русская Православная Церковь официально стала членом Всемирного Совета Церквей на III Ассамблее в Нью-Дели в 1961 году. Тогда Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий писал в своем обращении к III Ассамблее: «Русская Православная Церковь во все времена своего бытия неизменно полагала во главу угла заповедь о единстве христиан, о единении в Боге всех последователей Христа Спасителя (Ин. 17, 11, 21—23). Поэтому те цели и задачи, какие ставит Всемирный Совет Церквей в направлении сближения ныне разобщенного христианства, близки и дороги Русской Православной Церкви» (Алексий, Патриарх Московский и всея Руси. Обращение к III Ассамблее Всемирного Совета Церквей.—В кн.: Слова, речи, послания, обращения. М., 1963, т. IV, с. 213). И действительно, вступление нашей Церкви во Всемирный Совет Церквей явилось фактом вполне закономерным и далеко не случайным, ибо экуменические настроения присущи самой природе нашего соборного православного сознания. Достаточно упомянуть несколько имен и событий из русской истории, чтобы в этом убедиться.

XIX век — период наиболее сильного всплеска экуменического мышления, давшего таких лидеров, как богослов и религиозный философ А. С. Хомяков (1804—1860), имевший интересную переписку с видным богословом англиканином Уильямом Пальмером (1803—1885), и религиозный философ Владимир Соловьев (1853—1900), истинная ценность которого была, по выражению Г. Флоровского (1893—1979), «в его острышем ощущении христианского единства, общности истории и предначертания всего христианства, его твердая убежденность в том, что Церковь — это христианство во всей его полноте» (Православные Церкви и экуменическое движение до 1910 года.—В кн.: История экуменического движения (1517—1948). 2-е изд. Лондон, 1967/Пер. ОВЦС, машинопись, с. 508).

Замечательным событием в истории формирования экуменических взглядов в Русской Церкви были переговоры с образовавшейся в конце XIX века Старокатолической Церковью. Широко известны имена таких деятелей, как профессор Санкт-Петербургской Академии В. В. Болотов (1854—1900), протопресвитер Иоанн Янышев (1826—1910), профессор И. Т. Осинин (1853—1887), В. А. Керенский, А. А. Киреев († 1911) и другие, которые сыграли немаловажную роль в переговорах между православными и старокатоликами.

Русские богословы, миряне и клирики, присутствовали на конгрессах старокатоликов,

были участниками известных боннских конференций. Немалая группа мирян и клириков Русской Церкви объединилась в Общество друзей религиозного образования, члены которого также активно участвовали в начавшемся диалоге.

Широко известны давние контакты Русской Православной Церкви с Епископальной Церковью в США и Церковью Англии. Вопросами сношения с Православными Церквями занимался созданный в 60-х годах XIX века Русско-Греческий комитет Епископальной Церкви, куда входили русские богословы. Богословские контакты и диалог с Англиканской Церковью развивался еще со времен Петра Великого, но особенно оживленным он стал во второй половине XIX века. На праздновании 900-летия Крещения Руси у нас была высокая делегация Церкви Англии. Архиепископ Финляндский и Выборгский Антоний (Вадковский; 1846—1912) по поручению Святейшего Синода посетил Англию для участия в торжествах по случаю 60-летия коронации королевы Виктории. Владыка имел встречи с Архиепископом Кентерберийским, многими иерархами, клириками и богословами Церкви Англии. В России было создано Общество друзей Англиканской Церкви, первым президентом которого стал архиепископ Волынский Евлогий (Георгиевский; 1868—1946), член Государственной думы (позже митрополит Русской Церкви в Западной Европе), сменил его на этом посту архиепископ Финляндский Сергий (впоследствии Патриарх Московский и всея Руси; 1867—1944). Это Общество развило активную деятельность по диалогу с англиканством.

Формирование экуменических взглядов не было односложным явлением; первые отношения нередко вырастали в сложную дилемму. Характерно, что уже в начале организационных шагов экуменического движения (Эдинбург, 1910) в участвовавших в них инославных кругах заметно пробудилось желание сотрудничать с нашей Церковью.

Эти надежды оформлялись в виде специальных приглашений Русской Церкви быть участникой в развитии и становлении возникающего движения. Особенно примечательна деятельность таких известных «отцов» экуменического движения, каковыми являлись епископ Чарлз Брент (1862—1929) и Роберт Гардинер. В результате возникла очень интересная в богословском отношении и очень важная в выявлении экклезиологических разногласий переписка епископа Чарлза Брента и Р. Гардинера с архиепископом Харьковским Антонием (1863—1936) и профессором В. А. Троицким (позже архиепископом Иларионом; 1866—1929). Святейший Патриарх

Московский и всея Руси Пимен отметил, что в этой переписке сказалась «эта трудная дилемма нашего отношения к первоначальному западному, англиканскому и протестантскому экуменизму» (Православный взгляд на современный экуменизм.— В кн.: Пимен, Патриарх Московский и всея Руси. Слова, речи, послания, обращения. 1957—1977. М., 1977, т. I, с. 322).

Имеет определенную ценность и письмо Патриарха Тихона (1865—1925), в котором высказаны благопожелания и благословение первым заседаниям движения «Вера и церковное устройство».

Будет, однако, несправедливо, если не упомянуть имена таких русских богословов XX века, как протоиерей Сергий Булгаков († 1944), профессор В. Н. Лосский († 1958), протоиерей Георгий Флоровский († 1979), Н. А. Бердяев († 1948), Л. А. Зандер († 1964), Н. М. Зернов († 1970), А. В. Карташев († 1960), которые, хотя и не являлись деятелями, «официально» назначенными представлять Русскую Церковь в экуменическом движении Запада, но были богословами, философами и историками нашей Церкви. Многие из них трудились в Православном Богословском институте Преподобного Сергея Радонежского в Париже. Этот институт был основан в 1925 году митрополитом Евлогием, иерархом Русской Православной Церкви, а богословское развитие и деятельность института предполагались первоначально как продолжение традиций русского богословия. (В этой связи интересны выпуски журнала

«Путь», который выходил в Париже и, кроме других проблем, отражал экуменическую деятельность русских богословов на Западе.)

Они активно участвовали как богословы в развитии основных экуменических движений «Вера и церковное устройство», «Жизнь и деятельность» и в проведении ежегодных Недель молитв о христианском единстве. Многие из них принимали деятельное участие во всех важнейших всемирных экуменических конференциях таких, как «Жизнь и деятельность» (Стокгольм; 1925), «Вера и церковное устройство» (Лозанна; 1927), Второй конференции «Вера и церковное устройство» (Эдинбург; 1937) и Второй конференции «Жизнь и деятельность» (Оксфорд; 1937). Они также были активными деятелями экуменического движения в процессе формирования Всемирного Совета Церквей (1938—1948). Все они принадлежали плеяде ведущих богословов и основоположников экуменического движения и возникшего на почве этого движения Всемирного Совета Церквей.

Деятели института были также активными участниками ежегодных англо-православных съездов, проходивших в Англии с 1927 года почти до начала второй мировой войны, и членами содружества святого Албана и Преподобного Сергея Радонежского, что послужило благодатной почвой для последующего англикано-православного диалога.

Занятая вопросами становления новых форм церковной жизни в изменившихся социальных и политических условиях, возникших в стра-



Генеральный секретарь ВСЦ д-р Эмилио Кастро на приеме у председателя ОВЦС митрополита Минского и Белорусского Филарета 16 сентября 1985 года.  
Во встрече участвует епископ Солнечногорский Сергий, представитель Русской Православной Церкви при ВСЦ в Женеве

не в результате Великой Октябрьской социалистической революции и после тяжелых лет гражданской войны и военной разрухи, наша Церковь не участвовала на официальном уровне в создании Всемирного Совета Церквей и других форм экуменических контактов. В результате всемирно-исторической победы советского народа в Великой Отечественной войне Русская Православная Церковь получила возможность активно включиться в экуменическую работу и серьезно заняться разработкой экуменических проблем. Окрепли и развились контакты с братскими Поместными Православными Церквами, другими Церквями и религиозными объединениями многих стран мира.

Первым таким явлением был визит еще во время войны, в сентябре 1943 года, представителей Церкви Англии во главе с архиепископом Иоркским д-ром Кириллом Гербеттом, который впоследствии много сделал для развития наших контактов со Всемирным Советом Церквей. Ответный визит в Англию состоялся в 1945 году. Делегацию возглавил митрополит Крутицкий и Коломенский Николай, который во время этого посещения встречался не только с представителями религиозных кругов Англии, но имел встречи с видным экуменическим деятелем д-ром В. А. Виссерт Хоофтом (1900—1985).

Встречи и переписка между руководителями нашей Церкви и видными представителями экуменических кругов имели место еще с 1945 года, то есть до образования Всемирного Совета Церквей.

Наша Церковь серьезно и вдумчиво подошла к проблеме отношения к экуменическому движению и к вопросу членства в созданном на Амстердамской Ассамблее 1948 года Всемирном Совете Церквей. Как позднее говорил об этом Святейший Патриарх Пимен: «Это был сложный и полный колебаний путь».

На Совещании Глав и представителей Православных Церквей 1948 года, состоявшемся в Москве в связи с празднованием 500-летия автокефалии Русской Православной Церкви, участвовали представители большинства Православных Церквей. Это Совещание, наряду с другими встречами, всесторонне рассмотрело проблему новой организационной формы экуменического движения. На Совещании выявилось определенное критическое отношение к приглашению участвовать в работе Ассамблеи и войти в состав Всемирного Совета Церквей.

Эта критика в адрес экуменического движения Совещания Глав и представителей Православных Церквей представляет собой характерный пример осторожности и серьезности отношения к вновь создаваемой экуменической организации, а с другой стороны, к политической ориентации образовывающегося Совета. И действительно, как показало время, во Всемирном Совете Церквей в период его становления преобладала сугубо протестантская направленность в решении богословских вопросов и «чисто прозападный характер структуры, деятельности и политiko-общественной ориентации» (Пимен, Патриарх Московский и всея Руси. Указ. соч., с. 322). И только дальнейшая эволюция и развитие деятельности ВСЦ в сторону более конструктивного и реалистического отношения к проблеме Восток — Запад, а в бого-

словском отношении — к позиции, отраженной в Торонтской декларации (1950) «Церковь, Церкви и Всемирный Совет Церквей», устранили эти трудности и содействовали нашему сближению со Всемирным Советом Церквей. Следует отметить, что упоминаясь декларация до сих пор является документом особой важности для православного участия, ибо в нем отражены основные принципы Всемирного Совета Церквей, дающие возможность и место для экклезиологии всякой Церкви и закрепляющие отказ от навязывания какой-либо одной доктрины о сущности христианского единства.

50-е годы характерны широким развитием связей Русской Православной Церкви с инославным миром. Углубились контакты и богословский диалог с Церковью Англии и Епископальной Церковью в США. Установились и окрепли отношения с Евангелической Церковью в Германии (ФРГ), с Церквами Уtrechtского Старокатолического Союза, началось активное сотрудничество и обмен делегациями с Национальным Советом Церквей Христова в США.

В августе 1954 года в Эванстоне (США) состоялась II Ассамблея ВСЦ, которая в своих резолюциях поддержала идею разрядки международной напряженности (резолюция «Говорит Эванстон»), что особенно было важно в период так называемой «холодной войны». Русская Православная Церковь серьезно анализировала результаты Ассамблеи.

Важный вклад в выяснение взаимных позиций внесла уtrechtская встреча 1958 года представителей нашей Церкви во главе с митрополитом Крутицким и Коломенским Николаем и руководством ВСЦ, предопределившая вступление нашей Церкви во Всемирный Совет. После этой встречи Русская Православная Церковь направила своего представителя в Женеву (1959) для более подробного ознакомления с жизнью и деятельностью Всемирного Совета Церквей, своих наблюдателей на заседания Центрального Комитета ВСЦ на острове Родос, Греция — 1959 и на заседания Комиссии «Вера и церковное устройство», так же как и на сессию Центрального Комитета ВСЦ в Сент-Эдрюсе, Шотландия — 1960.

В декабре 1959 года Москву посетила первая делегация Всемирного Совета Церквей во главе с ее генеральным секретарем д-ром В. А. Виссерт Хоофтом. Во время официальных встреч было констатировано дальнейшее сближение точек зрения по ряду вопросов экуменического характера и разработаны мероприятия по усилению взаимных контактов.

Затем последовали ответные посещения штаб-квартиры ВСЦ в Женеве в 1960 и 1961 годах председателем Отдела внешних церковных сношений епископом Подольским (впоследствии митрополит Ленинградский и Новгородский) Никодимом, который при встречах с д-ром В. А. Виссерт Хоофтом обсудил вопросы, касающиеся возможного членства Русской Православной Церкви во Всемирном Совете Церквей. Результатом этих встреч явилось решение 30 марта 1961 года, принятное Священным Синодом по докладу епископа Ярославского и Ростовского Никодима, председателя Отдела внешних церковных сношений, и рекомендации Синодальной комиссии.

ции по межхристианским связям о вхождении Русской Православной Церкви во Всемирный Совет Церквей. Это решение было одобрено Архиерейским Собором 1961 года, а позднее одобрено решением Поместного Собора 1971 года.

С 18 ноября по 6 декабря 1961 года в Нью-Дели, Индия, состоялась III Ассамблея Всемирного Совета Церквей, на которую прибыла делегация Русской Православной Церкви из 17 человек во главе с архиепископом Ярославским и Ростовским Никодимом, председателем Отдела внешних церковных сошений. 20 ноября того же года Русская Церковь была принята в число членов Всемирного Совета Церквей.

Представители Русской Православной Церкви приняли самое активное участие в работе Ассамблеи. По инициативе и при деятельном участии представителей Русской Православной Церкви был сформулирован и принят новый базис Всемирного Совета Церквей, а также разработаны многие вопросы, касающиеся Комиссии «Вера и церковное устройство», в том числе «Делийское заявление о единстве», которое было одобрено Ассамблей и до сих пор служит основной вехой во всей дальнейшей работе этой Комиссии («Понятие единства и образцы единения»).

Поскольку Ассамблея проходила в Индии, то есть стране «третьего мира», и на этой Ассамблее участвовало много Церквей из развива-

ющихся стран, а также на ней членами Всемирного Совета Церквей стали несколько Церквей из социалистических стран (Русская Православная Церковь, Православные Церкви Болгарии, Румынии и Польши), особенно заинтересованные и проблемами христианского единства, и проблемами установления прочного и справедливого мира на Земле, прекращения гонки вооружений (особенно ядерных) и установления равноправного сотрудничества между народами, общехристианские идеалы служения миру и справедливости получили в Нью-Дели большое развитие.

## II

Митрополит Никодим впоследствии так определил цель и значение вступления нашей Церкви во Всемирный Совет Церквей: «Русская Православная Церковь вошла во Всемирный Совет Церквей с целью свидетельствовать свое Православие и с целью сотрудничать с другими христианскими Церквями и деноминациями в совместном свидетельстве, совместном служении миру и в совместном устремлении к единству всех под единым Главою, Господом нашим Иисусом Христом» (митрополит Никодим. Русская Православная Церковь и экumenическое движение. Проблема единения. Рукопись, архив ОВЦС, с. 10).

В этих словах выражено наше понимание назначения Всемирного Совета Церквей как инструмента христианского сообщества в слу-



На снимке: Центральный Комитет ВСЦ, избранный III Ассамблей Всемирного Совета Церквей в Нью-Дели 30 ноября 1961 года. В состав этого Комитета были избраны представители Русской Православной Церкви во главе с архиепископом Ярославским и Ростовским (впоследствии митрополит Ленинградский и Новгородский) Никодимом

жении двум основным целям: единению и миру. Как говорил впоследствии Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен: «Наша Церковь... за справедливое и равномерное участие христиан и экуменического движения в целом и в усилиях по достижению христианского единства в Церкви, и в усилиях по построению более справедливого человеческого общества» (указ. соч., с. 327).

Для жизни Русской Православной Церкви это событие имело также большое значение. Как писал митрополит Никодим: «Всемирный Совет Церквей после вступления туда Русской Православной Церкви... явился местом, где Русская Православная Церковь получила более полную возможность к раскрытию своего внутреннего содержания перед всем христианским миром... Здесь она получает также духовное обогащение от созерцания добродетелей и от соприкосновения с любовью братьев во Христе, представляющих во Всемирном Совете Церквей почти весь христианский мир». Русская Православная Церковь «отдает должное организационным возможностям Всемирного Совета и его роли для диалога между христианскими исповеданиями. Поэтому она считает необходимым участвовать в работе Совета и содействовать успеху этой работы всеми имеющимися в ее распоряжении средствами» (указ. соч., с. 10).

Со времени вступления Русской Православной Церкви в ВСЦ прошло 25 лет, но наша позиция остается неизменной и сейчас и проявляется в жизни и деятельности нашей Церкви в самом процессе ее участия в осуществлении программ Всемирного Совета Церквей.

Главным для нас является сохранение приоритетов. Они обусловлены нашим кафолическим сознанием и нашей особой миссией: благовествовать о Христе в социалистическом обществе. «Задачей Всемирного Совета Церквей, — говорил Святейший Патриарх Пимен, — является изыскание путей и способствование делу всехристианского движения и восстановления христианского единства» (указ. соч., с. 327). Однако «важной проблемой, составляющей предмет озабоченности Церквой, продолжает оставаться проблема прав человека. Общеизвестно, сколь еще сильно в мире социальное и экономическое неравенство, являющееся источником попрания многих элементарных свобод и прав человека, какое распространение все еще имеют расовое и национальное угнетение, дискриминация женщин, эксплуатация детского труда и многое другое. Закономерно в этих обстоятельствах говорить о необходимости для Церквой проявлять службу и заботу об укреплении прав человека.

Всем нам хорошо известно, что немалую заслугу в постановке этих и других подобных вопросов перед мировой общественностью имеют Всемирный Совет Церквей и его Комиссия Церквей по международным делам, которые многолетней терпеливой и кропотливой работой приблизили понимание в широких христианских кругах необходимости разрядки международной напряженности. Русская Православная Церковь всегда стремилась деятельно участвовать в благих начинаниях в этом направлении и всегда считала служение миру на Земле и братскому сотрудничеству народов составной и неотъемлемой частью своей жизни и своего свидетельства о Христе» (Речь на общественной встрече в конференц-зале ВСЦ в Женеве 17 сентября 1973 года. — В кн.: Пи-

мен, Патриарх Московский и всея Руси. Слова, речи, послания, обращения. М., 1977, с. 1, с. 314—315).

Высокую оценку Святейший Патриарх Пимен дает и Комиссии программы по борьбе с расизмом: «Я благовременным считаю заявить о высокой оценке, какую мы даем деятельности Комиссии программы борьбы с расизмом. Мы считаем большим достоинством Всемирного Совета Церквей, что в его структуре в настоящее время находится эта программа, инициативность и наступательный характер которой привлекают к себе симпатии наших верующих» (там же).

Мы вполне понимаем, что все направления и все стороны жизни и деятельности Всемирного Совета Церквей как единого экуменического сообщества взаимосвязаны и взаимообусловлены, все в одинаковой мере важны для выполнения Всемирным Советом Церквей его основной задачи.

Вовлеченност в экуменическое движение, участие в Ассамблеях и заседаниях Центрального и Исполнительного Комитетов, комиссий и рабочих групп, безусловно, оказывают влияние на мышление и богословие нашей Церкви и являются серьезным побудительным фактором к богословской работе. Ни для кого теперь уже не секрет, что такие, казалось бы, веками установленные и неотделимые от Православия понятия, как «предание» или «соборность» стали по-новому освещаться в свете диалогов и экуменических встреч в православном мире.

Развитие и совершенствование Лимского документа «Крещение, Евхаристия, Священство» во многом является, с одной стороны, показателями нашего участия в богословской работе, с другой — возможностью более глубокого осмысливания экклезиологических проблем и литургической практики. Разумеется, новый взгляд на богословские вопросы не есть отказ от своих принципов. Мы оцениваем это как возбуждение богословской мысли, как период богословского осмысливания и творчества, что, несомненно, плодотворно сказывается и на развитии нашей богословской науки, и на нашем участии во Всемирном Совете Церквей, и на всем экуменическом движении в целом.

Наше участие и наше православное свидетельство, безусловно, оказывают влияние и на Всемирный Совет Церквей, на его самосознание и развитие различных программ и направлений деятельности как в области служения христианскому единению, так и на путях служения справедливости и миру.

Совместно с другими Поместными Православными Церквами мы будем продолжать свидетельствовать перед протестантами мыслящим большинством о Священном Предании Единой Неразделенной Древней Апостольской Церкви.

В настоящее время наша Церковь активно участвует в разработке важнейшей, после Банквера, темы Всемирного Совета Церквей «Справедливость, мир и целостность творения» и в подготовке на эту тему Всемирной конференции в 1990 году. Для всего христианского содружества, участвующего в экуменическом движении, несомненно, что это событие явится новым вкладом в приближение христианского единства, укрепление мира и справедливости, утверждение сознания единства рода человеческого.

Священник Иоанн СВИРИДОВ

## Слава Божия и путь творения

Во Имя Отца и Сына и Святого Духа!

*Ибо тварь с надеждою ожидает откровения сынов Божиих, потому что тварь покорилась суете не добровольно, но по воле покорившего ее, в надежде, что и сама тварь освобождена будет от рабства тлению в свободу славы детей Божиих. Ибо знаем, что вся тварь совокупно стенает и мучится доныне; и не только она, но и мы сами, имея начало Духа, и мы в себе стенаем, ожидая усыновления, искупления тела нашего (Рим. 8, 19–23)*

Возлюбленные о Господе братья и сестры!

В словах святого апостола Павла о стенаении творения, о славе детей Божиих, об усыновлении и искуплении выражена глубокая мысль о пути, по которому идет все сотворенное. Обратимся к тексту: *тварь с надеждою ожидает откровения сынов Божиих* (Рим. 8, 19). Заметим, что здесь понятие *тварь* (греч. «*ктисис*» — «творение») не противопоставляется понятию *сыны Божии*, а объединяется с ними словами *с надеждою ожидает*. При этом под сыновьями Божиими понимаются те, о ком святой апостол Павел уже говорил в 9-м стихе этой главы как о живущих не по плоти, а по духу.

Глагол «ожидать» непременно включает понятие конкретного предмета. Это не просто бессмысленное и бесцельное ожидание. Святитель Иоанн Златоуст говорит: «Чаяние есть сильное ожидание» благ (Беседы на Послание к Римлянам, 14, 4). Таким конкретным благом ожидания твари является *откровение и сынов Божиих*. Это то же самое, что в 18-м стихе святой апостол Павел назвал *славою, которая откроется в нас*, а в 21-м стихе *свободой славы детей Божиих*.

В 19-м стихе, таким образом, речь идет о том, что все творение находится в процессе ожидания и с напряженным усилием, с надеждою ждет прославления уверовавших в Господа нашего Иисуса Христа, ждет полного торжества веры и добродетели.

В 20–21-м стихах раскрывается понятие *в надежде*. Здесь оно указывает на глубинную связь всего творения с человеком. Эта связь обнаружилась еще тогда, когда творение прошло вслед за человеком по пути рабства, суеты, тления. Причем святой апостол уточняет: *творение покорилось суете*, то есть подчинилось такому образу существования, который не имеет истинного достоинства по сравнению с тем совершенством, каким все творение обладало первоначально.

Слово *покорилось* также имеет значение подчинения, то есть само творение, не имеющее свободного выбора или свободной воли, не могло уклониться от богоустановленного порядка. Значит, творение уклонилось от этого порядка по не зависящей от него причине. Эту мысль апостол Павел выразил словами *не добровольно*. В обладании свободой творение не подобно человеку, но оно через подчинение связано с человеком и составляет с ним единое целое. Кто создал эту связь и единство? Господь! Слова апостола Павла

Проповедь произнесена 11 сентября 1986 года перед участниками IX Генеральной Ассамблеи Конференции Европейских Церквей в Стерлинге, Шотландия, во время проведения библейского часа.

но по воле покорившего ее указывают на волю Божию, на Господа, Который уже при самом сотворении подчинил творение человеку и потом, по грехопадении человека, указал всему творению тот же путь, что и человеку, как господину всего творения.

Надежда, как известно, составляет достояние разумного существа. А апостол Павел применяет понятие *в надежде* ко всему творению и таким образом расширяет понятие живого мыслящего существа, ставя человека в центр всего сотворенного Богом.

Чтобы особо указать, в каких отношениях состоят творение и человек, апостол Павел в 21-м стихе раскрывает предмет надежды. Таким предметом является восстановление, освобождение, исцеление *от рабства тлению*. При этом термин *тление* означает то же, что и суета, хотя на языке Ветхого Завета понятие о суете несколько обширнее понятия о тлении (см. Еккл. 1, 2 и далее). Свобода от рабства тленнию наступит тогда, когда человек совершенно исцелится, выйдет из-под власти греха и снова восстановлен будет в славе Божией. В результате такого восстановления все творение получит свободу, а вместе с ней и здоровое правильное развитие. Таким образом, творение в грехопадении человека было унижено до рабского служения тленнию, но творение и возвысится прославлением человека.

Эта надежда на освобождение, исцеление, прославление составляет главную причину стечения и мучения всего творения.

Словами *ибо знаем* апостол Павел утверждает общественный факт жизни мира. Жизнь мира характеризуется постоянным процессом движения. У святого апостола этот процесс движения охарактеризован двумя словами *стенает и мучится*. В том и другом слове содержится намек на то, что природа испытывает такие же тяжкие муки, какие испытывает рождающая женщина (Ин. 16, 21); на это особенно указывает слово *«мучится»* (греч. «*синодикн*», однокоренное со словом «*один*» — «муки родильницы»). Этим святой апостол указывает на то, что мучения природы не бесцельны. Царство смерти должно упраздниться, и везде должна воссиять жизнь новая, бессмертная, вместо красот тленных являются красоты нетленные. Нынешние стечения и мучения творения не бессмыслены, через них должно пройти все творение на пути к восстановлению славы чад Божиих.

В 23-м стихе апостол Павел снова акцентирует наше внимание на мысли о будущем прославлении сынов Божиих. При этом он настойчиво говорит о единстве творения и человека: *и не только она, но и мы сами*, то есть все творение Божие во главе с человеком. *Мы сами*, то есть христиане, имея на-



Торжественное экуменическое богослужение в день открытия  
IX Генеральной Ассамблеи КЕЦ в г. Стерлинг, Шотландия, 4 сентября 1986 года.  
Слева направо: митрополит Ленинградский и Новгородский Алексий,  
пастор д-р Андре Аппель, пастор д-р Глен Гарфилд Вильямс  
и представительница Церкви Шотландии

чаток Духа, имеем его как первый дар, первое благо из всех, нас ожидающих в будущей жизни.

Сами... в себе стенаем, то есть внутри, скромно, со смиренiem, без гордости, не рекламируем свою скорбь.

Ожидая усыновления, согласно 15-му стиху, верующие в Господа нашего Иисуса Христа уже приняли Духа усыновления, но только как внутреннее сознание и как известное право, которое еще не осуществлено во вне и в полном виде.

Ожидая искупления тела нашего, то есть освобождения его от всех несовершенств настоящей фазы его существования, или, лучше, от тления (ст. 21), когда оно станет нетленным (Флп. 3, 21; 2 Кор. 5, 2 и сл.; 1 Кор. 15, 51). Это совершится или через воскресение (для умерших 1 Кор. 15, 42 и сл.), или через изменение для тех, кто доживет до Второго пришествия Христа (1 Кор. 15, 52).

Приведенные стихи Священного Писания раскрывают весь путь, а точнее — цель всего сотворенного.

Таков факт: весь мир сотворен Господом для славы и блаженства. Утвердить и проявить Божественную славу в условиях твар-

ного, природного бытия есть великое назначение и призвание человека.

Все творение по природе не является злым, и люди по своей природе не грешны. Обо всем сотворенном в Священном Писании сказано: *И увидел Бог, что это хорошо* (Быт. 1, 8, 10).

Но встает вопрос: если все так хорошо, то почему говорится о стенании? Почему творение мучится?

Ответ на эти вопросы каждому христианину известен.

В мире действует грех. А грех, как известно, есть беззаконие (1 Ин. 3, 4), а умножение беззакония есть причина того, что во многих охладевает любовь (Мф. 24, 12). Грех есть болезнь в здоровом организме всего творения. Бог есть любовь (1 Ин. 4, 8). Следовательно, охлаждение в человеке любви есть верный признак ухода человека от истинного Живого Господа.

Согласно библейскому повествованию, самую существенную сторону в искущении первых людей составляло то, что они пожелали быть *как боги* (Быт. 3, 5). Именно так началась наша жизнь, наша история после грехопадения. Она началась желанием наших прародителей *вкусить чудодейственных плодов*

древа, чтобы приобщиться к высшей тайне бытия. Жажда человека к жизни, его порывы к счастью и совершенству, его вера, его желание выйти за пределы земного притяжения — все это имеет единственную адекватную форму выражения в стремлении приобщиться к более совершенному, более возвышенному, чистому, святому. Образ святости и совершенства явил нам Господь наш Иисус Христос. *Будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный* (Мф. 5, 48). И во всей человеческой истории все лучшее, все истинно животворное руководствовалось любовью к совершенству. Где жажда любви к совершенству угасла, там началась область бесчувственного и бессмысленного существования. Где нет должного благоговения перед жизнью как святыней, перед стремлением к совершенству как высшей тайне бытия, перед Богом, там нет истинного понимания цели мироздания. *Ибо не преисподняя славит Тебя, не смерть восхваляет Тебя, не нисшедшие в могилу уповают на истину Твою. Живой, только живой прославит Тебя* (Ис. 38, 18—19).

В свете новозаветного Откровения, явленного нам в лице Богочеловека, стало ясно, что призванием человека является совершенство в образ Отца Небесного, стремление к богосыновней правде, к внутренней духовной сорванности.

Следовательно, греховным в пожелании первых людей было не само по себе стремле-

ние к Божественному совершенству, а стремление к внешне обособленному абсолютному совершенству. Быть не с Богом и в Боге, а как Бог.

Истинная жизнь человека состоит не в ограниченном знании и силе, не в условной святости и справедливости, не во временном блаженстве и довольстве, а в стремлении к знанию, блаженству, совершенству. Источник этого стремления есть сознание человеком своего Божественного происхождения, осознание Бога как своего начала и своей цели, осознание своей жизни как жизни в Боге. Если бы человек по своему сотворению был предоставлен исключительно самому себе, его знания, могущество и блаженство имели бы своим содержанием узкий замкнутый круг в самом человеке. Как отражение жизни в Боге, жизнь человека должна непрерывно соединяться с ее источником — Богом. Чем глубже и полнее человек проникается этим сознанием, тем полнее воплощается в нем Божественная жизнь. И эта истинная жизнь человека не имеет предела, когда бы она могла остановиться и когда бы человек удовольствовался своим достигнутым состоянием.

Устроемая Богом Священная история идет по прямой линии. Она идет так потому, что у нее есть цель. «Для нас великое благо, чтобы мы произошли от Него, но большее будет благо, что в Нем успокоимся» (Блаженный Августин. О книге Бытия. Гл. XVII).



Представители Церквей Советского Союза — участники IX Генеральной Ассамблеи Конференции Европейских Церквей, г. Стерлинг, Шотландия, 4—11 сентября 1986 года

Грехопадение человека внесло в гармонию мира расстройство.

«Через грех было утрачено целостное рассмотрение природы и равновесие в отношениях существования между природой и людьми. Первоначально человек боролся против природных сил за свое жизненное пространство (человек как цивилизованное существо) — ныне страдает природа от насилия человека и его греха, который не хочет быть больше сотворцом, но абсолютизирует самого себя как творца, но без Бога. Святой апостол Павел, однако, ставит человека и природу рядом в перспективе эсхатологической надежды (Рим. 8, 22 и сл.). Человек потерял ориентацию, знание о происхождении от Бога и свою цель в Нем. Он хочет сам быть богом, господином своих собратьев и природы, которая отныне не понимается больше как творение и дар Божий, имеющий собственную ценность. Это означает, что кризис всего творения природы и человека был неизбежен. В этом кризисе находимся мы сегодня со всеми известными результатами и последствиями» (The groaning of creation. КЕК. Geneva. 1982, p. 87).

Природа в понимании человека потеряла свой духовный центр и свой смысл. Она стала лишь бытием, подчиненным причинной необходимости. Этую многогранную необходимость считают закономерностью мира, который предстает не как живой одухотворенный организм, а просто как механизм, машина.

Человек в своем грехопадении не истребил в себе образа Божия, но лишь затемнил и ослабил его. Так же и природа, оторвавшись от человека, не утратила заключенной в ней славы Божией, но только омрачила ее. Мир остается творением Божиим, и вечное слово о творении да будет всегда звучит в мире. Если человек не оказался на высоте своего призвания и не смог правильно определить свое место в природе, то через это и вся тварь совокупно стена и мучится доныне (Рим. 8, 22).

Стенание и мучение есть видимые признаки того жизненного процесса, которые как раз и свидетельствуют о победе жизни над смертью, то есть о постоянном откровении славы Божией в мире. Кто из людей не слышит этого откровения! Не только верующие, для которых все творение есть неписаная священная книга, но и все человечество любит «природу» в ее величии и славе. Об этой же пребывающей славе Божией в творении свидетельствуют апостол Павел и праведный многострадальный Иов: *Невидимое Его, вечная сила Его и Божество, от создания мира через рассматривание творений видимы* (Рим. 1, 20). И подлинно: спроси у скота, и научит тебя, у птицы небесной, и возвестит тебе; побеседуй с землею, и наставит тебя, и скажут тебе рыбы морские. Кто во всем этом не узнает, что рука Господа сотворила сие? (Иов 12, 7—9).

Кроме того, апостол Павел отмечает, что стенание и мучение таят в себе надежду на апокатастасис, что и сама тварь освобождена будет от рабства тлению в свободу славы детей Божиих, на свое преображение, имеющее koneчной целью новое небо и новую землю (Откр. 21, 1). При этом имеется в виду прежде всего восстановление в достоинстве человека, а вместе с ним и всего творения.

Осознание своего места и своих возможностей в творении для человека является как раз тем искущением, в котором человек или

убеждается в своем богосыновстве, или коснеет в эгоизме.

Мир представляет собой арену стонов, воздыханий и страданий. Мы видим извращение и искажение, отчаяние и разобщенность, злобу и ненависть, обман и самоуничтожение, жестокость и насилие над творением Божиим. Мы видим мир, над которым в любой момент по воле человека может разразиться ядерная катастрофа. Мы видим, что чем сильнее человек проникается идеей самообожествления, тем яснее он чувствует фальши своих поступков, тем глубже он погружается в рабство и ненависть, тем больше им овладевает страх за свое бытие и тем изощреннее изобретение оружия самоуничтожения.

Вместе с тем мы видим и другое: земля плодоносит и радует человека, любовь торжествует и обогащает жизнь, познание освобождает человека, искусство и творчество обогащаются бытие, наука и техника служат человеку. Люди преображаются под воздействием добра, справедливости и любви Христовой.

Опознание действий греха и активное утверждение в жизни добра и любви Христовой являются верным признаком нашего вовлечения в процесс преображения мира по слову Господа: Вы слышали, что сказано: око за око и зуб за зуб. А Я говорю вам: не противься злому. Но кто ударит тебя в правую щеку твою, обрати к нему и другую; и кто захочет судиться с тобою и взять у тебя рубашку, отдай ему и верхнюю одежду; и кто принудит тебя иди с ним одно поприще, иди с ним два. Просящему у тебя дай и от хотящего занять у тебя не отвращайся (Мф. 5, 38—42). Здесь Иисус Христос говорит: добром отвечай на зло, становясь не во враждебные отношения к земному, но в дружественные; не врагом, а другом будь всем окружающим. Дружественное отношение ко всему окружающему есть дерзновенное стремление добром погасить зло, злого претворить в доброго. Кротость в христианстве — добродетель активная, сила Божия животворящая и победоносная. Христос, когда Его предавали мучениям, молился за распинающих (Лк. 23, 34). Священное Писание и вся история Церкви напоминают нам о постоянном конфликте между грехом и добродетелью, между светом и тьмой. Крест и Воскресение Иисуса Христа есть наивысшая точка этого конфликта.

Земля, человек, Вселенная принадлежат друг другу и находятся в пути, где им сопутствует открытое во Христе единство. Задача человека в том, чтобы яснее и глубже осознать себя как часть процесса преображения мира, а историю — историей целостности всего творения. Научное познание в этом случае становится элементом становления мира. Для всякого исследователя природа — открытая система, не безразличная к вмешательству в процесс ее развития. Теперь стало ясно, что процесс этот познаваем и человек за него в ответе.

«Бог наделил нас духом самоконтроля. Это позволяет нам провести различие между технически возможным и по-человечески терпимым. Дух самоконтроля помогает нам понять заповедь о господстве над творением (Быт. 1, 28) не как представление полной свободы для насилия над ним, а как Божественное наставление и поручение сохранить его» (Послание КЕЦ христианам Европы. — ЖМП, 1979, № 12, с. 59).

Христианское понимание ответственности перед творением обязывает нас рассматривать себя причастными к процессу преображения на пути к возрастающему единству.

Христианский идеал выражается не в одностороннем монофизитском утверждении Божественного начала: он требует от нас сочетания беззаветной преданности Богу с величайшей энергией человеческого творчества. Человек призван быть на земле сотрудником в строительстве дома Божия, и этой задаче должны служить вся человеческая культура, наука, искусство и общественная деятельность. А отказ от борьбы за подлинное духовное и физическое благо мира есть недостойная человека, и в особенности христианина, капитуляция перед пытающимся господствовать в мире злом. «Если ты, человек, сам не повредишь себе, не может повредить тебе ни друг, ни враг, ни сам диавол» (Творения святого Иоанна Златоуста. СПб., 1898. Т. IV, кн. 2, с. 862). «Господь хочет, чтобы христианин был для вселенной учителем, закваской, светом и солью» (Его же. СПб., 1902. Т. VIII, кн. 1, с. 345).

Сознание богосыновного достоинства есть подвиг, который совершается всей жизнью человека. Этот подвиг предполагает, во-первых, полное и свободное развитие его естественной

жизни и, во-вторых, его борьбу с злостраданиями. Чтобы быть искупленным, чтобы воспользоваться плодами победы Христа, человек должен усвоить себе эту победу.

Усвоить победу Христа над искушениями — значит утвердить свое усвоение. Это значит быть носителем Христа, быть храмом Божиим, участником того Божественного содержания жизни, которое было утверждено подвигом Христа в условиях человеческой жизни. Полнота Божественной жизни дана для верующих в лице Иисуса Христа как реальный факт. Но подобно тому, как в жизни Христа Полнота Божественной любви раскрылась в свободе общечеловеческого развития, так и в нас дело Христа должно раскрыться во всей полноте естественных сил и исторического развития в преодолении смерти и тления. У апостола Павла это выражено ясно: *сама тварь освобождена будет от рабства тления в свободу славы детей Божиих.*

В богослужении великого праздника Светлого Христова Воскресения эта мысль святого апостола провозглашается: *Христос воскрес из мертвых, смертию смерть поправ и сущим во гробех живот даровав.*

Протоиерей Владимир СОРОКИН,  
профессор Ленинградской Духовной Академии

## Памяти д-ра Виссер'т Хоофта

В своей речи на общественной встрече в конференц-зале ВСЦ в Женеве 17 сентября 1973 года Святейший Патриарх Пимен, обращаясь к почетному президенту ВСЦ д-ру Виссер'т Хоофту, тогдашнему генеральному секретарю ВСЦ д-ру Ф. Поттеру и всему уважаемому собранию, подчеркнул, что Русская Православная Церковь является членом и неотъемлемой частью ВСЦ, и призвал:

«Твердо и настойчиво идите к нашей общей цели — единству, обновлению и примирению, зная, что только через них мы достигнем успеха в нашем свидетельстве о Христе современному миру, и всегда будьте ровны, оптимистичны и радостны, всегда пребывайте в уверенности в конечном нашем успехе...» (6, с. 317).

В день своего 75-летия, 20 сентября 1975 года, д-р Виссер'т Хоофт получил телеграмму от Святейшего Патриарха Пимена с пожеланиями «здравья и преизбыточествующих благодатных щедрот Божиих» в жизни и трудах (ЖМП, 1975, № 12, с. 5).

В конце 1975 года (23 ноября — 10 декабря) д-р Виссер'т Хоофт принял участие в работе V Ассамблеи ВСЦ в г. Найроби, Кения. Он произнес приветственное слово в ответ на приветствие тогдашнего президента Кении Дж. Кениаты (ЖМП, 1976, № 2, с. 53).

В 1980 году в штаб-квартире ВСЦ в Женеве состоялось чествование д-ра Виссер'т Хоофта в связи с его 80-летием.

Высокопреосвященный Ювеналий, митрополит Крутицкий и Коломенский, вручил юбиля-

ру орден Преподобного Сергия Радонежского со словами: «Что касается экуменического движения, то мы считаем Вас крестным отцом Русской Православной Церкви» (ЖМП, 1980, № 11, с. 4). Эти слова, безусловно, явились своего рода апофеозом, великим утешением для маститого старца.

Обозревая весь его жизненный путь, «дни и труды», исполненные аскетического подвижничества во имя славы и торжества Единой Церкви, мы видим, что благодатная помощь Господа помогала ему нести свой крест, помогла постичь и уразуметь тайну и универсализм Божественного Промысла и Домостроительства Божия.

Говоря о значении Промысла Божия для христианского единства (проповедь на литургии в русском православном храме в честь Рождества Пресвятой Богородицы в Женеве 21 января 1967 года), д-р Виссер'т Хоофт выразил замечательные мысли, которые не только разъясняют существо Церкви Христовой в ее вселенском понимании (которое может принять каждый православный христианин), но и остаются своего рода экуменическим заветом для всех христиан, принимающих Крест и верующих в Воскресение Спасителя: «Церковь — это подлинная экумена. Все народы в ней будут у себя дома. Но этот универсализм не есть чистая горизонтальность, неопределенная любовь к человечеству вообще.. Это нечто неизмеримо большее. Это круг вокруг раз и навсегда установленного центра — в Кресте и Воскресении Иисуса Христа. Это универсализм, целиком коренящийся в том, что Он умер за всех, и теперь все люди — братья, за которых умер Иисус Христос, ближние друг другу, к которым обращено велико обетование Евангелия. Экуменическое движение жи-

Окончание. Начало см.: ЖМП, 1986, № 12; 1987, № 1.

вет этим утверждением, этой уверенностью. Мы должны следить за тем, чтобы это оставалось «каноном», подлинным критерием нашей общей мысли, нашего общего действия».

\* \* \*

Узнав о кончине д-ра Виссерт Хофта, нынешний генеральный секретарь ВСЦ д-р Эмилио Кастро сказал: «Его разум разъяснил причину различий среди Церквей и открыл путь к их преодолению. Его дипломатические способности привели в экуменическую семью Церкви самых различных традиций, живущие и работающие в самых различных социальных и политических условиях. Мы благодарим Бога за то, что его замечательные умственные способности не притупились до самого последнего часа, и за то, что мы постоянно пользовались его советами и богословской мудростью».

Митрополит Минский и Белорусский Филарет, председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата, в телеграмме соболезнования д-ру Эмилио Кастро назвал почившего «лучшим примером всехристиянских надежд и стремлений к единству в свидетельстве истины Христовой и в служении благу и надеждам в единой обновленной человеческой семье» (ЖМП, 1985, № 9, с. 4).

Около тысячи коллег и друзей, правительственные и церковные представителей со всего мира собрались 9 июля 1985 года в женевском кафедральном соборе святого апостола Петра (XII век), чтобы почтить память и отдать дань глубочайшего уважения первому генеральному секретарю Всемирного Совета Церквей.

Три давних друга и соратника почившего произнесли краткие речи. Профессор экумени-

ческого богословия Бернского университета Лукас Вишер назвал д-ра Виссерт Хофта «человеком, который объединяет людей и побуждает их к действию». Д-р Филип Поттер напомнил о стремлении почившего объединить Церкви у подножия Креста и его заботу о том, чтобы Церкви были на службе у Господа ради спасения мира (7). Кардинал Иоанн Виллебрандс (земляк почившего, также голландец), президент Секретариата по содействию христианскому единству, отметил, что почивший был уверен в важности участия Римско-Католической Церкви в экуменическом движении; при рассмотрении тех или иных проблем, даже в трудные минуты, д-р Виссерт Хофт превыше всегоставил любовь во Христе, которая лежит в основе экуманизма.

Заупокойную службу по особому чину возглавил пастор д-р Эмилио Кастро, генеральный секретарь ВСЦ. В ней приняли участие двенадцать других видных деятелей Всемирного Совета Церквей, представлявших широкий спектр христианства — Православие, Католицизм и Протестантизм разных деноминаций. От Русской Православной Церкви на службе присутствовал и молился Преосвященный Сергий, епископ Солнечногорский, представитель при ВСЦ.

Д-р Виссерт Хофт погребен на общественном кладбище в Женеве, рядом с могилой своей жены Джетти († 1968). После погребения на могиле «экуменического гиганта» были прочитаны краткие отрывки из его трудов. Один из них поистине может служить эпифанией: «Мы осмеливаемся идти вперед, потому что Господь призывает нас... Наша задача не в том, чтобы создавать или изобретать, а чтобы откликаться. Ибо Он постоянно действует, собирая людей во имя Свое».

## ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>6</sup> Пимен, Патриарх Московский и всея Руси. Слова, речи, послания, обращения. 1957—1977. М.: Изд. Московской Патриархии, 1977. Т. 1.

<sup>7</sup> Д-р Поттер Филип. Проповедь в память В. А. Виссерт Хофта. — Ecumenical Press Service, 11—20 July 1985.

В. НИКИТИН

## Экуменическая хроника

Египетская Коптская Церковь насчитывает 500 монахов, большинство которых живет в монастырях в пустынях. Заметно увеличение числа монашествующих. В древний монастырь святого Макария за последнее время вступило сто новых братий, многие из них имеют высшее образование.

В 1985 году Всемирным Библейским обществом выпущено Библий общим тиражом 12,08 миллионов экземпляров, Нового Завета — 13,24 миллиона, избранных мест библейского текста — 39,34 миллиона.



## Славянский текст книг Нового Завета и значение его исследования для православного богословия

Согласно Г. А. Воскресенскому, в рукописях четвертой редакции, относящихся к XV веку, славянский текст Евангелия есть «совершенно тот же, что в нынешнем печатном Евангелии»<sup>47</sup>, что «списки Евангелия этой (последней рукописной) четвертой редакции составляют естественный переход от древнего перевода к нынешнему, современному» и «были положены в основание при Острожском издании Библии 1581 года»<sup>48</sup>.

Основываясь на обширном рукописном материале, Г. А. Воскресенский убедительно подтвердил тезис о том, что печатный синодальный текст «находится в прямом родстве с древним переводом, который оставили нам, как драгоценное наследие, святые Кирилл и Мефодий». И что поныне «на их апостольском труде воспитываются чада Русской Церкви»<sup>49</sup>. Таким образом, неоспоримым является факт, что славянский текст Священного Писания — свидетель первого тысячелетия, то есть времени неразделенного христианства.

Доказанным является и то, что Солунские братья стремились к просвещению самых широких представителей народа<sup>50</sup>, что свое апостольское служение они осуществляли через богослужебный текст, то есть на славянской почве «перевод апракоса предшествовал переводу тетра-Евангелия»<sup>51</sup>.

Из всего сказанного следует, что именно церковнославянский богослужебный текст является важным авторитетным переводом текста Священного Писания. Вот почему, по справедливому замечанию современных исследователей древнейших славянских памятников, «для нас важно сопоставить данные славянских рукописей X—XIV веков только с такими же по составу и композиции текстами греческих рукописей, а не с критическим изданием греческого текста, выявленного преимущественно по рукописям III—V веков и немногим более или менее случайно привлеченным рукописям IX века, отражающим греческое Евангелие в композиции тетра»<sup>52</sup>.

### Актуальные задачи изучения славянского текста Нового Завета

Текстология книг Нового Завета интенсивно развивается в последние два столетия. К настоящему времени достигнуты положительные результаты по многим вопросам. Благодаря этому углубилось и расширилось богословское

осмысление библейских текстов, расширился круг знаний по экзегетике и исагогике. Научно-богословское изучение текста Священного Писания продолжается.

Знамением настоящего времени является экуменическое движение. Христиане разных конфессий стремятся осмыслить свои традиции в сравнении с традициями других исповеданий. Вопрос о тексте Библии является одним из самых важных. Священные книги Нового Завета переведены более чем на тысячу пятьсот языков. Среди этих переводов особое место принадлежит славянскому.

Поскольку славянский перевод Священного Писания сделан с греческого, первый вопрос встает об отношении печатных изданий греческого текста к славянскому. Этот вопрос приобретает особо важное значение в свете тех изменений, которые произошли в новозаветной текстологии в XIX—XX веках.

Краткая история вопроса такова. К середине XVII века в Западной Европе установился единый печатный греческий текст, «принятый всеми (ab omnibus receptum)», — *Textus Receptus*. Этот текст был принят и Православной Церковью<sup>53</sup>.

В XX веке *Textus Receptus* на Западе был полностью вытеснен из употребления новыми критическими изданиями. Среди них господствующее положение приобрели 25 изданий Э. Нестле (с 1898 по 1963 год)<sup>54</sup>. В настоящее время исследования в этой области продолжаются объединенными усилиями католиков и протестантов. В 1981 году было опубликовано издание с последними выводами и результатами: *Nestle-Aland. Novum Testamentum Graece. Stuttgart*, 1981.

В свете современных изысканий и при наличии такого разнообразия реконструкций греческого текста встает вопрос об оценке коначных результатов этих реконструкций. Здесь важную роль может сыграть славянский текст. Как уже было сказано выше, славянский текст является свидетелем текстовой традиции первого тысячелетия, то есть времени неразделенного христианства. Известно также, что со временем публикации Острожской Библии в 1581 году славянский текст книг Нового Завета ни по форме, ни по содержанию не изменился. Поэтому он представляет своего рода эталон, по которому можно проследить, в каком направлении велась работа с греческим текстом, и по которому можно сделать наиболее удачную реконструкцию греческого текста.

Для более наглядного освещения этого вопроса обратимся к анализу отношения наиболее распространенных печатных греческих текстов к славянскому богослужебному тексту.

Окончание. Начало см.: ЖМП, 1987, № 1, с. 68—73.

1. *Textus Receptus* впервые опубликован в Западной Европе в 1514—1522 годах. В основу *Textus Receptus* были положены рукописи, содержащие константинопольский, византийский текст, общепринятый среди христиан Востока и Запада вплоть до конца XIX столетия.

2. Греческий текст опубликован в издании «Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа на греческом и славянском языках. Святое Евангелие (СПб., 1861). Печатано по благословению Святейшего Синода». Давая разрешение министру народного просвещения А. С. Норову (1795—1869) на печатание впервые в России такого двуязычного издания, Святейший Синод указывал: «В предполагаемом издании Нового Завета на греческом и славянском языках, для употребления в училищах, без сомнения, приличнее держаться текста греческого церковного Евангелия и Апостола, как по вниманию к его церковному значению, так и по открывающейся близости его к славянскому переводу»<sup>55</sup>. Этот текст в библейской науке известен под названием «Норовский», или «Синодальный греческий», текст. В 1896 году он был переиздан параллельно со славянским, русским и латинским текстами. Для Русской Православной Церкви — это официальный греческий текст, имеющий благословление Высшей Церковной Власти.

3. Греческий текст, опубликованный в издании: Ή καὶ τὴν Διαθήκην μετὰ συντομοῦ ερμηνείας ὑπὸ Παύλου Ν. Τρεπέλεα. Εν Αθήναις, 1974, в значительной степени основан на лекционариях — греческих богослужебных рукописях Нового Завета. Этот лекционный текст впервые опубликован по благословению Константинопольского Патриарха Иоакима III (1834—1912) в 1904 году в Константинополе. Текст получил официальное одобрение Восточных Патриархов и с тех пор вплоть до настоящего времени является текстом, официально принятым всеми греческими Православными Церквами. Об этом тексте известный греческий богослов В. Иоанидис говорит, что «вышеназванное издание носит совершенно особый характер, поскольку оно ориентировано не на то, на что ориентированы так называемые критические издания, то есть на отыскание и передачу древнейшего текста книг, а на восстановление древнейшего текста церковного предания, не испорченного позднейшими типами, а именно текста Константинопольской Церкви. Это издание основано главным образом на эклогадах (евангелистариях и праксапостолах) и на некоторых приемлемых минускулах, отражающих византийский текст»<sup>56</sup>.

4. Греческий текст, опубликованный в издании: Nestle-Aland. Novum Testamentum Graece. Ed. XXVI. Deutsche Bibelstiftung. St. 1981. Это издание является результатом критического исследования новозаветных рукописей, начавшегося в середине XVI века. В нем предлагаются реконструкция древнейшей доступной нам формы Александрийской редакции. Этот текст в настоящее время наиболее популярен в католической и протестантских частях христианства.

Сличение между собой этих четырех редакций показывает, что первые три редакции по существу не имеют между собой различий, а вот четвертая редакция имеет существенные отличия от первых трех. При сравнении славянского текста с каждым из этих четырех греческих текстов выясняется, что он состав-

ляет единое целое с первыми тремя, то есть с текстом, опубликованным по благословению Святейшего Синода Русской Православной Церкви в 1861 году в Санкт-Петербурге, а также с текстом, опубликованным по благословению Константинопольского Патриарха в 1904 году в Константинополе, и с *Textus Receptus*. Это и понятно. Известно, что в основе этих печатных изданий лежат богослужебные тексты, а в основе новой реконструкции Нестле-Аланда лежит кодексовый вариант. Насколько различия между этими двумя вариантами существенны, показывают, например, следующие места:

В Евангелии от Матфея отсутствуют: 1,25 — Своего первенца; 5,44 — благословите кленущия вы, добро творите ненавидящим вас; 6,13 — яко Твое есть Царствие, и сила, и слава во веки, аминь; 9,13 — на покаяние; 17,21 — сей же род не исходит, токмо молитвою и постом; 18,11 — прииде бо Сын Человеческий взыскати и спасти погибшаго; 19,9 — и женяйся пущеницею, прелобы даёт; 20,7 — и еже будет праведно, примите; 20,16 — мнози бо суть звани, мало же избранных; 20,22 — или крещением, имже Аз крещаюсь, креститися; 20,23 — и крещением, имже Аз крещаюсь имате креститися; 23,14 — горе вам, книжники и фарисеи лицемери, яко снедаете домы вдовиц, и виною далече молитвы творяще: сего ради лишишее приимете осуждение; 25,13 — воньже Сын Человеческий приидет и другие.

В Евангелии от Марка:

1) 1,14. В славянском: *Прииде Иисус в Галилею, проповедая Евангелие Царствия Божия. У Нестле-Аланда: «... проповедуя Евангелие Божие».*

2) 2,17. В славянском — Христос говорит, что Он пришел призвать грешников на покаяние. У Нестле-Аланда — что Он пришел призвать грешников (для чего — не сказано).

3) 3,15. В славянском говорится, что Христос дал власть Своим ученикам *цепти недуги и изгонити бесы*. У Нестле-Аланда говорит только о власти изгонять бесов.

4) 3,29. В славянском — Христос говорит, что *хулящий Святого Духа повинен есть вечному суду*. У Нестле-Аланда — повинен вечному греху.

5) 4,11—12. В славянском — Христос говорит, что *внешним не дано обратиться и получить оставление грехов*. У Нестле-Аланда слово «грехи» пропущено.

6) 6,11. В славянском — Господь говорит о судьбе городов, которые не примут Его учеников. У Нестле-Аланда этих слов Христа вообще нет.

7) 9,29. В славянском — Христос учит, что *нечистый дух изгоняется только молитвою и постом*. У Нестле-Аланда отсутствуют слова «и постом».

8) 9,31. В славянском — Христос учит учеников, что *Сын Человеческий в третий день воскреснет*. У Нестле-Аланда — «через три дня».

9) 9,49. В славянском — Христос говорит, что  *всяка жертва солью осолится*. У Нестле-Аланда этих слов нет.

10) 10,21. В славянском — Христос призывают человека следовать за Ним взем крест. У Нестле-Аланда слова «взем крест» опущены.

11) 10,24. В славянском — Христос говорит ученикам о том, насколько трудно войти в Царство Божие *уповающим на богатство*. У Нестле-Аланда этих слов нет.

12) 10,34. В славянском — Христос говорит двенадцати ученикам, что Сын Человеческий в третий день воскреснет. У Нестле-Аланда — «через три дня».

13) 11,10. В славянском — встречающие Христа во время Его торжественного входа в Иерусалим восклицают: *Благословено грядущее Царство во имя Господа, отца нашего Давида*. У Нестле-Аланда — «Благословено грядущее Царство отца нашего Давида».

14) 11,26. В славянском — Христос говорит: *Аще ли же вы не отпускаете, ни Отец ваш, Иже есть на Небесех, отпустит вам согрешений ваших*. У Нестле-Аланда этих слов нет.

15) 13,8. В славянском — Иисус Христос, говоря о Его Втором пришествии, указывает, что тогда будут *глади и мятежи*. У Нестле-Аланда «и мятежи» отсутствует.

16) 13,22. В славянском — Христос говорит, что целью чудес и знаний лжехристов и лжепророков является прельстить *и избранных*. У Нестле-Аланда — что их целью является прельстить «избранных» (без «и», имеющего значение «также и»).

17) 13,33. В славянском — Христос призывает в ожидание дня Его пришествия: *бдите и молитесь*. У Нестле-Аланда слова «и молитесь» отсутствуют.

18) 14,22. В славянском — Христос, преподавая на Тайной Вечере хлеб ученикам, говорит им: *Приимите, ядите...* У Нестле-Аланда — только «приимите...».

19) 14,24. В славянском — Христос во время Тайной Вечери называет вино Своей Кровью Нового Завета. У Нестле-Аланда — «Кровью Завета».

20) 14,27. В славянском — Христос говорит Своим ученикам на горе Елеонской: *Вси соблазнитесь о Мне в нощь сию*. У Нестле-Аланда — «вси вы соблазнитесь».

21) 15,28. В славянском — евангелист говорит, повествуя о распятии Иисуса Христа: *И сбысталось Писание, еже глаголет: и со законными вменися*. У Нестле-Аланда этот стих отсутствует.

22) 15,45. В славянском сказано, что Пилат отдал Иосифу тело Христа. У Нестле-Аланда — «труп» Христа и так далее.

В Евангелии от Луки отсутствуют: 1,28 — благословена ты в женах; 9,54 — яко же и Илия сотвори; 9,55 — и рече: не веста, коего духа еста вы; 9,56 — Сын бо человеческий не прииде душ человеческих погубити, но спаси; 11,2 — наш, Иже на Небесех, ...да будет воля Твоя, яко на Небеси, и на земли; 11,4 — но избави нас от лукаваго; 17,36 — два будета на селе; един поемлется, а другой оставляется и другие.

В Евангелии от Иоанна отсутствуют: 1,18 — Сын; 3,15 — не погибнет, но... 5,3 — чающих движения воды; 5,4 — ангел бо Господень на всяко лето схождаше в купель и возмущаше воду: и иже первое влазяше по возмущении воды, здрав бываше, язем же недугом одержими бываше; 6,69 — Христос Сын Бога Живаго (вместо этих слов принято чтение — Святый Боже) и другие.

В книге Деяний святых апостолов отсутствуют: 2,30 — по плоти воздвигнути Христа; 2,47 — Церкви (вместо этого принято «вкупе»); 6,8 — веры (вместо этого принято «благодати»); 8,37 — рече же ему Филипп: аще веруешь от всего сердца твоего, мощно ти есть. Отвешав же рече: верую Сына Божия быти Иисуса Христа; 10,30 — постяся, и; 18,21 — по-

добает ми всяко праздник грядущий сотворити во Иерусалиме и так далее.

Из анализа и сопоставления текстов видно, что славянский текст стоит на прочной основе греческой богослужебной редакции. Новейшая же реконструкция греческого текста Нестле-Аланда основывается на кодексовых чтениях. Таким образом, в настоящее время ясно проявляются две редакции текста. Первая — богослужебная — характерна для восточной части христианства, где преобладает Православие; вторая — кодексовая — распространяется в западной части христианства, где преобладает католичество и протестантство. Эта новая реконструкция используется не только в научных целях, но и находится в основе новых переводов на европейские языки.

В 1979 году, по благословению Папы Иоанна Павла II, в Ватикане была опубликована *Nova Vulgata. Bibliorum Sacrorum editio*. В папском постановлении к этому изданию сказано, что в его «основу был положен текст старого издания Вульгаты, где первозданные элементы тщательно сравнивались с теми, которые были введены в современные издания по требованию текстуальной критики: и старый текст был разумно исправлен там, где он отступал от ныне принятых чтений или менее точно передавал их. Вследствие этого и древняя латинская Библия была привлечена сюда с тем, чтобы беспристрастная оценка традиции сочеталась со справедливыми требованиями современного критического искусства»<sup>57</sup>.

В 1980 году католики и лютеране Европы опубликовали новый перевод Библии на немецкий язык. В предисловии к этому изданию сказано, что оно предназначено для церковного употребления, что в научном и языковом отношении оно понятно и надежно<sup>58</sup>.

В 1970 году в Лондоне вышел новый перевод на русский язык. В основу этого перевода положен греческий текст 19-го издания Нестле (Штутгарт, 1949)<sup>59</sup>.

Судя по различиям этих новых переводов с богослужебным греческим и славянским текстами, в их основу положен греческий текст новой реконструкции Нестле-Аланда.

Сравнительный анализ славянского текста показывает, что святые равноапостольные братья Кирилл и Мефодий в своем переводе использовали церковный византийский текст. Характерной особенностью этого текста является то, что он с древних времен употреблялся в Церкви при богослужениях. Этот текст был под постоянным контролем церковных властей, которые меньше всего были склонны допускать искажения и подлоги в глаголах *живаго*. Замечательное текстуальное согласие в церковных богослужебных текстах свидетельствует о том, что в их основе лежит нечто постоянное, неизменное и непреложное, как сама истина. По справедливому замечанию профессора Н. Н. Глубоковского, «весьма не трудно открыть действительную причину этого замечательного явления. Она кроется в непрерывности церковно-текстуального предания, простирающегося до апостольской глубины, контролируемого всегда, всюду и с компетентностью. Тут поток исходит из свежего родника, течет по чистому руслу, под ясным небом и при тихой погоде, — и его прозрачные воды были менее доступны для загрязнения человеческими мудрованиями во имя кишащего ума и в ущерб создающей любви...»<sup>60</sup>.

Поскольку славянский текст основывается

на богослужебной редакции греческого текста, изучению которой в настоящее время уделяется так мало внимания, задачей первостепенной важности является изучение греческих лекционарев и славянских апракосов. Еще в конце прошлого века профессор Санкт-Петербургской Духовной Академии Н. Н. Глубоковский писал, что византийские курсивы «существенно содействуют выяснению всех особенностей славянских чтений. Это неизменный и всегдаший спутник при исследовании судеб славянского перевода в его первоначальной форме и дальнейшем течении. Поскольку же славянские списки представляют копию греческих, через посредство этих они и сами вводятся в круг текстуальных авторитетов достаточной научной ценности»<sup>61</sup>.

Древнеславянские новозаветные рукописи изучены недостаточно. Об очень многих из них известны пока только лишь каталогные данные: место хранения, содержание в самом общем виде, объем, писчий материал и так далее. Они изучаются пока еще преимущественно в интересах извлечения из них данных по истории славянских языков. Между тем роль рукописей выходит далеко за пределы их значения как лингвистических источников. Необходимы глубокие текстологические и богословские исследования славянского текста Библии, чтобы более четко представлять его роль и значение в истории христианства у славян.

Однако перед Русской Православной Церковью в отношении славянского текста Нового Завета стоит сейчас не текстологическая проблема, а проблема совсем иного рода, которую следует назвать переводческой, пастырской.

Чтобы понять сущность этой проблемы, достаточно обратить внимание, например, на то, что в славянском тексте Евангелия от Марка имеется целый ряд слов и выражений, непонятных нашему современному даже из контекста. Таковы, например, *усмен* (1, 6), *мрежа* (1,16,18,19) *ов* (4, 4; 12,5), *позобати* (4,4), *присядши* (4,6), *ужа* (5,4), *выну* (5,5), *архисинагог* (5,22,35,36,38), *тектон* (6,3), *пира* (6,8), *спекулатор* (6,27), *на споды на споды* (6,39), *на лехи на лехи* (6,40) и так далее. Немало в славянском тексте Евангелия от Марка и

таких слов и выражений, которые по ассоциации с русским языком понимаются сейчас в ином значении, отличном от того, которое они в действительности имеют. Таковы, например: *И гнаша Его Симон и иже с Ним* (Симон и бывшие с Ним пошли за Ним) — 1,36; *гроб* (гробница, могила) — 5,2,3; 15,46; 16,2,3,5; *молва* (смятение) — 5,38; 14,2; *крещение* (омовение) — 7,8; *квас* (закваска) — 8,15; *измена* (выкуп) — 8,37; *область* (власть) — 11, 28, 29; *знамение* (знак) — 14,44; *при свещи* (у огня) — 14,54 и так далее. Представляется, что наиболее надежная отправная точка в работе по приданию славянскому тексту большей ясности и понятности — это изучение различных списков, начиная с древнейших. Выше уже говорилось о том, что славянские переписчики всегда стремились сделать текст Евангелия более понятным для верующих. Поэтому списки древнеславянского Евангелия дают богатый материал для замены менее понятных слов более понятными. Контрольное сличение с греческим текстом может показать, насколько эти замены точны.

Так, славянские списки предлагают следующие замены: *усмен* — кожан (текст святителя Московского Алексия), *позобаша* — поядоша (текст святителя Алексия), *присядле* — погоре (в Мстиславовом Евангелии), *ужы* — вериги (в Мстиславовом Евангелии) и в тексте святителя Алексия), *выну* — всегда (текст святителя Алексия), *тектон* — древоделя (в Мстиславовом Евангелии), *пира* — мошна (текст святителя Алексия) и так далее.

Сбор подобных вариантов из древних рукописей и использование их для замены ряда непонятных нашему современному слов и выражений в употребляемом сейчас славянском тексте не только даст возможность сделать последний еще более понятным и ясным, но и позволит полностью сохранить в неприкосновенности общий строй и смысл славянского текста, освященного на Руси непрерывным богослужебным употреблением. Если же эти замены будут вестись параллельно с максимальным сближением славянского текста с греческим богослужебным текстом, то итог такой работы будет иметь также и чрезвычайно важное научное значение.

## ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>47</sup> Воскресенский Г. Указ. соч., с. 297; ср. с. 296.

<sup>48</sup> Там же, с. 300.

<sup>49</sup> Там же.

<sup>50</sup> Ср.: Сказания о начале славянской письменности. М., 1981, с. 128.

<sup>51</sup> Жуковская Л. П. Указ. соч., с. 234.

<sup>52</sup> Там же, с. 241.

<sup>53</sup> Глубоковский Н. Н., профессор. Греческий рукописный евангелистарий из собрания профессора И. Е. Троицкого. СПб., 1897, с. 233.

<sup>54</sup> К. Л. Критические издания греческого текста Нового Завета. — ЖМП, 1972, № 9, с. 76—80.

<sup>55</sup> ЦГИА СССР. Ф. 796, оп. 136, д. 617 л. 13. (Об издании Нового Завета на славянском языке совокупно с греческим текстом. 1855—1860 гг.)

<sup>56</sup> В. Х. Ιωαννιδης Εισαγωγη εις την Καινην Διαθηκην. Еν Αθηναις, 1960, σελ. 591.

<sup>57</sup> Nova Vulgata. Bibliorum Sacrorum editio. Libreria editrice Vaticana. 1979, p. VI—VIII.

<sup>58</sup> Die Bibel. Altes und Neues Testament Einheitsübersetzung. Herder. Freiburg-Basel-Wien. 1980, S. VI.

<sup>59</sup> См.: Алексеев И. К вопросу о новом переводе на русский язык Евангелия от

Матфея. — ЖМП, 1954, № 2, с. 76—77; Иванов А. К вопросу о восстановлении первоначального греческого текста Нового Завета. — ЖМП, 1954, № 3, с. 38—50; Он же. Новый перевод на русский язык Евангелия от Матфея. — ЖМП, 1954, № 4, с. 45—55, № 5, с. 38—47; К. Л. Критические издания греческого текста Нового Завета. — ЖМП, 1972, № 9, с. 76—80.

<sup>60</sup> Глубоковский Н. Н. Указ. соч., с. 225.

<sup>61</sup> Он же. Указ. соч., с. 234.

Протоиерей  
Владимир СОРОКИН,  
профессор ЛДА

# Нравственный идеал в исторических трудах В. О. Ключевского

Еще подобно Царство Небесное купцу, ищущему хороших жемчужин, который, найдя одну драгоценную жемчужину, пошел и продал все, что имел, и купил ее (Мф. 13, 45—46)



Исполнилось 75 лет со дня кончины Василия Осиповича Ключевского (1841—1911), замечательного русского историка, педагога и публициста.

В. О. Ключевский вышел из среды русского духовенства; рано умерший отец его — священник, дед и прадед — клирики церкви святого великомученика Димитрия Солунского в селе Ключи Пензенской губернии (отсюда и фамилия — Ключевские). В. О. Ключевский должен был пойти по стопам отца, учился в Пензенской Духовной Семинарии и ушел только из последнего класса, чтобы поступить в Московский университет. Творческие силы историка В. О. Ключевского были отданы преподавательской деятельности: 35 лет, с 1871 по 1906 год, он был профессором Московской Духовной Академии, а с 1879 года — и Московского университета. Сохранилось множество свидетельств о его преданности Московской Духовной Академии, о любви к нему студенчества, о заботе В. О. Ключевского об учениках и младших коллегах<sup>1</sup>. Умер он 12(25) мая 1911 года как благочестивый христианин, похоронен в Донском монастыре (недалеко от С. Н. Трубецкого (1862—1905), замечательного русского религиозного философа).

В. О. Ключевский внес громадный вклад в русскую историческую науку, труды его по русской истории получили широкое признание и у нас в стране, и за ее пределами; история русского народа в трудах Ключевского неотделима от истории Русской Православной Церкви; историк внес существенный вклад собственно в церковную историю (вопросам церковной истории посвящено более 20 печатных работ В. О. Ключевского<sup>2</sup>).

Но спросим себя: была ли в полном смысле церковной его историческая концепция? Образно говоря, в Церкви ли находился духовный стержень его научной мысли? И в зависимости от этого — будет ли изучение творческого наследия историка помехой или подспорьем для нас на нашем собственном церковном пути? Эти вопросы неизбежно встают перед нами теперь, когда мы обращаемся к памятной дате Русской Православной Церкви — 75-летию со дня кончины великого русского историка.

В. О. Ключевский (как и его великий современник Ф. М. Достоевский) никогда не отделял общественных идеалов русского народа, «народной правды», от святости Церкви. Начало его самостоятельной творческой деятельности пришлось на 70-е годы (до конца 60-х годов он еще находился под непосредственным влиянием своего учителя, историка С. М. Соловьева). Именно тогда на всю Россию прозвучал призыв Ф. М. Достоевского «преклониться перед правдой народной и признать ее за правду, даже и в том... случае, если бы она вышла отчасти и из Четы-Минеи» [1, с. 45]. Обращаясь к публике, настроенной в основном нигилистически, Достоевский указывал на «исторические идеалы» русского народа, на «его Сергиев, Феодосиев Печерских и даже на Тихона Задонского» [1, с. 43]. Ф. М. Достоевский напоминал о святых хранителях его правды: «Значит, не умирает она на земле, а, стало быть, когда-нибудь и к нам перейдет и воцарится на всей земле, как обещано»<sup>3</sup>. Размышления о святых хранителях правды, об их подвиге в русской истории, о связи с русским народом и есть те жемчужины, которые мы находим в сочинениях Ключевского. Прежде всего это «Добрые люди Древней Руси» (1891; публичная лекция в пользу пострадавших от голода осенью 1891 года) и «Значение Преподобного Сергия Радонежского для русского народа и государства» (1892; речь на собрании Московской Духовной Академии в честь 500-летия преставления Преподобного Сергия).

В. О. Ключевский, как и многие русские люди, понимал, что всегда были и есть святые, «в ком правда не умирает». И он их отыскивал на страницах русской истории, расценивая их жизнь именно как подвиг. Так накапливался материал, из которого впоследствии вышли «Добрые люди Древней Руси» — может быть, лучшее произведение Ключевского. В наиболее известных трудах историка — знаменитом «Курсе русской истории», фундаментальном труде «Жития святых как исторический источник» и многих других — вековечный вопрос русского интеллигента — вопрос о вере — еще не был им «решен в сторону положительную», по выражению Ф. М. Достоевского. Именно в «Добрых людях...» В. О. Ключевский обрел неподражаемую естественность и чистоту тона; без ма-

лейшего притязания на остроумие и успех рассказ о праведных людях достигает того высшего мастерства, в котором исчезают «прием» и «ухищрение» — верные признаки того, что историк вполне владеет и исторической истиной, и собственным талантом.

В «Добрых людях Древней Руси» речь идет о праведниках-мирянах. Ключевский выводит перед современниками образы людей высочайшей нравственности, притом среди простых мирян, как пример для подражания (лекция прочитана во время голода 1891 года). Иными словами, задает *общественный идеал*, забытый или полузабытый современниками историка, но тем не менее существующий как призвание русского человека. «Добрые люди...» — лекция, но одновременно и проповедь. Задача ее — оценкой прошлого не только преподать исторический урок, но и укрепить дух своих слушателей. Таких лекций-проповедей Ключевский прочел немало, но среди них «Добрые люди Древней Руси» и «Значение Преподобного Сергия Радонежского для русского народа и государства» занимают особое место прежде всего благодаря простору, который дает в них ученым своему религиозному чувству. Он пишет о Промысле Божием и спасении рода человеческого, о путях спасения души и живом со страдании к ближнему. И только как уступка аудитории появляются слова об отдельных преимуществах государственной благотворительности, вместе с упоминанием об идущем от Петра I прямом запрете частных добрых дел [3, с. 10]. И еще одна характерная черта: в этом произведении понятие народного исторического идеала непосредственно связывается с понятием *святости*; притом ясно показано, как из богоугодных житий отдельных людей возникают явления огромной общественной значимости. В этом отношении проповедь добра В. О. Ключевскогоозвучна проповеди великого русского писателя — Ф. М. Достоевского.

В. О. Ключевский недаром выбрал объектом исследований конец XVI — начало XVII века — период показного благочестия при неуклонно идущем внутреннем распаде. Общий взгляд В. О. Ключевского на данную эпоху очень определенно выражен в его не опубликованной при жизни статье «Об интеллигенции» [4, с. 288—308]. В тех условиях святость мирянина, как свидетельствует история Церкви, была чаще всего сопряжена с непосильным для большинства людей подвигом юродства. Однако В. О. Ключевский выводит перед современниками удивительно чистые, в высшей степени нравственные черты характера русских сострадальцев — «добрых людей» (даже священномученик Патриарх Гермоген выступает у него не просто как беспстрашный борец за Православие против чужеземных захватчиков — поляков, а именно как «добрый человек» во время жестокого голода 1609 года, при Василии Шуйском). Среди них святая праведная Иулиания Лазаревская († 1604; память 2 января ст. ст.), келарь Троице-Сергиева монастыря А враамий Палицын, ближний боярин царя Алексея Михайловича Ф. М. Ртищев.

«Добрые люди...» в ряду произведений Ключевского занимают особое место. В этой лекции он как бы отступает от своего метода, свойственного университетской традиции

XIX века, и обретает черты житийного поэтизования не только о том, как совершились подвиги «добрых людей», но и о том, как проявлялась в этих людях воля Божия и посыпалась козни лукавого [3, с. 8]. Иными словами, теперь он уже не «отыскивает в житийном рассказе историческое правдоподобие» (как в своей магистерской диссертации «Жития святых как исторический источник»), а, наоборот, публичную лекцию на историческом материале претворяет в житийный рассказ, сообщая ему актуальность. Ключевский даже перечисляет порицания либералов сострадательным подвигам святых, дает набор соответствующих им выражений: «сравнительное значение государственной и общественной помощи», «отношение их к частной благотворительности», «преимущество заработка для нуждающихся», «деморализующее влияние дарового пособия» и так далее. И вот ответ В. О. Ключевского: «...Когда видишь, что человек тонет, первое движение — броситься к нему на помощь, не спрашивая, как и зачем он попал в воду и какое нравственное впечатление произведет на него наша помощь. <...> Лишь бы помочь ему остаться живым и здоровым, а если он дурно воспользуется нашей помощью, это его вина, которую, по миновании нужды, позаботится исправить надлежащие власти и влияния» [3, с. 1—2]. Слова эти близки по духу богоугодным делам святого Филарета Милостивого или поучениям святителя Иоанна Златоуста: «Если человек, едущий на коне, остановится и попросит у тебя милостыню, — подай; не твое дело, как он ею воспользуется».

«Целительная сила милостыни, — продолжает Ключевский, — полагалась не столько в том, чтобы утереть слезы страждущему, уделяя ему часть своего имущества, сколько в том, чтобы, смотря на его слезы и страдания, самому спастрадать с ним, пережить точущество, которое называется человеколюбием» [3, с. 2—3]. Он утверждает, что идея милостыни должна лежать в основании практического нравоучения: всеми тогдашними средствами «духовно-нравственной педагогики» воспитывалась в человеке потребность в подвиге сострадания к страждущему. Отсюда Ключевский делает прямой и важный вывод: эта-то живая и глубокая, освященная Церковью связь обеспеченных с обездоленными была могучим источником нравственного и духовного здоровья русского народа, гарантий крепости общественного организма. «Когда встречались две древнерусские руки, одна с просьбой Христа ради, другая с подаянием во имя Христово, трудно было сказать, которая из них больше подавала милостыни другой: нужда одной и помощь другой сливалась во взаимодействии братской любви обеих. Вот почему Древняя Русь понимала и ценила только личную, непосредственную благотворительность, милостыню, подаваемую из руки в руку... Благотворителю нужно было воочию видеть людскую нужду, которую он облегчал, чтобы получить душевную пользу; нуждающийся должен был видеть своего милостивца, чтобы знать, за кого молиться. <...> Милостыня была дополнительным актом церковного богослужения, практическим требованием правила, что *вера без дел мертвa* (Иак. 2, 26). Как живое орудие душевного спасения, нищий

нужен был древнерусскому человеку во все важные минуты его личной и семейной жизни, особенно в минуты печальные. Из него он создал идеальный образ, который любил носить в мысли как олицетворение своих лучших чувств и помышлений» [3, с. 3—4].

В. О. Ключевский подчеркивает, что к «сострадательному подвигу» призваны все, и жизнь и дела людей праведных показывают нам, чем каждый может стать, потому и акцент ставится на некую исходную «обыкновенность» людей, явивших впоследствии высокие духовные образцы. Так, в характеристике святой праведной Иулиании Лазаревской читаем: «Это была простая, обыкновенная добная женщина Древней Руси, скромная, боявшаяся чем-нибудь стать выше окружающих. Она отличалась от других разве только тем, что жалость к бедному и убогому — чувство, с которым русская женщина на свет рождается, — в ней была тоньше и глубже, обнаруживалась напряженнее, чем во многих других и, развиваясь от непрерывной практики, постепенно наполнила все ее существо, стала основным стимулом ее нравственной жизни, ежеминутным влечением ее вечно деятельного сердца» [3, с. 5—6].

Рассказывая о «частной благотворительной деятельности» святой Иулиании Лазаревской (Ключевский приводит и ее полное мирское имя — Ульяна Устиновна Осорына), В. О. Ключевский старается следовать по крайней мере исторической канве ее жизни. Но, следуя канве внешних событий ее «биографии», перечисляя бытовые подробности, он как бы намеренно упускает из виду источник сострадательного подвига праведницы; в этом мы убеждаемся, сравнивая пересказ Ключевского с текстом жития [8, с. 260—269]. Так, автор жития святой праведной Иулиании Лазаревской (сын праведной Иулиании; житие было составлено им через несколько лет после ее преставления, приобретении мощей [8, с. 269]) с первых слов указывает: «Блаженная же от малых лет возлюбила Бога и Пречистую Его Матерь, премного почитала тетку свою и сестер (в их доме она жила с 12-ти лет до замужества. — В. К.), во всем была им послушна, любила смиление и молчание, молитве и посту прилежала. <...> Имела блаженная издетства обычай всякий вечер довольно молиться Богу, и коленопреклонение творить, по сту поклонов до земли и больше, и потом на сон преклонялась. Также и восставая от сна своего... долго молилась» [8, с. 260, 262]. Иногда Ключевский (может быть, в расчете на настроения своих слушателей) явно погрешает против духа жития. Например, в житии сказано, что святая Иулиания скрывала от своих домашних не только дела милосердия («только ведала это одна малая рабыня, с которой посыпала милостыню нуждающимся» [8, с. 262]), но и молитвенные подвиги (сказано, что она в отсутствие мужа «все ночи без сна проводила, много Богу молилась; и не угасал свещник ее всю ночь [там же]»). Ключевский пытается представить это иначе: «Оставшись дома без мужа и коротая одинокие вечера, она шила и пряла...» [3, с. 6]. Как будто, не рассчитывая зажечь сердца своих современников примером подвига, историк всемерно «приглушает» свет этого подвига, заменяя идеал святости просто «добрый примером».

Особое место уделяет Ключевский отношению святой Иулиании к ее дворовым крепост-

ным людям. «Глубокая юридическая и нравственная пропасть лежала между древнерусским барином и его холопом: последний был для первого по закону не лицом, а вещью. Следуя исконному туземному обычью, а может быть, и греко-римскому праву, не вменявшему в преступление смерти раба от побоев господина, русское законодательство еще в XIV веке провозглашало, что если господин «огрехшится» — неудачным ударом убьет своего холопа или холопку, за это его не подвергать суду и ответственности. Церковь долго и напрасно вопияла против такого отношения к крепостным людям. Десятками наполня дворы житочных землевладельцев, плохо одеваемая и всегда содержимая в проголодь, челядь составляла толпу домашних нищих, более жалких, сравнительно с вольными публичными нищими. Древнерусская церковная проповедь указывала на них господам как на ближайший предмет их сострадания, призыва их позаботиться о своих челядниках прежде, чем протягивать руку с благотворительной копейкой нищему, стоящему на церковной паперти. В усадьбе Ульяны было много челяди. Она ее хорошо кормила и одевала, не баловала, но щадила, не оставляла без дела, но задавала каждому работу по силам и не требовала личных услуг, что могла, все делала для себя сама, не допускала даже разувать себя и подавать виды умиться» [3, с. 7].

В житии о том же сказано очень коротко, и, однако, наибольшее внимание автор жития обращает на духовно-нравственное основание такого поведения. «О вдовах и сиротах как настоящая мать заботилась; своими руками кормила и поила, омывала и обшивала. <...> Все в доме ее были одеты и насыщены, и каждому дело по силе его давала; а гордости и величания не любила. Простым именем никого не называла и не требовала, чтобы ей кто на руки воды подал или сапоги от ног отрешил, но все сама собою творила. Разве по нужде, когда гости приходили, тогда ей рабыни по чину предстояли и служили. Когда же входили гости, и то она себе в тяжесть вменяла, и всегда со смирением, укоряя душу свою, говорила: «Кто же я сама убогая, что предстоит мне такие же люди, создание Божие?» [8, с. 262]. Святая даже с виновных не взыскивала за провинности, говоря: Сама я перед Богом всегда согрешаю, а Бог мне терпит; что же мне на этих взыскивать? Такие же люди, как и я. Хоть нам их... Бог поручил, но души их больше наших душ цветут» [8, с. 263]. И становится понятным, что источник внимательного, уважительного отношения праведницы к подвластным людям заключался не в самообладании и сдержанности (у Ключевского сказано: «не позволяла себе обращаться к крепостным с кличками... Ванька, Машка» [3, с. 7]), а в глубоком смирении ее сердца.

Но когда историк обращается к описанию народного бедствия — трехлетнего голода, постигшего страну при Борисе Годунове, — все меньше становится отклонений от жития, все ближе к тону житийного рассказа звучит его речь. «...Два года она терпела такую нищету и не опечалилась, не пороптала, не дала безумия Богу, не изнемогла от нищеты, напротив, была весела как никогда прежде — так заканчивает биограф свой рассказ о последнем подвиге матери. — Она умерла вскоре по окончании голода, в начале 1604 года. Предания нашего прошлого не сохранили нам более возвы-

шенного и трогательного образца благотворительной любви к ближнему» [3, с. 8—9].

Единственное добавление, которое мы, на основании жития святой Иулиании, можем сделать к этому замечательному рассказу, следующее: «Могла бы она умолить Бога, чтобы не оскудевал дом ее; но не противилась смотрению Божию, терпя благодарно и ведая, что терпением обретается Царствие Небесное» [8, с. 268]. Вспомним, что подобный эпизод почти буквально повторяется в житии преподобного Серафима Саровского (†1833; память 2 января ст. ст., в один день с памятью праведной Иулиании); в наставлении своим духовным дочерям, Дивеевским девушкам (заметим, очень близким по духу праведной Иулиании), он однажды сказал: «Убогий Серафим мог бы обогатить вас, но это не полезно вам; мог бы и золу превратить в злато, но не хочу. У вас многое не умножится, а малое не умалится» [9, с. 226].

О другом русском праведнике, Федоре Михайловиче Ртищеве, о его высоком избраничестве на повседневный подвиг служения ближним (в данном случае уже в масштабе целой страны) Ключевский также старается сказать: но возможности скромнее, проще, как бы для того, чтобы не запугать этой высотой тех «обыкновенных» людей, которые захотели бы не любоваться на этот нравственный образец, а подражать ему. «Помощь ближнему была постоянной потребностью его сердца, а его взгляд на себя и на ближнего сообщал этой потребности характер ответственного, но не притязательного нравственного долга. Ртищев принадлежал к числу тех редких и немногого странных людей, у которых совсем нет самолюбия, по крайней мере в простом ходячем смысле этого слова. Своему обидчику он первыйшел навстречу с просьбой о прощении и примирении. С высоты своего общественного положения он не умел скользить высокомерным взглядом поверх людских голов, останавливаясь на них лишь для того, чтобы сосчитать их. Человек не был для него только счетной единицей, особенно человек бедный и страждущий. Высокое положение только расширило, как бы сказать, пространство его человеколюбия, дав ему возможность видеть, сколько живет на свете людей, которым надо помочь, и его сострадательное чувство не довольствовалось помощью первому встречному страданию. С высоты древнерусского сострадания личному, конкретному горю, вот тому или этому несчастному человеку, Ртищев умел подняться до способности соболезновать людскому несчастью, как общему злу, и бороться с ним, как со своим личным бедствием» [3, с. 13].

Ключевский как-то сказал: «Чтобы знать, куда нам идти, надо знать, откуда мы пришли». Истинный смысл этого высказывания — на чем настаивал Ключевский — в великом воспитательном значении уроков и заветов русских подвижников: русские люди в любую историческую эпоху «целые века твердят их дорогие имена не столько для того, чтобы благодарно почтить их память, сколько для того, чтобы самим не забыть правила, ими завещанного» [5, с. 201]. Уроки и правила отцов и учителей русского народа Ключевский снова вспоминает в сентябре 1892 года — на этот раз на юбилейном заседании Московской Духовной Академии в честь 500-летия преставления Преподобного Сергия Радонежского. Первое из «правило», которое он обретает на примере

подвижнических трудов восстановителей Русской земли — святителя Московского Алексия, Преподобного Сергия Радонежского и святителя Стефана Пермского — это их неизъясное нравственное мужество против тогдашнего «нравственного разорения» русского народа. «Люди беспомощно опускали руки, умы теряли всякую бодрость и упругость и безнадежно отдавались своему прискорбному положению, не находя и не ища никакого выхода. Что еще хуже, ужасом отцов, переживших бурю, заражались дети, родившиеся после нее» [5, с. 201—202].

Но страницы русской истории повествовали и о нравственном возрождении русского народа, побуждая историка к историческому оптимизму (при твердом и честном отношении к историческому факту): «Одним из отличительных признаков великого народа служит его способность подниматься на ноги после падения. Как бы ни было тяжко его унижение, но пробьет урочный час, он соберет свои растерянные нравственные силы и волеит их... в нескольких великих людях, которые и выведут его на покинутую им временно прямую историческую дорогу» [5, с. 202].

Вслед за повествованием о созиании Русской земли вокруг Москвы, освоении новых земель на Севере Руси, просвещении заволжских инородцев и сосредоточении политических сил нации вновь выступает на передний план историк В. О Ключевский. Но он чувствует недостаточность и неполноту рисуемой им картины (в этом его существенное отличие от своего учителя С. М. Соловьева), и тогда историк-повествователь словно бы отходит на задний план, уступая место религиозному мыслителю, испытателю духовных глубин русской жизни: «...Для этого самому русскому обществу должно было стать в уровень столь высоких задач, приподнять и укрепить свои нравственные силы» [5, с. 206]. Следовательно, вопрос пока еще ставится в контексте общественного самосознания народа, но этого мало.

Современники Ключевского (например, Ф. М. Достоевский) решали вопрос о возрождении общественного самосознания с помощью общественной проповеди (характернейший пример — «Дневник писателя» Ф. М. Достоевского). XIX век так привык к громким словам, что редко кто ощущал недостаток *тихого слова*. И среди этих редких людей мы снова должны назвать Василия Осиповича Ключевского. Это и дало ему возможность почувствовать все значение «тихой работы» «чудного старца», Преподобного Сергия Радонежского, «умение тихо и кротко настраивать душу человека», хотя бы и «самого упрямого русского человека XIV века» (речь шла о князе Олеге Рязанском). «Нам, старающимся избытком нравственных возбуждений и недостатком нравственной восприимчивости, трудно уже воспроизвести... настроение нравственной сосредоточенности и общественного братства, какое разносили по своим углам из этой пустыни побывавшие в ней люди XIV в. Таких людей была капля в море православного русского населения. Но ведь и в тесто немного нужно вещества, вызывающего в нем живительное брожение. Нравственное влияние действует не механически, а органически» [5, с. 208—209].

«Пятьдесят лет делал свое тихое дело Преподобный Сергий в Радонежской пустыни», — продолжает Ключевский. Тут уж мало прони-

цательности большого ученого — нужно было и сердце православного человека, чтобы увидеть в этом «тихом деле» благодатное основание «целого сложного и продолжительного исторического процесса», только начавшегося при жизни Преподобного Сергия, — процесса «нравственного, а потом и политического, возрождения Русского народа» [5, с. 209].

Эти строки писались в конце XIX века, в обстановке шума, суеты общественной жизни и неуклонного ослабления под этот шум духовно-нравственной жизни. В той обстановке многое нужно было духовного сосредоточения, чтобы осмыслить монашество в среде русского народа как его великое духовное богатство, увидеть, что в монашестве сосредотачиваются и накапливаются духовные силы народа. Таков вывод историка, таков результат его кропотливого вчитывания в страницы жизни русского народа. «...Древнерусское монашество было точным показателем нравственного состояния своего мирского общества; стремление покинуть мир усилилось не от того, что в миру скоплялись бедствия, а по мере того, как в нем возвышались нравственные силы. Это значит, что русское монашество было отречением от мира во имя идеалов, ему неподъемных, а не отрицанием мира во имя начал, ему враждебных. Впрочем, здесь исторические факты говорят не более того, что подсказывает самая идея православного иночества» [5, с. 210—211] (курсив наш. — В. К.).

И недаром В. О. Ключевский снова и снова возвращается к именам святых русских людей. Он, правда, избегает, как это было принято, впрямую упоминать о молитвенной связи русского народа со своими Небесными представителями и помощниками, но он говорит о неумирающем «сильном и светлом впечатлении», которое оставили в русском народе святые подвижники. Оно-то и оказывалось, утверждает Ключевский, в «пробуждении нравственного мужества», которое постепенно, «как закваска»,

все шире охватывало русский народ. Но именно пробуждение нравственного мужества, подъем духа народного «выше привычного уровня» Ключевский (как человек русский и православный) признает подлинным чудом, «таково и есть оно по своему существу и происхождению, потому что его источник — вера» [5, с. 214]. В оценке влияния святых людей на духовное состояние русского народа (а через него и на ход исторических событий) Ключевский делает и следующий шаг, немыслимый для либерального прогрессиста XIX века: он прямо указывает на то, как «неизбежно тускнеет историческое воспоминание, заменяясь церковной памятью» [там же] (курсив В. О. Ключевского.— В. К.). Именно в Церкви русский народ усвоил уроки Преподобного Сергия. Эти уроки, эти «драгоценные вклады в живую душу русского народа» Ключевский видит, во-первых, в нравственном возрождении, уже внеисторическом, которое и теперь совершается в народе всякий раз, когда он творит память Преподобного Сергия, и, во-вторых, в усвоении практического правила общественной жизни: «Политическая крепость прочна только тогда, когда держится на силе нравственной» [там же].

В этой живой исторической и церковной памяти В. О. Ключевский видел ту «питательную почву», в которую уходят корни нравственной жизни народа. Эти-то «памятники и память», — по выражению Ключевского, — питают не народное самомнение, а мысль об ответственности потомков перед великими предками, ибо нравственное чувство есть чувство долга» [5, с. 217]. Это чувство долга, ответственность потомков перед святыми предками за свой «нравственный порядок», а в конечном счете и за свою историю Ключевский и стремился пробудить в своих современниках и в следующих поколениях. И теперь, через 75 лет после его смерти, нам предстоит усвоить этот великий исторический урок, о котором неизменно напоминает имя В. О. Ключевского.

## ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Любавский М. К. В. О. Ключевский. Библиографический очерк.— В кн.: В. О. Ключевский. М.: Изд. Общества истории и древностей Российских, 1914; Богословский М. М. Профессор В. О. Ключевский.— В кн.: Памяти почивших наставников. Сер-

гиеv Посад: Изд. Московской Духовной Академии, 1914.

<sup>2</sup> Православная энциклопедия. СПб., 1911. Т. 11 (библиография).

<sup>3</sup> Достоевский Ф. М. Братья Карамазовы. — Полн. собр. соч. Л., 1976. Т. 14, с. 29.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Достоевский Ф. М. Дневник писателя за 1876 г.— Полн. собр. соч. в 30-ти т. Л., 1981. Т. 22.
2. Ключевский В. О. Соч. в 8-ми т. М., 1959.
3. Он же. Добрые люди Древней Руси. Сергиев Посад, 1891.
4. Он же. Неопубликованные произведения. М., 1983.
5. Он же. Очерки и речи. Второй сборник статей. М., 1913.
6. Он же. Древнерусские жития святых как исторический источник. М., 1872.
7. Ключевский В. О. Материалы для биографии. Воспоминания/Под ред. М. К. Лобавского. М., 1912.

8. Содержание и значение Жития Юлиании Лазаревской/Пер. Ф. И. Буслаева.— В кн.: Историческая хрестоматия/Сост. В. Покровский. М., 1897. Т. I.

9. Летопись Серафимо-Дивеевского монастыря/Сост. священник Л. М. Чичагов. М., 1896.

10. В. О. Ключевский. (Некролог).— Московские ведомости, 1911, № 109, от 14 мая, № 111, от 17 мая.

11. Голубцов С. А. Василий Осипович Ключевский. Краткий историко-архивный очерк жизни и деятельности. М., 1984. Машинопись.

В. КОЗЛОВА

## ТАИНСТВО ПОКАЯНИЯ

### Чинопоследование исповеди

Совершая исповедь, священник напоминает верующим о том, что борьба за чистоту сердца и жизни начинается с утверждения в них мыслей чистых и добрых. Многим свойственно считать скверные, блудные помыслы пустяком, с которым и бороться не стоит, и каяться не обязательно.

Послушаем одну многополезную повесть. В одном монастыре жила юная прекрасная монахиня, с виду кроткая, невинная голубица, племянница старицы, высокодуховной игумении. Когда девушка умерла, старые почтенные монахини скорбели о разлуке с ней и просили матушку игумению помолиться, чтобы открыто было ей, в каких райских обителях упокоется ее племянница. Та прилежно молилась и однажды видела во сне, что племянница ее — о ужас! — по шею находится в адском пламени. Игумения в великой скорби спрашивает: «Да как же это могло случиться с тобой?» И несчастная поведала ей свой тайный, нераскаянный грех. Один лишь раз в числе богомольцев, за несколько лет до того, увидела она одного прекрасного видом юношу и с тех пор ежедневно вспоминала его и услаждалась мечтами о любви с ним, что являлось для нее тяжким грехом. Ведь она была не просто девушка, а монахиня, уневестившая себя Небесному Жениху — Христу. По пробуждении игумения поведала услышанное всем любившим умершую, и они стали совместно с игуменией слезно и неотступно молить Господа о прощении согрешения преставившейся наследницы их монастыря. По прошествии довольно долгого времени им было открыто Господом, что за подвиги и молитвы любящих Он простили юную монахиню.

Как часто многие из нас бывают повинны в подобного рода мысленных грехах, и не чувствуют своей вины пред Богом за сердечную нечистоту, и потому не каются в них. Подобная участь будущих мучений ждет и нас, если не испросим у Господа прощения, если не ополчимся на борьбу и не победим «благими помыслами лукавого советования» ко греху.

Положи, кающийся, в памяти своей, что *мерзость Господеви помысл неправедный* (Притч. 15, 26). Борись непрестанно с помыслами, и борьба вменится тебе в добродетель. И ты увенчан будешь Христом как Его верный доблестный воин. *Побеждающему дам сесть со Мною на Престоле Моем, как и Я победил, и сел с Отцом Моим на Престоле Его* (Откр. 3, 21).

А всякому недоброму помыслу, приходящему от духов нечистых, говори: «Не соизволяю, ибо он — не мой, и знать его не хочу». Либо помолись, когда возникает такой скверный помысл, как подвижники веры учат: «Господи, да придет гнев Твой на того, кто мне этот помысл предлагает». И враг, видя, что узнан и обличен, отступит от души твоей. Обращение к Богу о помощи ослабляет брань, которая удручет. В этом — испытание твоей веры.

И верь Господу, говоря с апостолом: *Не попустит вам быть искушаемыми сверх сил, но при искушении даст и облегчение, так чтобы вы могли перенести* (1 Кор. 10, 13). Об этом и в псалме 136-м приковленно сказано: *Дочь Вавилона, опустошительница!* (то есть окаянный, всегубительный грех) *Блажен, кто воздаст тебе за то, что ты сделала нам!* *Блажен, кто возьмет и разобьет младенцев твоих о камень!* (Пс. 136, 8—9). Младенцы — это греховные помыслы, начиная с самых малых и вроде бы невинных. Разбить их надо о камень, то есть о Христа, как сказано в Писании: *Камень, который отвергли строители, тот самый сделался главою угла: это от Господа, и есть дивно в очах наших. ... и тот, кто упадет на этот камень, разобьется* (Мф. 21, 42, 44).

Всякий помысл греховный — хулы, ропота, скверны, гордости, человеконенавистничества, мстительности да не получит никакого приюта в сердце твоем, ибо это — стрелы лукавого врага. Скажи: не мои они, не соизволяю, отрекаюсь и от скверны, и от мести, и от осуждения, и от гордости. Не соизволяю ни на что такое, противное Господу.

Следующая заповедь закона Моисеева гласит: *Не кради* (Исх. 20, 15).

Воровство, по-славянски татьба, есть тяжелое ранящий душу грех. Апостол Павел подтверждает это, говоря: *Не обманывайтесь: ни блудники... ни воры, ни лихоимцы... Царства Божия не наследуют. И такими были некоторые из вас, но омылись, но освятились, но оправдались именем Господа нашего Иисуса Христа и Духом Бога нашего* (1 Кор. 6, 9—11).

Благодарение Богу! Это омытие не только в Таинстве Крещения, но и в Тайне Святого Покаяния! Но помни, что сказал Господь женщине, взятой в прелюбодеянии и приведенной к Нему: *Иди и впредь не греши* (Ин. 8, 11). Вспомним, что возгласил Предтеча Господень: *Сотворите же достойные плоды покаяния* (Лк. 3, 8). И апостол Павел нас убеждает: *Кто крал, вперед не кради, а лучше трудись, делая своими руками полезное, чтобы было из чего уделять нуждающемуся* (Еф. 4, 28). Вспомни, как не словом и языком, а делом и истинною покаялся прежде лихоимствовавший и нечестивый Закхей: *Господи, половину имения моего я отдам нищим и, если кого чем обидел, воздам четверо* (Лк. 19, 8).

Заповедь эта запрещает всякое нечестное, лукавое дело. Многие грехи подсудны ей.

Покайтесь, кто согрешал воровством, то есть тайным отнятием чужого имущества, частного или государственного.

Часто говорят: я не украл, а взял. Это сатана внушиает нам, чтобы усыпить нашу совесть. Вор — всегда слово, позорящее человека. Считающий себя и называющий не укравшим, а благородно взявшим вроде бы и не виновен. Да не будет так! Помни, чем беспощаднее ты себя обвинишь ныне перед Господом, тем ми-

лостивее будет к тебе Господь. И наоборот, если будешь оправдывать себя, то получишь вечное осуждение и позор будет тебе пред Ангелами и людьми. Исповеданное же с со-крушением сердца, с полным осуждением се-бы нигде не помяется, но Божиим милосер-дием будет навеки изглажено.

Кто крадет, тот не только тяжко согрешает пред Богом и людьми, но и себе страшный вред делает. Вред не только духовный, но и телесный. Веками дознано и передается из ро-да в род добрыми людьми убеждение, что ворованное впрок не идет, что ворованный кусок или какая-нибудь мелочь в наказание за во-ровство пудами и кубами потащит прочь из до-ма твоего даже заработанное честным трудом.

Кроме того, вор так пристрастуется к во-ровству, что уже не может не воровать, вся жизнь его бывает искалечена этой страстью к присвоению чужого. Бойтесь этой страшной язвы — страсти к воровству. Авва Дорофея рассказывает про одного монаха, кроткого и прилежного, но поддавшегося гибельной страсти воровства так, что уже ничего не мог по-делать с собою: крал даже тогда, когда всем был обеспечен. Такова греховая страсть, от которой весьма трудно избавиться.

Покайтесь и во всякого рода обмане, во всякой кривде нашей. Многие согрешали, покупая краденое, или укрывали согревших во-ровством, обманывали покупателей.

Некоторые согрешали тем, о чем в Библии отмечено: *Корчмыни ваши мешают вино с водою* (Ис. 1, 22). Молоко разбавляют, сметану замешивают не весть чем, дикие саженцы продают за высокопородные. Нередко лю-ди могущие работать, притворяются больными, бедными, злоупотребляют безвозмездной по-мощью других и, как справедливо заметили мудрые люди, даже время крадут у доброго человека своим опозданием к сроку или обре-меняя долгими пустыми разговорами.

*Блаженны алчущие и жаждущие правды* (Мф. 5, 6). Это означает — оправдание наше и правда Христова для нас вожделенны, и мы не покладая рук призваны работать над снисканием себе правых жизненных путей, с жаждою стремиться к абсолютной честности и по-рядочности. И не слушайте тех, которые нечестиво говорят: «Правдою-де не проживешь». Живущие правою — живут со Христом, у Ко-торого всего много. Я был молод и состарил-ся, — свидетельствует царь и пророк Давид, — и не видал праведника оставленным и потом-ков его просияющими хлеба (Пс. 36, 25). И Хри-стос сказал: *Ищите прежде Царства Божия и правды Его, и это все приложится вам* (Мф. 6, 33). Вспомним и прекрасное изречение на-родной мудрости: «Кривдою весь свет прой-дешь, да назад не воротишься!» Пойдет чело-век неправедный — вор, обманщик, лихом-имец — вроде бы и широкой веселой дорогой, победным шествием, но потом дорога его прев-ращается в арестантские этапы. Главное, душа не может опомниться, когда подпала под власть лихомства и воровства, не может воз-вратиться к Богу, к Его святому закону, к бла-гочестивому, тихому и мирному житию. А начи-нается все с малого. Небезопасно подумать и сказать: «Ну что такого, если я возьму та-кую безделицу, у него так всего много?» Не позвольяй себе, человек, никогда даже крошки чужую, даже ничтожную иголку или соло-минку взять без спроса! Если ты заработал, или тебе подарили, или в наследство что по-

лучил, или занимал вещь, а тебе ее уступили совсем, то будь спокоен, это — твое, чужого же никогда не присваивай себе. А кто брал — кайся со слезами в грехе воровства и положи правило: как от огня впредь бежать от вся-ких воровских дел.

Родителям необходимо приучать детей своих к честности, чтобы они с малых лет приучались брать что-либо чужое только с разреше-ния старших. Была в книгах, по коим учились наши деды, хорошая история под заглавием «Пятачок погубил». Ведь как все делается: сначала — пятачок, потом — гривенник, и не-заметно человек приучается воровать.

Шел один святой отец в пустынном месте, и с ним молодые послушники. Один из по-слушников нашел на дороге оброненную кем-то виноградную кисть. И говорит старцу: «Бла-гослови, отче, ее мне поднять». Старец, будто удивленный, обернулся к нему и говорит: «Это ты ее разве обронил?» — «Да нет, не я, а кто-то чужой». — «Ну как же, — сказал ста-рец, — ты можешь поднять то, что обронено кем-то другим?»

Нередко мы присвоение чужого как-то доб-родушно и бездумно совершаляем, не задумы-ваясь над тем, что это — тяжкий грех пред Бо-гом. Бывает, попросим у соседей вещь взаймы, а она у нас и приживется. Ни во что счита-ется у многих взять книгу в библиотеке или у соседа и не вернуть — «зачитать» ее.

Некоторые занимают деньги и никогда не возвращают. Уж если тебе очень трудно их вернуть, то лучше тебе принять на себя не-который стыд и попросить у одолжившего тебе деньги посильной отсрочки. Или даже так скажи, помня евангельские примеры и на-перед помолившись Богу: «Дорогой мой, обед-нял я! Трудно мне заплатить этот долг! Отпусти мне его в виде милостины бедному челове-ку». Если того посетит благодать Божия и он простит тебе долг, то и будь совершенно спокоен. Молись за него, помни его добрый поступок, ибо ты, по его доброте, ему ничего не должен.

И сам давай взаймы, ничего не ожидая и не требуя обратно, как заповедал Господь (Лк. 6, 30).

Горе тем, кто дает деньги в рост, под про-центы, принимает в залог вещи, оценивая их крайне низко, и потом присваивает их себе, когда бедняк не сможет выкупить их в срок. На таких делах умеют лукавые люди жуль-ничать и притеснять бедных. Они — лихом-имцы и Царства Божия не наследуют (1 Кор. 6, 10).

Кто-то берет, кто-то дает взятки, кто-то ту-нействует, кто-то крадет священные предме-ты, товары и деньги из храма или нечестиво ведет дела в церковном хозяйстве, похищая лепты, принесенные верующими в священную жертву Богу. Подобные грехи именуются свя-тотатством.

Покайтесь Богу, кто из вас сколько-нибудь грешил против этой заповеди. Прости нас, Господи, обещаем иметь желание ни тайно, ни явно, ни насилием, ни обманом, ни хитро-стию, ни угрозами ничего чужого не присваи-вать, а, напротив, трудиться, делая своими ру-ками, и обязательно по возможности совер-шать дела милосердия, памятуя слова Господа нашего: *Блаженны милостивые, ибо они поми-лованы будут* (Мф. 5, 7).

Протоиерей  
Анатолий ПРАВДОЛЮБОВ († 1981)

(Продолжение следует)

# Припевы на 9-й песни канона на Сретение Господне

В редакции архимандрита Матфея

A.

Бо - го - ро - ди - це Де - во, у - по - ва - ние хри - сти - а - ном,

Т. Б.

по - крый, со - блю - ди и спа - си на Тя у - по - ва - ю - щих.

C.

Бо - го - ро - ди - це Де - во, ми - ру бла - га - я по - мо - щни - це,

по - крый и со - блю - ди от вся - ки - я ну - жды и пе - ча - ли.

Бо - го - но - се Си - ме - о - не, при - и - ди, по - ды - ми Хри - ста,

Е - го же ро - ди Де - ва Чис - та - я Ма - ри - а.

О - бъе - млет ру - ка - ми ста - рец Си - ме - он Со - де - те - ля

за - ко - на и Вла - ды - ку вся - чес - ких.

Не ста - рец Ме - не дер' - жит, но Аз дер - жу е - го,

той бо от Ме - не от - пу - ще - ни - я про - си - си.

Кле - ще та - ин - ствен - на - я, ка - ко угль но - си - ши,

ка - ко пи - та - еши пи - та - ю - ща - го вся.

О дщи Фа\_ну \_ и ле\_ва! При\_и\_ди ста\_ни с на\_ми,  
и благодари Христа Спаса Сы\_на Божи\_я.

Анна це\_ло\_мудрен\_на\_я про\_ве\_ща\_ет страшна\_я

ис\_поведающе Хри\_ста Тво\_рца не\_бу и земли.

Не\_по\_сти\_жимо есть содеян\_но\_е о Тебе,  
ан\_гелом и чело\_веком, Мати Де\_во Чи\_стая.

Чистая Голуби\_ца, не скверна\_я Агни\_ца,  
Агнца и Пастыря при\_но\_сит в церковь.

О Хри\_сте всех Царю! Победы на вра\_ги  
верным людем Твоим да руй.

О Хри\_сте всех Царю! Подаждь ми слезы теплы  
да плачу моя душа же зле по\_губих.

Триси\_я тельное и Три\_и по\_стасное Божество  
блаженно\_ство да похва\_лим.

О Девице Мари\_е! Просвети мою душу  
помраченую любите житейскими сластьми

# БИБЛIOГРАФИЯ

МИНЕЙ-ИЮНЬ. М.: Изд. Московской Патриархии,  
1986. I ч. — 662 с.; II ч. — 600 с.

Новое издание Минеи-Июнь продолжает серию Богослужебных Миней, посвященных 1000-летию Крещения Руси. Минея-Июнь состоит из двух частей: часть I — дни 1—15; часть II — дни 16—30. В отличие от последнего синодального издания Минеи-Июнь в юбилейное издание включены некоторые Службы иконам Божией Матери: Служба Пресвятой Богородице в честь чудотворной Ее иконы «Достойно есть» (11 июня) (составлена на греческом языке в 1838 году иеродиаконом Афонского монастыря Руисика Венедиктом; славянский перевод сделан в Пловдиве в 1880 году); Служба в честь Боголюбской иконы Божией Матери (18 июня), в текст Службы включены малая вечерня и второй канон, составленные Святым Патриархом Сергием; Служба в честь чудотворной Афонской иконы Пресвятой Богородицы «Троеручица» (28 июня). С этой иконой связано доказательство истинности догмата иконопочитания, защитником которого явился преподобный Иоанн Дамаскин († ок. 753; память 4 декабря). С 1661 года почитание святого образа широко распространялось в России. Один из чтиемых списков этой иконы ныне находится в Успенском храме Болгарского подворья в Москве. На 28 июня помещена Служба Пресвятой Богородице, подготовленная по рукописи из Центрального государственного исторического архива СССР. После Службы дан молебный канон в духе московской традиции XVII века.

В новое издание включены также тропарь и канон в честь «Югской» иконы (3 июня), тропарь и кондак в честь «Урюпинской» (8 июня), тропарь «Волынской» (30 июня) икон Божией Матери.

В ряду Служб вселенским святым следует отметить Службу преподобному Онуфрию Великому (12 июня). Текст этой Службы дополнен стихи-

рами на стиховне, тропарем и стихирами на хвалитах из Службы преподобному Онуфрию, изданной во святом граде Иерусалиме в 1905 году по благословению Блаженнейшего Патриарха Иерусалимского Дамиана.

На память святого пророка Елисея (14 июня) дана «ина» Служба, бденная, подготовленная по рукописи 1842 года из храма в честь Воскресения словущего в Москве на ул. Неждановой, имеющего придел во имя святого пророка Елисея.

Впервые опубликована Служба преподобному Иерониму Блаженному, Стридонскому (15 июня). Служба происходит из Русского Пантелеимонова монастыря на Святой Горе Афон. На 19 июня помещена Служба преподобному Паисию Великому, изданная прежде в Киеве в 1871 году. После Службы преподобному дан молебный канон.

На день памяти святого мученика Иулиана Тарсийского (21 июня) дана Служба святому мученику Иулиану Египетскому и с ним пострадавшим (текст из Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне). Это вторая память святого мученика, в честь его тезоименитства, указанная и в Месяцеслове архиепископа Сергия (Спасского; † 1904) (М., 1876. Т. II).

Необходимо отметить и «ину» Службу Собору святых и всехвальных 12-ти апостолов, составленную архиепископом Казанским и Свияжским Дмитрием (Самбикиным; † 1908). Эта древняя традиция празднования памяти святых соборно продолжается и поныне.

За десятивековой период своего существования Русская Православная Церковь явила сонм русских угодников Божиих, которые по существу и определяют торжество юбилея в честь 1000-летия Крещения Руси. Прославление их и является главной целью данного юбилейного издания. На этот летний месяц приходятся па-

мятия многих русских святых, которые в новом издании отмечены Службами, тропарями и кондаками.

Новое издание включило в свой состав следующие соборные памяти русских святых: 10 июня, в день памяти святителя Иоанна, митрополита Тобольского, помещена Служба Собору Сибирских святых, составленная епископом Омским и Тюменским (ныне Тульским и Белевским) Максимом; в день празднования Владимирской иконы Божией Матери (23 июня) дана Служба Собору Владимирских святых, составленная нынешним наместником Троице-Сергиевой Лавры архимандритом Алексием (Служба помещена также в Православном Церковном календаре на 1984 год). В первый воскресный день после праздника святых первоверховных апостолов Петра и Павла Русская Православная Церковь отмечает празднование в честь Собора Тверских святых. В данном издании помещены две Службы, посвященные этому празднованию: первая составлена митрополитом Калининским и Кашинским Алексием, вторая — архиепископом Дмитрием (Самбикиным).

Из Служб русским святым, которые уже ранее входили в Синодальные Минеи, в настоящее издание включены следующие: преподобному Дионисию Глушицкому (1 июня), преподобному Кириллу Белозерскому (9 июня), святителю Ионе, митрополиту Московскому (15 июня), благоверным князю Петру, в иночестве Давиду, и княгине Февронии, в иночестве Евфросинии (25 июня).

Впервые помещены Службы: преподобному Агапиту, врачу безмездному, в Ближних пещерах почивающему (1 июня); на перенесение из Углича в Москву честных мощей святого благоверного царевича Дмитрия (3 июня); на сретение чудотворного образа преподобного Дмитрия Прилуцкого (3 июня); святому благоверно-

му князю Феодору Ярославичу, брату святого князя Александра Невского (5 июня); преподобным Вассиану и Ионе Петроминским, Соловецким (5 июня); Паисию Угличскому (6 июня); святителю Феодору Суздальскому (8 июня); на обретение мощей благоверных князей Василия и Константина Ярославских (8 июня); преподобному Александру Куштскому, Вологодскому (9 июня); святителю Иоанну, митрополиту Тобольскому (10 июня); на перенесение мощей преподобного Ефрема Новоторжского (11 июня); на перенесение мощей святой благоверной княгини Анны Кашинской (12 июня); преподобным Арсению Коневскому (12 июня), Андронику, Савве, Александру, Данилу и Андрею Московским (13 июня); благоверному князю Мстиславу Храброму, Новгородскому (14 июня); преподобным Мефодию Пешношскому (14 июня); Григорию и Кассиану Авнежским (15 июня); Тихону Медынскому, Калужскому (16 июня); Тихону Луховскому, Костромскому (16 июня); Варлааму Пинежскому, Важскому (19 июня); благоверному князю Глебу Владимировскому (20 июня); на перенесение мощей святителя Гурия Казанского (20 июня) (составленная святителем Дмитрием, митрополитом Рос-

товским); святому праведному Артемию Веркольскому (23 июня); преподобным Сергию и Герману Валаамским (28 июня); Петру, царевичу Ордынскому, Ростовскому (30 июня).

Некоторым русским угодникам и чудотворцам помещены тропари и кондаки: святителю Константину, митрополиту Киевскому и всея Руси (5 июня); святителю Ионе Великопермскому (6 июня); преподобным Ионе Климецкому (6 июня); Силуану схимнику, в Дальных пещерах почивающему (10 июня); Варнаве Ветлужскому (11 июня); Онуфрию и Авксентию Вологодским (12 июня); Леонтию канонарху, в Дальных пещерах почивающему (18 июня), святителю Иову, первому Всероссийскому Патриарху (19 июня); имя святителя Иова значится в Соборе Тверских святых; благоверному князю Феодору Стародубскому (21 июня); святым праведным отрокам Иакову и Иоанну Меняюским (24 июня); преподобному Ксенофонту Робейскому (28 июня).

Святым, память которых повторяется в этом месяце, учитывая, что Службы им помещены в ранее изданных Богослужебных месячных Минеях данной серии, даны тропари и кондаки со ссылкой на соответствующие Службы.

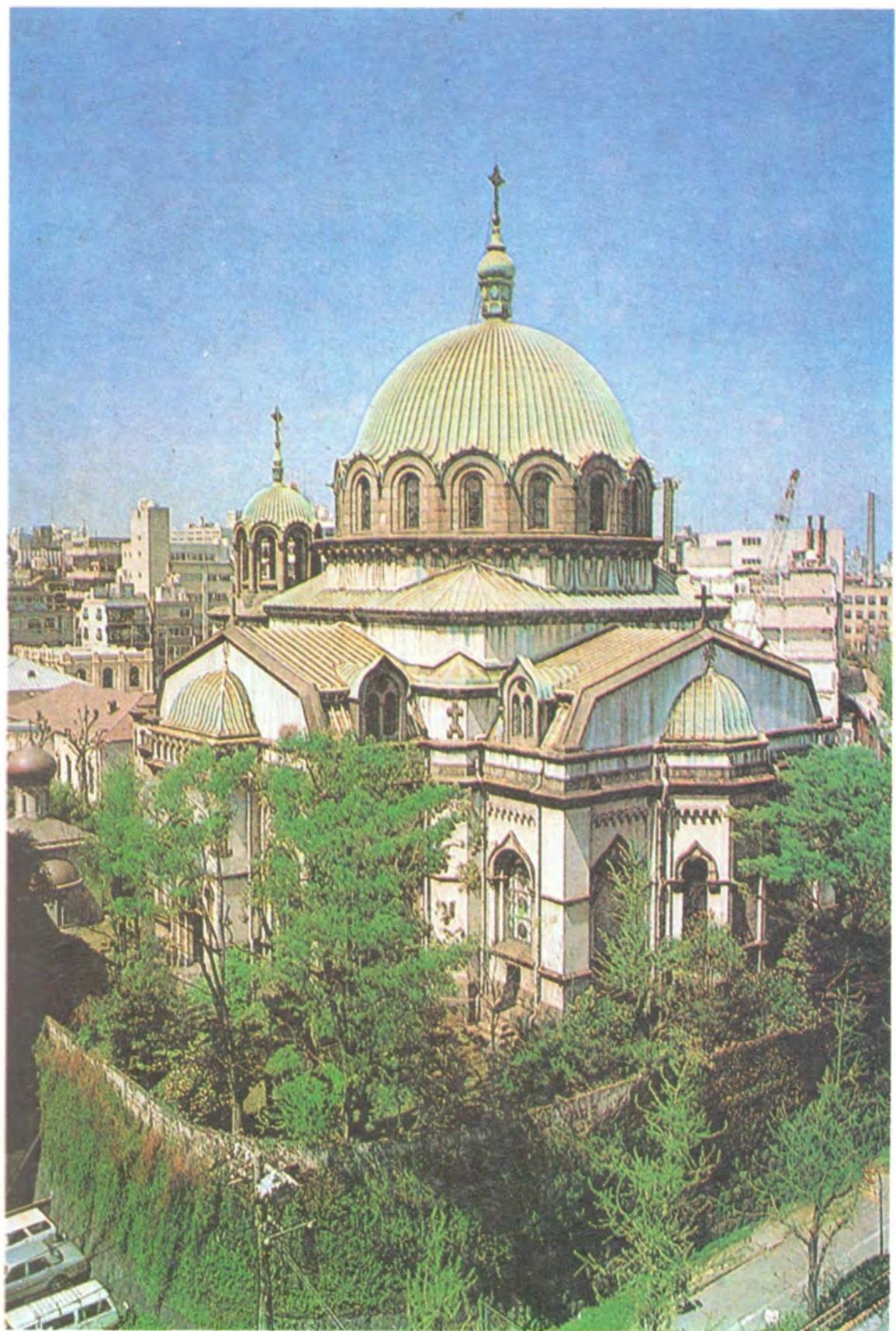
В новое юбилейное издание Минеи-Июнь вошли также Службы сербским святым: преподобному Петру Коришскому (5 июня); святителю Ефрему, Патриарху Сербскому (15 июня); благоверному князю Лазарю (15 июня); преподобной Анастасии, матери святителя Саввы Сербского (21 июня); на перенесение мощей святого Стефана Дечанского (30 июня).

Литургические тексты Служб дополняются краткими историко-агиографическими статьями о святых, большинство из которых снабжены иконографическими прорисями. После основного текста в каждой части нового издания помещены Богородичны восьми гласов и месяцеслов.

На июнь приходится празднование в честь святых первоверховых апостолов Петра и Павла и следующее за ним празднование Собора святых 12-ти апостолов. С учетом этого на фронтиспise первой части Минеи-Июнь помещена икона XVII века «Видение апостолу Павлу Небесного града Иерусалима», на фронтиспise второй части — икона XVII века «Собор двенадцати апостолов».

В приложении помещены 48 икон святых, память которых приходится на данный месяц.

А. САМОЙЛОВ



### СОБОР ВОСКРЕСЕНИЯ ХРИСТОВА В ТОКИО

Первый православный храм в Японии. Построен в 1885—1891 годах архитектором М. А. Шуруповым в византийском стиле. Освящен 1 февраля 1891 года.

издание  
московской  
патриархии